



# LA CRISIS FINANCIERA

- ✓ Qué hacer con los créditos hipotecarios
- ✓ La Brasildependencia
- ✓ ¿Habrá viento frío o granizo?

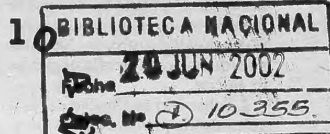
Páginas / 16 / 17 y Suplemento Cash

## RADAR

Vázquez Montalbán cuenta por qué ambientó la última aventura de Pepe Carvalho en Buenos Aires

# Página/12

el país a diario



Buenos Aires, domingo 2 de noviembre de 1997

Año 11-Nº 3225 - Precio de este ejemplar: \$2,50  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$25

Graciela Fernández Meijide con **Página/12**: el triunfo sobre Menem, la pata peronista de la Alianza, la Presidencia, las mujeres y su propio futuro

Páginas / 2 / 3

# "A EVITA LOS HOMBRES NO LA HUBIERAN DEJADO LLEGAR"

Traiciones,  
por Juan  
Gelman  
**36**

## HOMENAJE

Por Osvaldo Bayer

Las exigencias eran muy humildes. Por ejemplo, que los botiquines estuvieran explicados en castellano y no en inglés. O que se entregara a las peonadas un paquete de velas por mes para iluminarse en las largas noches patagónicas. Pero la huelga patagónica de 1921 y 1922 terminó con una trágica represión militar en la que centenares de peones fueron fusilados. De los cuatro dirigentes de la huelga, tres fueron fusilados. Antonio Soto, gallego de El Ferrol, dirigió la última asamblea, en la que los peones decidieron rendirse a las tropas, y después atravesó la cordillera para refugiarse en Chile. Reivindicar a Soto significa el homenaje a tanto chilota, a tanto gaucho, a tanto trabajador rural anónimo color de la tierra muerto a tiros y tirado en tumbas anónimas.

(Mañana a las 19, en la sala A-B del Centro Cultural San Martín, se realizará un homenaje a Soto, el dirigente de la Patagonia rebelde, a 100 años de su nacimiento. Hablarán un hijo suyo, un sindicalista gallego, Víctor De Gennaro y Osvaldo Bayer.)



Llamame Papi,  
por  
**8** Horacio  
Verbitsky

Alejandro Ardan

Por Jorge Sigal

Setenta y dos horas después de la fiesta de la victoria, Chacho Álvarez convocó a sus operadores más cercanos. "En el '99 tenemos que hacer un gobierno de unidad nacional", dijo. Pareció una definición teórica más. Nadie se inmutó. Pero a la teoría siguió la práctica, y la práctica eran órdenes concretas: hacer contacto con varios sectores peronistas. Y luego la frutilla del postre: la fórmula debería ser compartida, uno por la Alianza y otro por la pata peronista. Recién entonces los convocados entendieron la urgencia de la cita.

La obsesión de Chacho por asimilar eventuales o forzados desprendimientos del partido oficial no es novedosa: la manifestó en reiteradas oportunidades durante la campaña. Sin embargo, hasta esta semana el objetivo se parecía bastante a una declaración de principios o a un slogan electoral. Después de todo, desde el abrazo de Balbín y Perón, hubo tantas apelaciones a la unidad nacional que nadie tenía por qué imaginar que esta vez sí había llegado la hora de concretar el sueño eterno de los próceres. Pero el miércoles, los integrantes del staff chachista descubrieron que su jefe no tenía la intención de registrar una nueva apelación publicitaria. Recordando una reunión similar, la del verano pasado cuando el líder del Frepaso ideó el pase de Graciela Fernández Meijide a la provincia, los operadores sacaron papel y lápiz y pusieron manos a la obra. Otra jugada estratégica estaba en marcha.

Dando por cerrado el ciclo festivo por el domingo de gloria, la nueva apuesta se convirtió en agenda concreta. Primer paso, tantear a varios caciques justicialistas discolos. Entre ellos, hay algunos que interesan especialmente al frepasismo:

◆ **Arturo Lafalla.** El gobernador mendocino, un ex bordonista que supo mantener una independencia relativa hacia las órdenes provenientes del poder central, fue uno de los derrotados en las últimas elecciones. Aunque el Partido Demócrata fue su verdugo formal, en la intimidad suele rumiar contra los que considera como auténticos autores intelectuales del golpe de las urnas: el menemismo ortodoxo.

◆ **Néstor Kirchner.** A diferencia de su par mendocino, el gobernador de Santa Cruz es un disidente público y estruendoso. Siempre se mostró como a punto de dar un portazo y en algunos casos, como en su postura sobre el acuerdo con Chile por los Hielos Continentales, no dudó en protestar animadamente. El domingo pasado, además, revalidó títulos: ganó en su provincia con casi el sesenta por

**Apuesta: "Hay que ir a una fórmula compartida: un representante de la Alianza y un peronista", dicen en el staff de Chacho Álvarez.**

ciento de los votos.

◆ **Jorge Busti.** Este entrerriano, que transita su segundo período como gobernador, es otro de los que duda acerca del origen de su fracaso en las urnas y pasa facturas a la Casa Rosada. Aunque figuraba en los planes de Eduardo Duhalde, los chachistas consideran que no está dicha la última palabra.



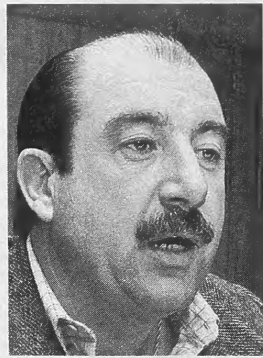
Chacho: apenas tres días después de la victoria, puso manos a la obra pensando en el '99. Entre sus operadores se dice que el límite para asociar peronistas es el menemismo ortodoxo.

¿FORMULA COMPARTIDA CON PERONISTAS EN EL '99?

## Haciendo la pata

Chacho Álvarez ordenó a sus colaboradores tender puentes hacia el peronismo crítico.

Quiere implementar desde ahora un gobierno de unidad nacional para el posmenemismo.



Busti, gobernador de Entre Ríos. ¿Del duhalidismo a la Alianza?



Néstor Kirchner, de Santa Cruz. En la mira de los frepasistas.



El mendocino Arturo Lafalla. Un posible invitado de Chacho.

ni lo dudan: el histórico senador, piensan, es un amigo de la casa. El objetivo suena desmesurado. Pero después del domingo, en el entorno de Chacho nadie se atreve a considerarlo como una simple aventura.

En la medida en que la pata peronista deja de ser un recurso retórico y se convierte en planes de acción, hay una duda que comienza a agitar el ambiente: ¿qué dirán los radicales? Si bien fue Raúl Alfonsín el primero que habló de gobierno de unidad nacional, lo cierto es que una cosa es proponerlo desde la derrota y otra muy diferente hacerlo desde la victoria. Y la Alianza, integrada con dos socios mayoritarios, es desde el 26 de octubre una fuerza triunfadora. Cuando se consulta a los hombres del Frepaso acerca de este interrogante, la respuesta es una invitación a la paciencia. "Ya se verá, buscaremos los mecanismos para el consenso", dicen. Y vuelven sobre sus pasos: "En el '99 hay que ir a una fórmula compartida: un representante de la Alianza y un peronista. ¿O caso no fue el propio Alfonsín el que habló de gobierno de unidad nacional?", agregan. Es cierto, el ex presidente tendió reiterados puentes hacia el justicialismo. Amén de sus contactos habituales con Cafiero, con quien suele compartir extensos desayunos políticos, R. A. realizó varias gestiones antes de las

**Novedad: Hasta ahora siempre se imaginó el escenario opositor del '99 con una fórmula mixta radical-frepasista: Graciela-De la Rúa o De la Rúa-Graciela.**

elecciones para tentar al sindicalismo disidente del MTA para que cruzaran la vereda y desembarcara en la Alianza.

Sin embargo, la apuesta de Álvarez parece más audaz. Hasta ahora, siempre se imaginó el escenario opositor del '99 con una fórmula mixta radical-frepasista: Graciela-De la Rúa o De la Rúa-Graciela. Eventualmente, ese escenario incluía también a algunos desprendidos menores del oficialismo. Pero la idea de un nuevo socio, integrando la fórmula presidencial parece inevitablemente destinada a recalentar el debate interno de la Alianza e implicará, en la práctica—si el sueño se hace realidad—, un proceso refundacional de la coalición.

REPORTAJE

# "Me

Por Mario Wainfeld

Se acerca el fin de semana y Graciela Fernández Meijide jura que sólo piensa en descansar. El vértigo de la campaña pasó y en su despacho reina un clima de oficina típico del 2 de enero: la gente trabaja sonriente pero parece aletargada, como si volviera de una fiesta, con necesidad de repasar lo ocurrido y de saludarse aún con los más cercanos. Sin mostrar apuro ni cansancio, la senadora que está por ser diputada repasa lo que ocurrió, y hasta cuenta cuánto se enojó cuando le avisaron que iba a provincia. Habla tranquila, sin titubeos, esquivando las preguntas acerca de cogobierno en Capital o candidaturas pero demuestra saber que la gente la ve como presidenta y asegura que la sociedad está madura para aceptar que una mujer lo sea.

—¿Cuándo se dio cuenta de que iba a ganar?

—En los últimos tiempos, yo veía que en las caravanas no recogía gestos de rechazo. Entonces le decía a (Carlos) Chacho Álvarez: "Estamos igual que en el '94, no tenemos techo". No nos iban a votar todos, pero nadie nos insultaba. Es más, algunos nos hacían así (hace la "V" con los dedos), entonces yo les hacía así

**Pedidos: "A mí la gente me sigue llenando los bolsillos de cartas pidiendo que solucione los problemas".**

(levanta los dos pulgares) y ellos se sorprendían y hacían así (levanta otra vez los dos pulgares). Era un diálogo gestual. Por otro lado, las encuestas nos mostraban lo mismo. La mayoría de los indecisos decían que nunca votarían a Chiche y muchos menos decían que no me votarían a mí. Otra cosa que me indicaba que ganábamos era la actitud errática de Duhalde. De repente la mandaba a la mujer a reunirse con los rotarios y con los empresarios y yo concluía: "Le están diciendo lo mismo que a nosotros, que en la clase media ella no entra". Cuando la mujer nos decía "gorilas", yo concluía: "Estamos robándole votos de abajo".

—¿En qué momento fue?

—Cuando empezamos a meternos en el segundo cordón y a entrar como cuchillo en la manteca, ahí salieron a decir que éramos gorilas.

—¿Cuando ganó, ¿fue igual o distinto a como lo había pensado?

—Me enteré que habíamos ganado a la hora del almuerzo, en la parilla, por las bocas de urna, y después me fui a dormir la siesta. Fue igual que cuando me eligieron senadora. No me dejaron orejar. Lo distinto es que en otras elecciones el contacto con la gente era inmediato. Yo salía a la calle, me metía en medio de la gente, había militantes. Acá salimos por la parte de atrás, no con custodia porque no teníamos, pero con todos los nuestros cuidándonos. No pude ni abrazar a mis amigos. Y yo dije: "A la pucha, cómo uno puede alejarse". Uno va entendiendo por qué algunos creen que eso es la política. Va a haber que cuidarse...



A GRACIELA FERNANDEZ MEIJIDE SOBRE LA OPOSICION Y EL '99

# miran como un fenómeno"

Acepta que es presidenciable sólo como un hecho instalado en la sociedad porque, dice, lo que por ahora recoge de la gente es un pedido de soluciones concretas. Graciela, una semana después de haber encabezado la ola nacional que derrotó al oficialismo y cambió el mapa político.



Fernández Meijide con Fernández Meijide. Dice que la sociedad de Evita "no se bancaba una mina".  
"Ahora todos somos espiritistas, queremos una mesa de tres patas", dice sobre el peronismo.

—¿Qué es la pata peronista?

—Ahora todos somos espiritistas, queremos una mesa de tres patas (risas).

—En geometría tres patas determinan un plano, implican equilibrio.

—(Asiente con la cabeza). La pata peronista es algo que tenemos que sumar. Esta vez tuvimos voto peronista pero lo que tenemos que conseguir es sumar dirigentes de segundo o tercera línea, y si es posible también de primera, porque imaginamos un futuro donde sectores del peronismo confluyan en el Frepaso.

—¿Eso es viable?

—Todo va a depender de qué prime en el peronismo. Por ahora hay dos actitudes: una la expresan las voces chillonas y caras crispadas de (Carlos) Corach, (Jorge) Yoma y (César) Arias, provocando, que es también la de (Carlos) Menem queriendo crear el la justicia contravenicional porteña, que es una directa mojada de oreja. También hay otras voces que suenan más sensatas. Reconocen la derrota y dicen: "Muy buenos sus discursos". Hablo de (Eduardo) Bauzá, (Guido) Di Tella, (Susana) Decibe, (Carlos) Ruckauf. ¿Qué va a prevalecer como criterio? ¿Recomponen, asumen democráticamente o van a salir a pelear todos contra todos? Si pelean todos contra todos, es posible que alguno recalcé acá.

—¿A Duhalde cómo lo ubica en este tablero?

—En principio, el discurso de él fue mejor que el de Menem. Al lado suyo hay gente con mucho criterio, como (Rafael) "Balito" Romá, como (Felipe) Solá... No sé qué va a pasar más adelante.

—¿Cómo se van a conjugar en la Capital el jefe de gobierno radical, la Legislatura compartida y una obligación de que vaya todo muy bien?

—Ahí va a haber desde proyectos en común, de acompañamiento a las propuestas, hasta críticas. Porque

no es una convergencia de fusión. Seguro habrá diferencias sobre algunas cuestiones, porque si hay diferencias adentro del Frepaso... En el trabajo cotidiano, generalmente donde se terminan resolviendo los problemas concretos, la relación termina siendo menos conflictiva. Eso se vio muy claro en la Constituyente.

—¿Encuentra habitualmente algún rechazo a su condición política por ser mujer, lo percibe en la gente, se lo dice alguien?

—No. (Silencio por varios segundos) La gente no tiene objeciones, lo prueba el sucesivo apoyo de votos. Si algún político piensa distinto no se atreve a decirlo, no se atreve a verbalizarlo. (Pausa) Todo el mundo me mira como fenómeno, no se sabe de qué, pero bueno, si todo el mundo lo dice así (sonríe). Esta sociedad hace unas cosas muy extrañas... Mire qué cosa particularísima que siendo, como soy, ma-

dre de una generación de los 70, termine apareciendo al lado de Chacho, uno de esa generación y el más brillante de todos los políticos, los dos victoriosos. Es realmente muy llamativo.

—Es un momento culturalmente propicio.

—A Evita los hombres no la hubieran dejado llegar. Para pelear se disfrazó de señora mayor, con talle y rodete. Tenía 33 años pero su imagen... Yo, que era muy chica, la veía vieja. Se puso un sombrero para parecer más seria. Y de última, estaba en el balcón y le dijeron "corréte" porque esa sociedad no se bancaba una mina. Tampoco tantos hombres se bancaban que la mujer no estuviera en la casa. Hoy los hombres dicen, hasta contentos: "Bueno, hoy me toca lavar los platos a mí". Cambiaron muchas otras cosas.

—¿Qué imagina que va a hacer Menem ahora?

—Primero va a intentar pegarnos cachetazos, o haciéndonos pegar por algunos, y tratar de hacer por abajo el acuerdo con pinches. Ahí hay que resistir y obligar a que, si hay acuerdos, sean a través de las instituciones. Para eso están el jefe de Gabinete, el Parlamento. Hay que hacer funcionar al jefe de Gabinete y no que sea un comentarista de campañas, un explicador de lo que pasó, como hizo el miércoles en el Senado.

—La duda es cómo reaccionarán algunos sectores del menemismo que no tienen ni poder territorial ni peso en el Parlamento a medida que vean que se les termina el poder y, acaso, la impunidad.

—Los que quedan a la intemperie son los que van a salir a buscar pelea, como han salido Corach y Yoma. El otro día Chacho Álvarez lo chuceó a un senador: "¿Vos vas a ser ministro?" Y el senador le dijo:

"No, dejame tranquilo, que como está el justicialismo yo estoy hecho. Tengo la vaca atada hasta el 2001. Nada mejor en este momento que tener esa seguridad". Los que tienen una banca se van a aferrar a ella.

—¿Es consciente de que ahora mucha gente piensa que va a ser presidenta?

—Sí, me lo dicen pero no sé si es la mayoría o qué. Va a haber que darle oportunidad a la gente para que lo decida. Pero también estoy segurísima de que no es lo que más le importa. A mí me siguen llenando los bolsillos de cartas pidiendo que solucione los problemas.

—¿Qué se puede hacer en el Parlamento en estos dos años?

—Se pueden instalar proyectos que tengan encarnadura. La ventaja que tenemos es que podemos dialogar con la sociedad de otra manera. Está como más atenta.

—¿Puede progresar una ley de educación?

—No sé si una ley. Pero, por ejemplo, la Emergencia Educativa, creo que no se puede votar. También es verdad que quizás consigamos discutirlo bien en Diputados. Si le creo a las crónicas que aparecieron de la última reunión de los grupos de legisladores, les metimos ruido aunque los términos en los que se discute, según parece, es "peronizarnos o no". Creo que es una mala

## Peronismo:

**"¿Recomponen, asumen o van a salir a pelear todos contra todos? Si pelean todos contra todos, es posible que alguno recalcé acá".**

posición, porque desde el peronismo clásico tampoco lo pueden hacer. Deberían preguntarse: "¿Vamos a ocuparnos de los temas sociales o no?".

—¿Se acuerda cómo recibió la noticia cuando Chacho Álvarez hizo público que el Frepaso promovía su candidatura en la provincia?

—Claro que me acuerdo y ustedes (Página/12) también porque lo publicaron. Yo estaba en México. Y no era el Frepaso, era él que la impulsaba (ríe)...

—¿Cómo recibió la noticia?

—Lo recibí con un insulto porque, aunque yo estaba percibiendo eso, pensaba que era poco hábil, largado antes de tiempo, que me metía en un brete y esa cosa de que Chacho era el protagonista...

—¿Y ahora qué le parece?

—Bien hecho, pero yo quería llegar a la conclusión sin que me apretaran. Tan es así que él me llamó a la madrugada y me dijo: "Mirá, Graciela, la verdad es que yo se lo dije a Página/12 'off the record' y nunca pensé que se publicaría".

—¿Usted le creyó?

—(Menea la cabeza, sonríe). Nooo, yo sé cómo es Chacho, yo le mandé... un insulto y no le hablé por un tiempo. A ver... estaba bien lo que él decía que había que hacer, pero yo no estaba segura de, primero, lo que iba a significar para mí, y quería analizar bien la cuestión ética de no lastimar al electorado en Capital. Yo le decía a Chacho: "Te van a castigar a vos si se enojan conmigo". Pero bueno, ahora se vio que estaba bien.

## Entre whisky y whisky, no

"No podemos elegirlos entre whisky y whisky en el living de mi casa", dijo Rodolfo Terragno, respecto de la designación de los precandidatos presidenciales de la Alianza con vistas a 1999. El jefe radical se refirió así a la posibilidad de cambiar las internas abiertas por un acuerdo de "consenso" entre los dirigentes de ambos partidos. "¿Qué quiere decir consenso, un acuerdo entre nosotros cinco? Si somos democráticos para afuera debemos serlo para adentro", concluyó.

## Bienvenidos al tren

El lanzamiento de la campaña presidencial de Ramón "Palito" Ortega comenzaría en diciembre próximo cuando, a bordo de un tren especialmente fletado, el precandidato del justicialismo emprenda viaje desde La Quiaca a Buenos Aires. "Queremos que los dirigentes que apuesten a Ortega se suban a los vagones en cada provincia donde vayamos parando", se entusiasman los seguidores del ex gobernador, y agregan: "La idea es que nadie se pierda el tren de la historia".

## Otra contra Boggiano

Otro ministro de la Corte fue acusado ayer por un presunto pedido de coimas. "Mirá que te voté a favor, ¿me vas a dar cinco millones?", le habría dicho Antonio Boggiano al abogado Ernesto Galante por haberlo favorecido en una causa por cobro de honorarios contra la empresa Celulosa. Galante ya presentó la denuncia ante el juez federal Carlos Liporaci y adelantó que hará lo propio ante la Comisión de Juicio Político del Congreso. El juez de la Suprema Corte, por su parte, radicó en el juzgado de María Romilda Servini de Cubría una querrela por calumnias e injurias contra la publicación *Tres Puntos* que se hizo eco de la denuncia.

Enrique Llamas de Madariaga se tiene aprecio y es un agradecido de la vida. Se define como "políticamente ecléctico" y "periodísticamente afortunado". Este fin de semana fue el invitado de honor del presidente Carlos Menem, quien lo llevó a Anillaco, le hizo conocer su flamante casa al pie de la cordillera y su refugio en las escarpadas montañas riojanas. Eso fue suficiente para que, junto a la leyenda que reza que cuando el Presidente se retira a su tierra, a pensar, los miembros del gabinete temen por su continuidad, aumenten las versiones—más insistentes que nunca luego de la derrota electoral—sobre inminentes cambios en el elenco de Balcace 50. Llamas podría ser incorporado como secretario de Medios, con su historia a cuestas, que carga con el sambenito de "antisemita" por una pregunta muy difundida que hizo allá por 1980, en plena dictadura militar.

A medida que Carlos Menem



Menem co-condujo el noticiero de América 2 el martes anterior a las elecciones legislativas.

Enrique Llamas de Madariaga podría ser el próximo secretario de Medios. Delgado a la Jefatura de Gabinete.

# Llamas iría al gabinete con su historia a cuestas

Enrique Llamas de Madariaga podría ser el nuevo secretario de Medios. Quién es este periodista y cuál es su historia conocida.

presidente de la Nación pocos días antes de la elección del domingo pasado. Fue acusado de antisemitismo a raíz de una entrevista que le realizó a un miembro de la colectividad judía en el año 1980 durante el programa "VideoShow", que se emitía por el Canal 9. Una de las preguntas del periodista al ingeniero Rosemblum fue: "¿No cree que si los judíos fueron perseguidos durante cuatro mil años, algún motivo debe haber?". En ese entonces, plena dictadura militar, el canal estaba en manos del Estado y dependía de la Secretaría de Información Pública, que era manejada por su medio hermano, el general Llamas.

La nota fue realizada días después de la profanación de una docena de tumbas en el Cementerio Israelita de Liniers y de que se recibieran amenazas contra varias escuelas judías, tal como lo destaca una nota publicada por la revista *Todo es Historia*, en un suplemento especial sobre antisemitismo en la Argentina en la que se menciona específicamente el episodio protagonizado por Llamas de Madariaga.

Como periodista ganó el premio Santa Clara de Asís y la distinción Unidad Nacional que otorga el Movimiento Familiar Cristiano. Nunca ganó el Martín Fierro.

Durante una conferencia de prensa

sa en la casa que se hizo construir al pie de la cordillera riojana, Menem se refirió a un posible cambio de caras en el gabinete con la vaguedad a la que suele recurrir en estos casos, al señalar que los "eventuales relevos pueden ser dentro de dos o tres meses, o dentro de dos años". Recordó, una vez más, que "a los funcionarios los designa el Presidente y es él quien les pide la renuncia" cuando "mide el nivel de desgaste". En esta línea, también consideró que bien "puede ser que no haya desgaste" entre sus colaboradores.

Las versiones aseguran que Llamas pasaría en corto tiempo más a ocupar el cargo de secretario de Medios, mientras que Raúl Delgado iría a la Jefatura de Gabinete reemplazando a Jorge Rodríguez, quien viene de varios tropiezos debido a la renuncia obligada de dos de sus más íntimos colaboradores.

LA COALICION "MUTILA A LA DEMOCRACIA", DIJO

## Menem dispara contra la Alianza

Era una mañana clara y fresca y el aire de la montaña invadía la casa flamante y espaciosa que da a la cordillera en Anillaco. El presidente Carlos Menem se levantó ayer, como es su costumbre, temprano y, mientras tomaba uno de sus primeros mates, hojeó los diarios y la síntesis de prensa que le prepara la Secretaría de Medios. El tema del día fue la primera reunión poselectoral de la cúpula de la Alianza y ahí apuntó: "La Alianza habla que puede llegar a un acuerdo (de elección de su candidato presidencial) sin necesidad de internas, lo que evidentemente mutila la democracia, porque un acuerdo de dirigentes no significa el acuerdo del pueblo a partir de la decisión del voto", dijo, más tarde, en una rueda de prensa.

El Presidente aprovechó el paseo por su tierra natal para mostrar a los pocos periodistas que lo acompañaron su cuestionada casa privada y el "refugio" que se hizo construir en un escarpado remanso en la monta-

ña. Entre los visitantes estaba Enrique Llamas de Madariaga, alrededor de quien se tejieron hipótesis sobre su posible incorporación al gabinete nacional (ver nota central).

Pero lo dicho anteayer por los popes de la coalición Fernando de la Rúa, Graciela Fernández Meijide, Carlos "Chacho" Álvarez, Raúl Alfonsín y Rodolfo Terragno, fue el centro de sus dardos. "Tanto criticaron el dedo de Perón y ahora ellos (la Alianza) están en lo mismo", encarró Menem la carga contra la posibilidad de que las candidaturas de la coalición se establezcan por consenso. Fiel a su estilo, ponderó la actitud y las cualidades de algunos aliados, agregándole una pizca de saña. De Fernández Meijide dijo que su figura "ha ganado consenso en el espectro político nacional a partir del triunfo del domingo, que es a nivel de diputados", recordó. De Chacho Álvarez destacó su "madurez política".

Otros temas que seleccionó el Presidente para explayarse fueron: ♦ Vuelta al peronismo: "Después

de una reacción virulenta (los legisladores oficialistas) se han dado cuenta de que hay que buscar soluciones y no entrar en el mundo de las protestas".

♦ Candidaturas para 1999: "Cuando lo determine el partido tendrán que dormir las candidaturas en elecciones internas abiertas".

♦ Poder: "Este Presidente conservará todos los poderes intactos y no los va a renunciar en ningún momento".

♦ Gabinete: "No soy de aquellos que apresuradamente pueden hacer referencias a cambios o nombres (ver arriba y página 6)".

♦ Crisis bursátil: "La economía argentina está tan firme que no va a sufrir ningún tipo de deterioro. No hay que entrar en un nerviosismo injustificado".

♦ Mercosur: "Aquellos especuladores que piensan que pueden sacar algún tipo de ventaja se van a encontrar con una pared, porque no vamos a devaluar el real", dijo que le dijo el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso.

## CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

- DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.
- NULIDAD DE MATRIMONIO.
- SUCESIONES.
- ADOPCION.
- ALIMENTOS DEL HIJO MENOR Y ENTRE PARIENTES.
- FILIACION.
- MEDIACIONES PRIVADAS.

Escuchamos su consulta en el 311-1992  
Paraguay 764, piso 11 - 11 "A", Capital.

A Gardel no se lo discute,  
pero 20 años es Mucho.

Si vos sos uno de los egresados  
del Jardín de la Esquina, comunicate ya;  
-estamos preparando algo grande-



20 años de la fundación de la escuela  
(cada día educa mejor)

Vidal 2176 Te: 784-3684 e-mail: aequalis@compucienca.com.ar



# Cuando elija su cobertura médica, mire más allá de lo que le muestran

Cuando uno elige cobertura médica, está decidiendo en qué manos pone su salud, su vida y la de su familia.

Por eso, hay que pensarlo muy bien. Tener en cuenta la trayectoria, la experiencia, la solidez, los profesionales que la integran, el servicio...

En OSDE BINARIO trabajamos incansablemente para brindarle a nuestros 800.000 afiliados el mejor Servicio Asistencial, respuestas inmediatas frente a urgencias, cobertura total sin topes ni límites en casos de internación.



- Las más amplias listas de profesionales de todas las especialidades médicas, cobertura nacional e internacional con más de 380 Unidades de Atención Personalizada en todo el país y los Centros de Internación más prestigiosos.
- Tomando como eje central de nuestra estructura a nuestros afiliados, privilegiamos la relación médico-paciente, brindándoles el programa médico-asistencial más completo, y toda la confianza, seguridad y experiencia que usted y su familia merecen.

No utilice su salud ni la de su familia para comprobar si su elección fue la correcta

 **OSDE**  
**binario**  
**Protección sin Fronteras**

Av. L. N. Alem 1067 - 6º Piso - Capital Federal - Tel.: 310-5000 - [www.osde.com.ar](http://www.osde.com.ar) [www.osde.com](http://www.osde.com)

## LA MEJOR PROTECCIÓN PARA SU FUTURO

**BINARIA Seguros de Retiro,**  
nace con el respaldo de



**BINARIA** le brinda la más amplia gama de beneficios que le aseguran una completa protección. Usted puede elegir libremente la edad de retiro, determinar la dimensión de sus aportes, realizar aportes extraordinarios, suspender y retomar los aportes o recuperarlos a valor actualizado, reducir los aportes efectuados de la base imponible del Impuesto a las Ganancias.

Además, usted puede incluir un seguro de vida adicional, elegir la moneda de su ahorro (pesos o dólares), retirar el Fondo de Retiro como suma total, en forma de renta, o por una combinación de ambas, garantizar la renta por un período de tiempo.

Invierta en protección, asegúrese con **BINARIA**



Protección sin fronteras

Av. Madero 1020, P.B. (1001) Cap. Fed. - Tel.: 310-5262/5310/5311  
[www.osde.com.ar](http://www.osde.com.ar) [www.osde.com](http://www.osde.com)

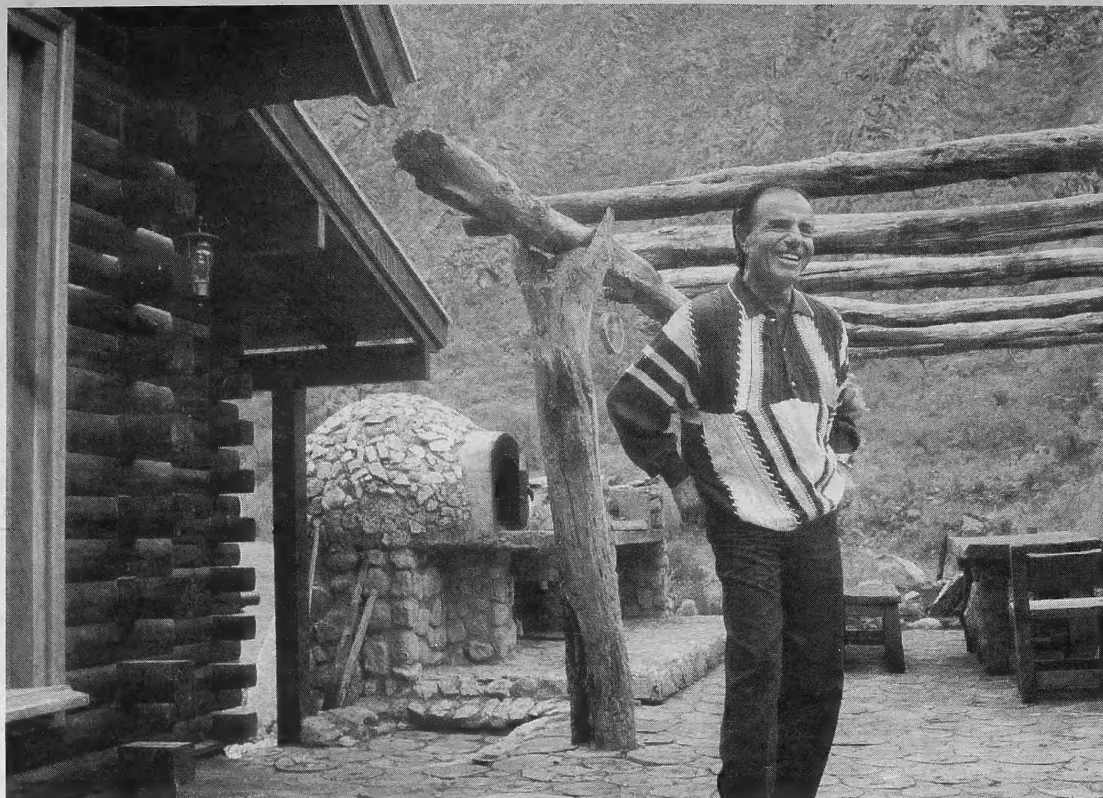
 **BANCO B. I.**  
**CREDITANSTALT S.A.**  
Pertenece a la Red Creditanstalt Bankverein,  
prestigioso Banco de Austria.



## A conquistar el PJ

Por M.B.

Daniel Scioli y Octavio Frigerio están movilizando algunos "operadores" para tratar de quedarse con el Partido Justicialista de la Capital, actualmente supeditado a la intervención que conduce el gobernador pampeano Rubén Marín. El intento comenzó a materializarse el martes pasado cuando algunos afiliados, comandados por diversos "operadores", algunos de los cuales tienen (o tuvieron) vínculos con la SIDE y el canal estatal, ingresaron multitudinariamente en la sede partidaria de la calle Alsina. Según algunas fuentes fueron 150, según otras 400. Pero nadie quiere presentarlo como una "ocupación", sino como un "ingreso masivo". En el que no prevalece tanto el debate ideológico sobre la "reperonización" del partido, como las disputas puntuales por diversas canonjías. Mientras, el sector minoritario de los "progresistas" intenta un acto "grande" (se habló del Luna Park) para conmemorar el 25º aniversario del regreso de Perón a la Argentina, tras 17 años de exilio.



Carlos Menem, de descanso en su refugio montañoso en las afueras de Anillaco, piensa y piensa en las modificaciones.

Le habría ofrecido a Eduardo Bauzá el retorno a la Secretaría General, por ahora a cargo de su enemigo Alberto Kohan.

Por Miguel Bonasso

Antes de viajar a Anillaco, Menem se reunió con Eduardo Bauzá a quien le habría ofrecido un regreso a la Rosada, en la posición que el astuto mendocino quisiera elegir. El Presidente desearía que el senador volviera a ocupar la Jefatura de Gabinete en reemplazo de un Jorge Rodríguez cuya permanencia—según tres fuentes gubernamentales—se cuenta ya por horas. Pero ese cargo supone un trabajo abrumador y resultaría fatal para la salud de Bauzá. La alternativa, entonces, habría consistido en ofrecerle la Secretaría General de la Presidencia en reemplazo de Alberto Kohan. Un dato que no pudo ser confirmado ni desmentido al cierre de este despacho. Aunque anoche un importante dirigente justicialista, que conoce bien a Bauzá y no ignora sus reflexiones críticas, consideraba poco probable su regreso a Balcаре 50.

La versión fue una más en medio de crecientes rumores sobre cambios en el gabinete y es otra expresión de las múltiples "operaciones" desatadas bajo la mesa tras una derrota electoral que las principales voces del oficialismo siguen sin ex-

# Alguien susurró en los oídos de Bauzá

La danza de los nombres para ocupar cargos en un futuro gabinete incorporó el del senador por Mendoza. Tuvo dos ofertas pero es poco probable que el "Flaco" acepte. El PJ, casi pintado.

plicar. También demuestra que los cambios reales se siguen produciendo en la cima del poder y no en las asambleas del inexistente PJ, como la que iba a tener lugar este fin de semana y fue diferida para el viernes próximo. Y que no se planeó para lograr la tan mentada "reflexión autocrítica", sino para calmar a los impacientes de la galería y, sobre todo, para consensuar lo que ya se decidió en Olivos. De todos modos, como siempre puede haber alguien que se salga del libreto (como el gobernador santacruceño Néstor Kirchner) el organizador,

Carlos Corach, decidió realizar el encuentro en ausencia de Menem, que la semana próxima va a estar en la Cumbre Iberoamericana de Isla Margarita (Venezuela). Allí el Presidente podrá olvidarse durante algunas horas de su relación ambivalente con Eduardo Duhalde para concentrarse en sus ataques rituales contra Fidel Castro.

Lo cual no significa, desde luego, que todos sus seguidores hayan olvidado al gobernador bonaerense: según una información recibida por este cronista, la DGI se lanzaría a investigar al empresario de la

construcción Cayetano Gualtieri, que ha ganado muchas licitaciones oficiales en la provincia de Buenos Aires y a quien algunas fuentes vinculan con el ministro bonaerense de Obras Públicas, Hugo Toledo. Si la investigación fiscal llegara a concretarse, no debería descartarse una "operación" de índole política tendiente a demostrar que Duhalde—que ha doblado su recompensa en el caso Cabezas—tiene "su propio Yabrán".

El "principal derrotado" del 26 tampoco va a estar presente en la asamblea del viernes, a la que asistirán gobernadores, legisladores y funcionarios justicialistas. Muchos de los cuales visitarán por primera vez en el año (o en la vida) el local nacional del PJ en Matheu 130. Una dirección que ignora más de un secretario de Estado. El gobernador—dice algún allegado—también prefirió el Caribe (en su caso Belice); una plaza insólita aunque no inapropiada para lamerse las heridas.

Allí estará a salvo del previsible discurso de su colega pampeano Rubén Marín, un menemista que ganó en su provincia y aprovechó la propia confesión de Duhalde para crucificarlo como "padre de la derrota". Marín, que aspira a ser candidato presidencial en 1999, llevará la voz cantante en una reunión que no modificará las señales inquietantes emitidas por el poder esta semana: el discurso de Menem el mismo 26; las acusaciones de Rodríguez contra "los traidores"; la ratificación de Alberto Pierri por parte de Duhalde y la furia del Presidente contra los líderes parlamentarios de su partido.

## El duhaldismo crítico

Por M.B.

Los cuadros medios e inferiores del peronismo bonaerense están en virtual estado de asamblea. Aunque nadie critica al gobernador Eduardo Duhalde como el más posible de los presidenciables para el '99, algunos intendentes y legisladores cuestionan su reciente apoyo al "Muñeco" Alberto Pierri para que obtenga, una vez más, la presidencia de la Cámara de Diputados. Y, también, la falta de una explicación sobre las causas de la derrota. Una de las figuras que trata de capitalizar el descontento es Antonio Cafiero, sacrificado por el propio Duhalde, en mayo pasado, cuando intentaba—precisamente—competir con Pierri a través de internas que le fueron negadas con la sorpresiva anuencia de su aliado Osvaldo Mércuri. El ex gobernador, que no para de presidir cenas y desayunos con disidentes de toda laya, ha dicho sin embargo que no hay espacio actualmente para una batalla como fue en su momento la Renovación. Pero más allá del senador, siempre contemporizador, hay algunos "heridos de guerra" enconados, como el intendente de Avellaneda, Baldomero "Cacho" Álvarez de Oliveira o el diputado provincial de Quilmes Federico Scarabino. Para no hablar de otros, mucho más poderosos y conocidos, que todavía no han decidido saltar a la luz pública.

## FABRICA DE TRAJES

Primavera - Verano

Ambos • Sacos  
Camisas • Corbatas  
Pantalones

Sastrería a Medida

Cualquiera sea su medida realizamos sus prendas con las mejores telas y la más destacada confección

Boulogne Sur Mer 867 - Capital

La Escuela para el Hombre Nuevo agradece todos los que acompañaron el festejo de sus 10 años y por los buenos y cariñosos augurios que hicieran llegar.

Gracias por seguir creyendo que la mejor educación sigue siendo posible.

Primaria: Granaderos 168  
Jardín de Infantes: Bacacay 2154  
E-Mail: <http://www.ciearg.com.ar/colegios/hnuevo>

Tel: 631-4594  
Tel: 631-5429

## Página/12

en  
La Plata

Calle 6 N° 835  
entre 49 y 50  
Telefax  
021-232214



En Banco Mayo la evolución es una constante. Desde hace dos años, profesionales altamente especializados, aplican la tecnología más avanzada en el desarrollo de un proceso de reingeniería integral constante, que ya comienza a dar resultados visibles.

Queremos que usted los aprecie, que descubra detrás de cada servicio, detrás de cada sonrisa, un cambio importante. Para hacerle más fácil que nunca las operaciones bancarias. Para hacer más rentable su dinero. Y para que sus actividades empresariales sean más prósperas.

Como símbolo de esta transformación, nuestro emblema también se modernizó, también cambió. Y refleja nuestra identidad con nuevos colores y un nuevo diseño.

Estamos creciendo. En constante evolución, en todo sentido, junto a usted.

## LA EVOLUCION CONSTANTE.

**Constantemente más atención.** Estamos rediseñando nuestras sucursales para que usted ahorre tiempo y gane comodidad. Con horario extendido de atención.

**Constantemente más servicios.** Telemayo, nuestra banca telefónica, lo atiende a toda hora. Nuestros Cajeros Automáticos le abren el banco las 24 horas, los 365 días del año. La nueva Red Digital de Datos conecta On-Line nuestras sucursales para mayor velocidad en sus operaciones.

**Constantemente más cobertura.** 75 sucursales y en 1998 más de 100 puntos de atención en todo el país. Presencia en más de 30 Shoppings e Hipermercados.

**Constantemente más respuestas.** CENTROS MAYO DE NEGOCIOS, una red de unidades estratégicamente ubicadas para brindar asesoramiento especializado a las PyMes.



# BANCO MAYO

CUERPO Y ALMA

Por Horacio Verbitsky

Menem ha elaborado una lectura tranquilizadora que repite con su habitual convicción: "Ganamos en las diez provincias que defendieron el modelo. A la Alianza le fue bien desde que dejó de oponerse al modelo, lo cual es nuestro mayor éxito. Y perdimos en algunas provincias que quisieron tomar distancia del modelo". Es decir que la casa está en orden y quien debe preocuparse es Duhalde, no él. Este optimismo ("autista" lo llamó el gobernador de Entre Ríos, Jorge Busti) no merece ser tomado al pie de la letra, pero invita al análisis entre líneas, y entonces no carece de sentido: aun derrotado, Menem suspira con alivio porque escapó a la peor pesadilla, con luces tempranamente apagadas en el Polideportivo de Olivos y festejos en Lomas de Zamora (ver "De Memoria").

Duhalde, en cambio, se hundió hasta profundidades impensadas: de marido de la candidata a Padre de la Derrota. Si se ordenan los 24 distritos considerando la diferencia porcentual entre el PJ y la Alianza, Duhalde recién figura en el puesto 17 entre sus compañeros del partido oficial. Sólo a siete les fue peor.

Graciela Fernández Meijide afirmó durante la campaña que Menem tenía ir preso. Pero esa no pasaba de ser la descripción del estado subjetivo de ánimo que la senadora atribuía al presidente. En cambio, Menem podía esperar del querido amigo y hermano Duhalde una línea objetiva de acción política en esa dirección. En la evolución civilizatoria de sus hábitos internos, el justicialismo progresó desde la Triple A hasta el acoso judicial al ex superministro Cavallo. El trecho recorrido no es desdeñable. Pero el sociólogo o el historiador están en mejores condiciones de ponderarlo que aquel a quien le toque ser arrastrado al banquillo de los ex compañeros. Todos los episodios políticos que se desarrollaron desde que el juez Hernán Bernasconi arrestó al huésped de Olivos Guillermo Cópola hasta que El Señor Yabrán debió declarar por segunda vez en un juzgado penal de Dolores ilustran sobre la verosimilitud de esta hipótesis. En definitiva, no fue otro que el gobernador bonaerense quien a mediados de 1996, temeroso por la

fuimos.

Por el contrario, los jefes de la Alianza se han cansado de reiterar su disposición cooperativa para que Menem concluya sin sobresaltos su último mandato. "Pacto de gobernabilidad", según las gráficas palabras de Alfonsín. El argumento que comparten todos los dirigentes de la Alianza es que el país necesita una transición normal, como si Estados Unidos, Italia o Brasil fueran repúblicas por haber destituido o procesado a gobernantes que violaron las leyes.

## Del '87 al '97

Si algo diferencia a los resultados del domingo de aquellos que hace diez años marcaron el ocaso de Alfonsín es que ahora la inundación no dejó a salvo ninguna isla significativa del archipiélago gobernante, sólo peñones o mogotes en los cuales parece improbable asentar un nuevo comando con perspectivas de éxito de aquí a dos años, cuando además de la mitad de las bancas legislativas estén en juego los cargos ejecutivos en la Nación, las provincias y los municipios. En septiembre de 1987 la victoria nacional del justicialismo, combinada con la resistencia de Eduardo Angeloz en Córdoba, licuaron en un día el poder de Alfonsín, a quien no le quedó otro rol que levantar el brazo del candidato natural de su partido para las presidenciales de 1989. Ahora, en cambio, Eduardo Duhalde fue batido en Buenos Aires por una diferencia de siete puntos, un porcentaje cuya magnitud política aún no termina de ser comprendida. El partido del gobierno se impuso en diez distritos del país. De los 14 distritos en los que el Justicialismo fue derrotado, ya sea por fuerzas provinciales o por los partidos de la Alianza, peor que en Buenos Aires sólo le fue en Santa Fe (donde quedó a 10 puntos del vencedor), Catamarca (a 14), Tucumán (a 18), Chaco (a 25), Corrientes (a 35) y la Capital (a 40). Esto significa que el de Duhalde fue el séptimo peor distrito del país para el Justicialismo. O dicho en términos más rotundos: de los 24 candidatos cabeza de lista del PJ, Duhalde ocupó el puesto número 17 en el balance nacional. Si antes de los comicios Buenos Aires era la esperanza para compensar la diferencia abrumadora previsible en la Capital en favor de la Alianza, en la realidad se tragó como tierra reseca las gotas de ventaja conseguidas en todos los distritos triunfales por el partido a cuya candidatura presidencial se creía llamado Duhalde: Formosa, Jujuy, La Pampa, La Rioja, Salta, San Juan, San Luis, Santa Cruz, Santiago del Estero y Tierra del Fuego. En la suma de todos ellos, el PJ sacó sobre la Alianza una luz de 150.000 votos, tres veces largas menos que los 475.000 por los que perdió Duhalde en Buenos Aires. Ni un país con treinta provincias de esa magnitud y con electorados fieles al gobierno hubiera podido nivelar el colapso del justicialismo bonaerense. Duhalde no pudo elegir una metáfora más exacta cuando se autodenominó el Padre de la Derrota, un mote inapelable del que le costará desprenderse. Mediante mecanismos de representación desproporcionada a la incidencia demográfica en comicios presidenciales el Colegio Electoral moderaba el impacto de Buenos Aires sobre el total nacional. Su abolición por la reforma constitucional de 1994 refuerza la importancia de la provincia de Buenos Aires y aconseja una observación detallada de lo que allí sucedió.

## Los blancos y los ricos

"Nos fallaron los blancos y los ricos", dice un hombre próximo al go-

## EL COLAPSO DE EDUARDO DUHALDE INSTAURA EL ESTADO DE ASAMBLEA EN EL PARTIDO DEL GOBIERNO

# Llamame Papi

Duhalde sabía que debía evitar el abrazo del oso menemista pero se quedó a mitad de camino entre la identificación con el presidente y la toma de distancia. Menem llegó a sentirlo como su adversario, pero el electorado no. Por eso sucumbió ante Graciela Fernández Meijide, una mujer que llegó desde el movimiento por los derechos humanos y no colgada de las barbas de su marido. Ambos rasgos señalan un cambio en la cultura política argentina. Ya se formó la cola de patas peronistas que se insinúan a la Alianza. El colapso duhaldista en Buenos Aires instaure el estado de asamblea en el partido del gobierno, donde en medio de la confusión asoma Reutemann.

bernador de Buenos Aires, una reflexión de sociología electoral que no tiene que ver ni con la posición económica ni con el color de la piel de los votantes. La última encuesta propia recibida por Alberto Pierri antes de los comicios (con datos recogidos desde el 17 de setiembre hasta el 23 de octubre, en una muestra de más de 25.000 personas, equivalente al 0,51 por ciento del padrón) daba ventaja a Duhalde de 41,6 a 37 por ciento sobre Graciela Fernández Meijide, que se convertiría en 43,5 a 37,8 por ciento una vez proyectados los indecisos. En ambos casos, los votos en blanco sumaban el 7,4 por ciento y otros tantos se computaban en favor del teniente coronel Aldo Rico.

La única coincidencia entre estas previsiones y la realidad es el porcentaje que obtuvo Duhalde, casi idéntico al que le atribuía antes de proyectar los indecisos la encuestadora cautiva identificada como "La Tilde". Esto sugiere, en primer lugar, que nadie decidió votar por Duhalde en las últimas 72 horas de la campaña, en las que por el contrario se habría producido el vuelco en favor de la Alianza, que habría incluido también un corrimiento en esa dirección de muchos votantes que la encuesta registró como en blanco o en favor de Rico. El 7,4 por ciento de votos en blanco computados en la semana previa al comicio, se redujeron en el escrutinio de Buenos Aires a 2,7 por ciento y el 7,4 por ciento de intenciones de voto por Rico, al 2,1 por ciento. Si esos exac-

tos 10 puntos de diferencia se agregan al 37,8 por ciento que la encuesta atribuía a la Alianza se llega a una cifra casi idéntica al 48,2 por ciento que votó realmente por Fernández Meijide. Por supuesto, otros estudios serían necesarios para determinar si no hubo desplazamientos internos (por ejemplo, partidarios de Rico que terminaron votando por Duhalde y simpatizantes justicialistas que decidieron apoyar a la Alianza), pero la coincidencia entre lo encuestado y lo escrutado en el casillero del PJ (41,6 por ciento en las predicciones, 41,3 por ciento en las urnas) abre una fuerte presunción en favor de la hipótesis de los blancos y los ricos.

## Hasta la última viruta

Esta interpretación de lo sucedido también tiene implicancias políticas significativas, ya que indicaría el fracaso de la pieza maestra en la estrategia electoral de Duhalde, su desesperación por diferenciarse del menemismo. En un hipotético mapa de la Argentina del que se hubiera amputado la provincia de Buenos Aires, la Alianza se hubiera impuesto aún por mayor diferencia al partido del gobierno (43,9 a 32,9 por ciento en lugar de los 45,65 a 36,3 por ciento reales, u 11 puntos de ventaja en vez de 9,35), con una polarización algo menor y una incidencia ligeramente superior de los partidos provinciales. Esto hace pensar que Duhalde tenía buenas razones para procurar ponerse a distancia del

abrazo del oso menemista. Pero también revela que nada de lo que hizo tuvo utilidad alguna.

El margen del que disponía era estrecho y no es seguro que hubiera po-

**Candidatos: Patti está en negociaciones para integrar fórmula con el médico de televisión Ricardo Lorenzo, hijo del periodista Borocotó: un experto en lastimar y otro que aconseja cómo curar.**

dido aprovecharlo mejor. Una vez conocidos los resultados, dentro de sus filas surgen interpretaciones simétricas antagónicas, entre quienes hubieran preferido una ruptura categórica con el menemismo (como el vicegobernador Rafael Romá) y aquellos que observaron con sobresalto cada episodio conflictivo en la relación con el presidente (como el diputado nacional Alberto Pierri, negociador de cada tregua entre escaramuzas). Es ostensible que Duhalde osciló entre ambas posiciones en procura de un equilibrio que se demostró imposible. A lo largo de su historia el peronismo se ha dividido muchas veces en alas antagónicas, que alguna instancia de conducción sintetizaba. Pero cada ala expresaba en forma nítida una posición. El intento de Duhalde de ser al mismo tiempo gobierno y oposición no re-

**Ranking: Si se ordenan los 24 distritos considerando la diferencia porcentual entre el PJ y la Alianza, Duhalde recién figura en el puesto 17 entre sus compañeros del partido oficial. Sólo a siete les fue peor.**

caída en picada de la aceptación pública de Menem, concibió la fórmula "Ruckauf al gobierno, Duhalde al poder", que luego no se animó a poner en ejecución. En aquellos días, los últimos del ministerio de Cavallo, se contaba un chiste ilustrativo de la viabilidad de semejante escenario político. Menem ordena a Cavallo encarar de inmediato la grave situación de los sistemas educativo y penitenciario.

—Tenés que ordenar que les den una mano de pintura a todas las escuelas, que saquen las rejas de las cárceles, instalen televisores en las celdas y contraten un buen servicio de catering para que los presos coman cosas ricas.

—Pero Carlos, ¿sólo pintura en las escuelas? Si anunciamos eso la gente nos mata.

—Mingo, vos y yo a la escuela ya





sultó. En el rol de adversario del gobierno nacional el ex vicepresidente sólo convenció a Menem, pero no al electorado de su provincia. Ni siquiera los partidos de Rico y del desdibujado José Octavio Bordón le sirvieron para restar algunos votos a la Alianza. Las terceras fuerzas, con cierta tradición en la provincia (en la última década Oscar Alende llegó al 15 por ciento, Rico al 14 por ciento, la UCD al 6 por ciento), esta vez no tuvieron lugar. Hasta la última virtud del voto castigo fue atraída por el imán que apuntaron al electorado la ex secretaria de la Conadep y Federico Storani, uno de los promotores más tempranos del acuerdo de su partido radical con el Frepaso. Si la lógica sirviera de algo en estos casos, los resultados en el resto del país sugerirían que sólo una ruptura más frontal con su ex compañero de fórmula hubiera ayudado a Duhalde. Así lo indicaría la sonrisa que ahora ilumina el rostro picassiano del gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, quien con 30 puntos porcentuales de ventaja sobre la Alianza fue el justicialista más exitoso del país. Pero ni eso es seguro, dado que la misma ventaja consiguió el oficialismo riojano, de obediencia menemista en todas sus líneas y tendencias. "Hay un estilo de hacer política que no va más. Ahora hay que vivir en los medios, no en los barrios. La elección nos la ganaron cinco tipos que desde hace años se dedicaron a eso", reza una figura prominente del oficialismo, tan confundido como los radicales después de 1987. Ellos entonces y los justicialistas hoy piensan que "no supimos comunicar" o que "la gente no entiende". Esta mistificación sobre el rol y la incidencia de los medios (ridiculizada aquí el lunes en una columna que por lo menos un político justicialista y una periodista interpretaron literalmente sin advertir la ironía) oculta que en realidad los gobernantes comunicaron muy bien y que el electorado entendió mejor todavía. Hay incluso algunas reacciones de despecho por los votantes que distorsionaron lo sucedido. Por ejemplo: "Nos cansamos de inaugurar escuelas y hospitales y la clase media nos mató porque dicen que con sus impuestos hacemos obras para esos negros de mierda. Como tienen la prepa y la educación privada nos votan en contra por los temas nacionales, como la corrupción o los jueces". Ningún sondeo de opinión, ningún llamado telefónico

o carta de lector reveló que semejante razonamiento existiera en algún sector de la sociedad. Es cierto que las obras públicas han motivado reacciones adversas, pero no por el sector social al que van destinadas (por el contrario ese ha sido uno de los motivos de elogio para el gobierno provincial y de diferenciación con el nacional) sino por los sobreprecios que se habrían pagado por su construcción. "Y además está la Señora. Una profesora. Podría ser mi tía. Es impecable. No hay con qué darle", añade el dirigente que hasta hace pocos días se sentía imbatible, en el único rasgo de generosidad de su análisis, rendido como el electorado ante la personalidad de la triunfadora, tan conocida para quienes han seguido su actuación en el movimiento por los derechos humanos. Que ése sea el origen de su militancia y que se trate de una mujer que no llegó prendida de las barbas de su marido, son dos rasgos que merecen ser destacados como parte de un cambio en la cultura política del país.

## Estado de asamblea

El colapso de Duhalde terminó por instaurar el estado de asamblea en el partido del gobierno, tanto en la provincia como a escala nacional. Su voluntarismo al afirmar que pese a todo será candidato presidencial se equipara al de Menem al pretender que nada ha cambiado, meras expresiones de deseos ante la dificultad para admitir los duros hechos. Como han tenido el buen tino de reconocer Rodolfo Terragno y los demás dirigentes de la Alianza, las mayorías son transitorias y el triunfo de hoy no implica el de mañana. Pero los problemas más acuciantes del PJ no son 1999, ni la Alianza, sino los dos años que median hasta entonces y su propia vida interior, fuente de todos los espantos.

En Buenos Aires la devastación ha dejado pocas opciones en pie. La derrota en Lomas además de humillar al gobernador desestabilizó a dos de los aspirantes a sucederlo: Osvaldo Mércuri y Hugo Toledo.

Alberto Pierri sobrevivió por un pelo en La Matanza, lo cual no basta para convertirlo en el hombre idóneo para extender sus brazos hacia las esquivas clases medias. En ese páramo comienzan a insinuarse nuevas ofertas: el canciller Guido Di Tella, el secretario de Agricultura Felipe Solá, ambos vinculados con el ex gobernador Antonio Cafiero; el vicepresidente Carlos Ruckauf, propiciado por el propio Duhalde, o el comisario Luis Abelardo Patti, en cuyo partido de Escobar el PJ ganó con el 50 por ciento de los sufragios. Patti está en negociaciones para integrar fórmula con el médico de televisión Ricardo Lorenzo, hijo del periodista Borocotó, un experto en lastimar y otro que aconseja cómo curar. La Justicia probó que Patti aplicó torturas con electricidad a personas presas, pero no lo condenó por argucias procesales que motivaron una observación de la Cámara al juez que dejó vencer los plazos. Ninguna faja de la causa cuestionó el hecho

central, irrefutable, de las torturas a los detenidos. Su actuación pública ensucia al partido que lo alberga y devalúa al sistema democrático.

La remodelación anunciada del gabinete nacional, más los cuidados con que la Alianza ha decidido manejarse en la transición pueden ayudar a que Menem culmine su mandato con la calma que no tuvo Alfonsín una década antes. Pero no bastan para disimular la debilidad con que lo hará, aun sin incluir en el análisis las turbulencias derivadas de la absoluta dependencia argentina del flujo de capitales externos para financiar la actividad de una economía que acumula déficit sin solución de continuidad. Que Menem no esté obligado a consagrar la temida candidatura de Duhalde, tampoco quiere decir que sus filias y sus fobias vayan a ser tenidas en cuenta a la hora de decidir quién representará al PJ frente a los candidatos de la Alianza en 1999. Que las dos figuras que hoy se insinúan con mayores posibilidades sean dos ex gobernadores que no fueron candidatos el domingo pasado, es una buena medida de la profundidad de la crisis que vive el Justicialismo. Ramón Ortega ganó la pole position con sus carteles autopostulatorios. Carlos Reutemann por ahora canta bajito. El porcentaje sin precedentes ni equivalentes en otro lugar del país de votos en blanco en Santa Fe nos reveladores de su fortaleza en la provincia que condujo. Es probable que no haya otro ex gobernador con mayor aceptación en el conjunto de la sociedad provincial sin distinción de clases sociales, y que al mismo tiempo goce de tanto respeto aún entre la dirigencia de las otras fuerzas políticas. Si ese arraigo puede proyectarse o no a la escalanacional es una de las incógnitas a develar. En cualquier caso, es evidente que el Justicialismo se ha quedado sin liderazgos, algo que no se construye con recriminaciones desplantadas entre perdedores. Además, los únicos triunfadores que se sienten libres de culpa, provienen de provincias tan pequeñas que en vez de la primera piedra apenas pueden arrojar un puñado de guijarros (como Kirchner o Vicente Joga); no tienen edad para pensar en el siglo próximo (como Carlos Juárez), o se arriesgarían a un riguroso escrutinio público de su vida privada en cuanto asomaran el rostro fuera de los límites del feudo provincial (como Adolfo Rodríguez Saa).

Si el menemismo festejó en la intimidad la caída de Duhalde (no hay más que mirar las expresiones en los rostros del presidente y de Alberto Kohan, por ejemplo), no todo el radicalismo se alegró sinceramente por la victoria de GFM, porque ese resultado imprevisto relativizó la hasta entonces indiscutida primacía de Fernando De la Rúa en las especulaciones para 1999. La barra radical que recibió a la triunfadora de Buenos Aires en la conferencia de prensa del domingo al grito de "Alfonsín, Alfonsín", refleja una tensión latente, que la dirigencia de ambas fuerzas de la Alianza ha manejado hasta ahora en forma seria y delicada, por lo que no parece encaminarse hacia una guerra santa como la que ya se insinúa en el Justicialismo. Cuando oportunistas como Susana Decibe o Pacho O'Donnell llaman a Chacho Álvarez para mostrar que están dispuestos a constituirse en la mentada pata peronista de la Alianza, los radicales ya no se sienten tan cómodos como antes del domingo. Nada fue más gráfico que el gesto de fastidio de Marta Oyhanarte cuando la ex presidente del parlamento europeo Simone Veil le tributó un admirativo homenaje, confundiendo a Graciela Fernández Meijide; un despistado la había presentado como "la señora que ganó la elección en Buenos Aires".

# De Memoria

◆ "Nada parece más relevante que el nacimiento de una nueva estrella política, la de la senadora Graciela Fernández Meijide. Hasta los diputados peruanos que vinieron a Buenos Aires para investigar la venta de armas del gobierno menemista al Ecuador y caminaron unas cuadras con ella en las cercanías del Congreso se sorprendieron por su enorme popularidad... El Frepaso postula la participación y la democracia como métodos para cambiar la sociedad y la política pero su vida interna se parece más a la de una secta, sin cuerpos representativos ni instancias deliberativas dignas de aquella propuesta... La conducción personal de Álvarez resultará herida y deberá dar paso a formas colegiadas que faciliten una verdadera participación de los simpatizantes frentistas. Por lo pronto, la figura de Graciela Fernández Meijide tiene ya tanto peso como la suya." ("Nace una estrella. El ascenso personal de Graciela Fernández Meijide", **Página/12** 26 de mayo de 1996.

◆ "Por primera vez tanto el presidente Carlos Menem como el go-

bernador de Buenos Aires Eduardo Duhalde sintieron que la derrota era posible. Las propuestas y los remedios para evitarlo se suceden con una velocidad que no repara ni en viabilidad ni en congruencia, como suele ocurrir en terremotos, naufragios y demás situaciones de pánico. A 56 días del escrutinio teóricamente al menos hay cuatro escenarios posibles con vistas al 26 de octubre, y de cada uno de ellos se desprenden consecuencias distintas:

1. PJ en todo el país. El justicialismo resiste el embate y gana las elecciones en todo el país, salvo la Capital... Menem podría seguir ilusionándose con que sólo él garantiza el triunfo en 1999.

2. La Alianza en todo el país. La Alianza derrota a Menem y a Duhalde. Con el Justicialismo en estado de shock emergerían algunos de los marginados voluntarios o involuntarios de este momento, Carlos Reutemann y Ramón Ortega, y aquellos justicialistas indemnes de la inundación opositora.

3. La Alianza en el país, el PJ en Buenos Aires. El cuadro más temido en el Polideportivo de Olivos:

ajustada victoria de Duhalde, insuficiente para compensar los resultados de otros distritos. El ocaso de Menem.

4. La Alianza en Buenos Aires, el PJ en el país. Sin ser imposible, es el resultado menos probable. El hipermenemismo desplegaría una blitzkrieg, arrojando sus panzers sobre la cláusula constitucional que impide una nueva candidatura de Menem.

La adhesión de la Alianza al Consenso de Washington mortificó a la base social que anhela un cambio del esquema económico vigente y abrió un interrogante muy serio de largo plazo acerca de la continuidad con las políticas de Martínez de Hoz, Sourrouille y Cavallo que podría aplicar si llegara al gobierno. Pero en lo inmediato, melló el filo de los primeros mandobles del gobierno... Duhalde siente la urgencia de pelear no ya cada punto sino cada voto. Se explica: sólo en uno de los cuatro escenarios, para él hay vida asegurada después del 26 de octubre." (Cuatro escenarios, **Página/12**, 31 de agosto de 1997.)

Por M. W.

EMILIO PERINA, ASESOR PRESIDENCIAL

# "Yo me vinculo con el Menem estadista"

Los diarios del día dicen que Emilio Perina es uno de los hombres que el Presidente suele escuchar. Emilio Perina recibe a *Página/12* en su casa, con café y le muestra los diarios del día. Tiene 74 años, representa muchos menos (lo sabe) y le gusta hablar de política, aunque le enfada que lo contradigan, interrumpen o le discutan que el presidente Carlos Menem es un estadista.

—¿Cuál es su relación con el Presidente?

—El hecho de que el Presidente me dispense confianza o me llame no me convierte en un operador político ni en militante. No peleo por el poder, no tengo nada que ver con el poder. Voy porque me llaman, yo me vinculo con el Menem estadista y no con el político. Yo soy un independiente con vocación menemista.

—Desde su sitio, ¿cómo valora la campaña del Presidente?

—Hubo muchas campañas, el Presidente fue fiel a su estilo. En la provincia de Buenos Aires se abusó de los mensajes publicitarios.

—Le pregunté por la campaña del Presidente y me está hablando de la del gobernador.

—Le estoy hablando de las dos. El Presidente a último momento se subió al ring, y siguió su estilo. El Menem estadista me parece una figura excepcional, que además históricamente ganó la batalla. Y ojalá después de estas lecciones sólo actúe el estadista, que tiene dos años sensacionales para completar una cantidad de asignaturas demoradas.

—¿Cree que fue acertado ponerse en el centro de la escena, atacar a la oposición, promover "la ley del palo"?

—Lo de la ley del palo... Me ha hecho sufrir mucho que me atribuyeran habérselo sugerido. Yo estaba en el acto donde asumía José María Castiñeira de Dios. Ahí Menem dijo lo de la ley del palo de Franklin. Me chocó profundamente, aunque usó un tono chacotón. Me pareció tan imprudente y tan negativa la cita que fui el primero en decirle al Presidente cuánto me había dolido que usara ese ejemplo. Todo el mundo sabe quién le entregó a Menem esta frase infeliz (que yo condené más que nadie), en un avión a la vuelta de una gira presidencial.

—¿Por qué cree que el Presidente va a ser un estadista y no buscar la pelea política, encerrarse, como otros en su decadencia?

—Si vamos a hacer el psicoanálisis

Le gusta señalar que

habla con el

Presidente porque lo

llaman y que está

afuera de la pelea

política. Elogia sin

medida a Menem y

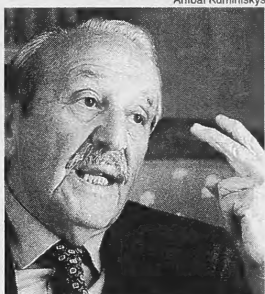
bastante a Chacho

Alvarez y Fernández

Meijide. Critica a

Duhalde por su

"peronismo démodé".



Anibal Kuminisky

Emilio Perina está convencido de que llegan los dos mejores años de Menem.

"Yo voy porque me llaman, no soy un operador, soy un independiente con vocación menemista."

lisis del Presidente... Tiene dos años de una libertad total, todo abierto para cumplir con el mandato histórico. ¿Qué otro interés puede tener?

—El de seguir saliendo a la calle sin tener un billete en el bolsillo, de no pagar taxis ni restaurantes, de vivir en Olivos y no



Anibal Kuminisky

ser perseguido judicialmente por eventuales problemas de corrupción que lo rodean...

—No puedo participar de ninguna de esas conjeturas. Debo pensar que el que durante ocho años hizo la mayor transformación, una transformación soñada por nosotros, la recuperación del país, ¿por qué querrá otra cosa que culminar su obra?

—Porque le pueden investigar la pista de Anillaco, porque si sale del poder puede ir preso...

—(Grita.) Lo mismo se decía de Roca, lo mismo se dijo de Frondizi. Es minúsculo todo esto y ridículamente pequeño frente a la grandeza de lo que ha hecho el Presidente. Yo no hago militancia, no soy un operador, me repugnan los

operadores. Si me sigue discutiendo, pongamos fin a la entrevista.

—Mejor no. Hablemos algo de la oposición.

—La Alianza es una esperanza. Es auspicioso que un partido tradicionalmente antipactista, como la UCR, haya hecho un pacto. Yo debo felicitarlos por lo que hicieron. Es notable el valor de Chacho Alvarez, un estratega político sensacional, que rompe con su militancia y se incorpora al otro lado, un hombre que abdicó del ideologismo para ir a las cosas concretas.

—El Presidente dice que es un traidor.

—Lo que dice el Presidente forma parte de la militancia y de un mundo que no es mi mundo.

—Hágame, por favor, una pin-

tura del gobernador Duhalde. ¿Es un estadista?

—Es un clásico peronista.

—¿Eso es bueno o malo?

—Para algunos sectores será muy bueno, para otros no. Los que propugnan hoy la restauración de la liturgia, de la mitología peronista, cometen un grave error. En primer lugar los condenaría el propio Perón. Lo que hay que preservar desde el punto de vista justicialista son las grandes banderas que hoy se sirven con los instrumentos modernos, no pueden servirse con los de antes. Cuando usted escucha la sensatez con la que se ha expresado la senadora (Graciela) Fernández Meijide, mismo con lo que ha dicho Chacho, ya empieza a operar la coalición. No importa si opera como una alianza efectiva sino como una confluencia de intereses, de objetivos. Y esa confluencia será inevitable, sobre todo si la gente de la Alianza percibe que el poder es accesible. Nada disciplina tanto como la posibilidad de acceder al poder.

—¿En el núcleo del Gobierno habrá vocación para el diálogo?

—Sin duda alguna. Pero además pienso que en el sector del poder va a ocurrir la catarsis, el análisis, la autocritica, pero también ocu-

**Maravilla: Ocurrió una cosa maravillosa, hubo decenas de miles de votos por Fernández Meijide para diputada y Rico para intendente.**

rrirá del otro lado cuando haya que disciplinar el poder. El país avanzó notablemente. Es un país, hoy, sensacional. Yo bendigo mil veces lo que ocurrió el domingo en San Miguel; jamás en mi vida podría votarlo a Rico, inclusive por una cuestión de piel, de mis ancestros judíos. Pero ocurrió una cosa maravillosa: hubo decenas de miles de votos por Fernández Meijide para diputada y Rico para intendente. La gente vota cosas concretas, es un símbolo de la Argentina no facciosa.

—Podría verse el símbolo de una grave contradicción. ¿Hasta qué punto son sintetizables una madre de un desaparecido y un representante de las fuerzas armadas que los hacía desaparecer? A mí me parece deprimente.

—No tiene que ser deprimente, no podemos ser intolerantes con eso. No puede haber una intolerancia buena y una mala. La intolerancia es intolerancia siempre. Toleremos esto, aceptémoslo como un símbolo de que la gente vota por cosas concretas. En el plano nacional votaron a la esperanza que significa la señora Fernández Meijide, y en el plano local querían la seguridad que ellos imaginan que da la imagen de Rico. No entro a juzgar si esto está bien o mal, lo que juzgo es que votan con discernimiento. No votan más como ganado, acosados por las ideologías.

## PORTUGUES en la UBA

CURSOS INTENSIVOS Noviembre-Diciembre 1997

INSCRIPCIÓN  
1997

turnos mañana, tarde y noche  
certificados y diplomas

30 de Octubre al 3 de Noviembre

Sedes

Informes e Inscripton

■ Facultad Cs. Económicas - CECE -  
Av. Córdoba 2122 P.B.

■ Centro Universitario de Idiomas:  
Larrea 1208  
Ayacucho 921  
Pasteur 755 1 piso

informes  
de 14 hs. a 21hs.

tel.: 952-2972

FUBA  
Federación  
Universitaria  
de Buenos Aires

Facultad de Agronomía  
Centro de Idiomas

C.E.C.E.  
Grupo de Estudios  
de Ciencias Económicas

CENTRO  
UNIVERSITARIO  
de IDIOMAS

# CASIO®

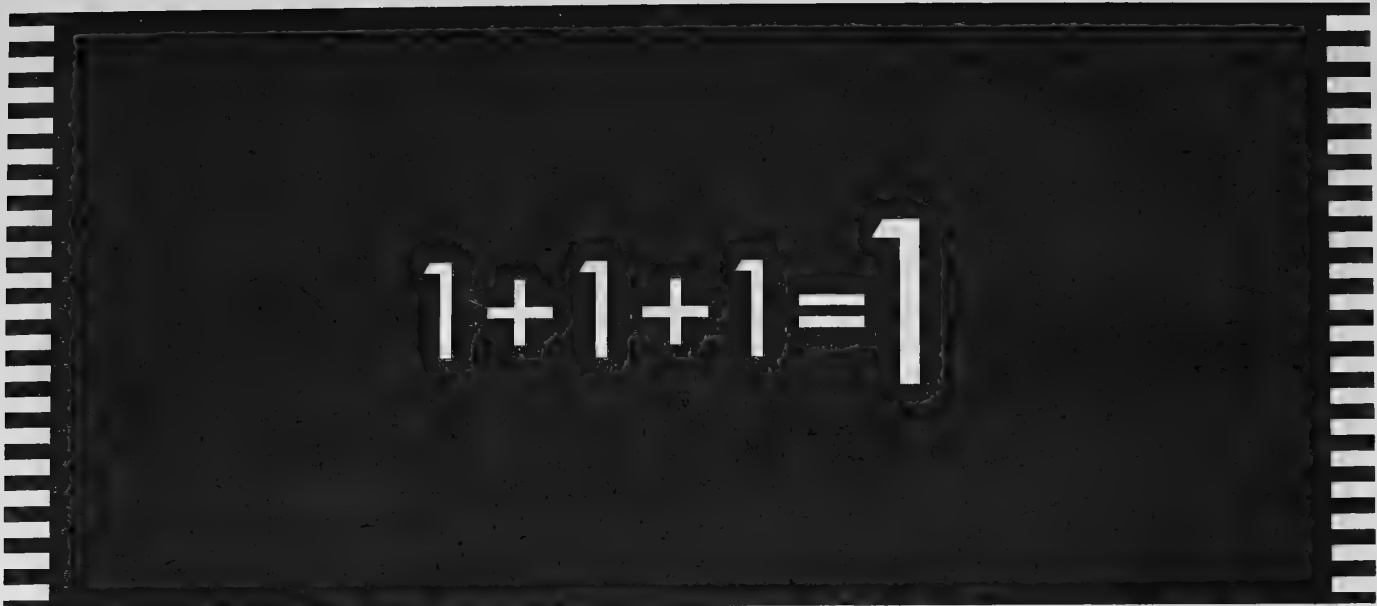
GALERIA  
JARDIN

Florida 537 Local 394 Galería Jardín • Tel.: 322-9389 Fax: 394-0092

Visítenos...

<http://www.casio-gj.com>




$$1+1+1=1$$

## Banco Francés y Banco Crédito Argentino se unen al Grupo Financiero Internacional BBV.

Los tres unen sus voluntades, juntan sus esfuerzos y suman sus capacidades para crear, en Argentina, un nuevo banco. Con la solidez, experiencia, tecnología y calidad de servicio que exige un futuro que ya está aquí. Una nueva forma de hacer banca que le ofrece la facilidad de encontrar, en un banco argentino, la solvencia, capacidad de gestión y servicio de los mejores bancos del mundo.

**Comparta con nosotros el mejor futuro.**

Fusión en trámite en B.C.R.A.



**BBV Banco Francés**



Carlos "Coco" Mourino, el amigo-custodio del empresario postal. Acusó al comisario Quinteros y recusó al juez de la causa.

# El colaborador más ahorrativo de Fogelman

Otro policía del caso

Cabezas acusado.

Esta vez, por enriquecimiento ilícito. El denunciante es el amigo de Yabrán, Coco Mourino.

Por Andrés Klipphan

La jefatura de la Policía Bonaerense acaba de abrir un nuevo sumario interno contra uno de los comisarios adscriptos al Juzgado de Dolores que investiga el crimen de José Luis Cabezas. Esta vez no fue por las presuntas irregularidades en la instrucción de la causa denunciadas por el abogado del supuesto asesino Gustavo Parello, sino por el probable enriquecimiento ilícito de José Omar Quinteros. Quinteros es la mano derecha del jefe de los pesquisas, comisario mayor Víctor Fogelman, y lo acaban de acusar de ser propietario de un campo de 600 hectáreas.

La denuncia penal, que fue presentada por Carlos "Coco" Galaor Mourino, es una nueva avanzada yabranista sobre los policías del bunker de Castelli que investiga la probable relación de Alfredo Yabrán en el asesinato del fotógrafo. La presentación del amigo-sindicalista-guadalupeño del cartero aclara que los datos que puso a disposición de los funcionarios judiciales "fueron corroborados con múltiples pedidos de informes".

Según esa documentación, las 600 hectáreas de campo, que actualmente estarían siendo utilizadas para la cría de ganado, están designadas catastralmente con la siguiente nomenclatura: "Circunscripción 4 COD 9 parcela 190 C, partida 8089, del partido de Dolores".

El campo está a nombre de la so-

ciudad anónima Sondage. Dos de los accionistas mayoritarios de esa firma son el propio Quinteros y su esposa Lucrecia Noriega. El tercer componente es otro comisario en actividad que revista en el partido de Quilmes, anterior destino del colaborador de Fogelman.

En diálogo con **Página/12** el jefe de la Policía Bonaerense, comisario general Adolfo Vitelli, precisó que el sumario contra Quinteros está a cargo de la Dirección de Asuntos Internos y que "en cuanto el juzgado lo requiera enviaremos la documentación que se nos pida".

Vitelli se refería al legado "e informe sobre sueldos percibidos durante los últimos diez años" y que Mourino solicitó en la denuncia penal como una de las medidas de prueba para demostrar el supuesto enriquecimiento ilícito de Quinteros.

**Rico: El campo está a nombre de la sociedad anónima Sondage. Dos de los accionistas mayoritarios de esa firma son Quinteros y su esposa.**

La causa recayó en el Juzgado Criminal y Correccional de Dolores a cargo de Héctor Musumano. Musumano acaba de ser recusado por el amigo de Yabrán porque el magistrado sería "una persona de confianza y amigo del comisario Quinteros".

EL ABOGADO DE LOS CABEZAS PIDE MEJORAR LA INVESTIGACION

## Sin banda, nadie sabrá el móvil

Por A.K.

La familia de José Luis Cabezas, a través del abogado Alejandro Vecchi, en diálogo con **Página/12** volvió a reclamar que el magistrado investigue "la asociación ilícita de los policías de la costa y civiles que confluieron en el asesinato. Será la única forma de llegar a la verdad, de saber por qué lo mataron", dijo.

"A mí no me cabe ninguna duda de que Camaratta, Parello, Luna y, entre otros, el ex comisario Gómez, delinquirán, amparados posiblemente por un superior cercano a la jefatura, antes del crimen de José Luis

Cabezas y esto es lo que no investiga el juez Macchi. Si no averigua a qué se dedicaba la asociación ilícita de policías. Si no investiga qué policías, en Pinamar, amparaban la distribución de drogas, y qué tipo de contactos mantenían con los actuales procesados del caso, será muy difícil que lleguemos a saber el móvil del crimen", le explicó Vecchi a este diario.

Vecchi también le había pedido al juez una serie de medidas de las que ahora se hizo eco la fiscal de la causa, Analía Avalos. A lo largo de dos carillas la representante fiscal le reclamó a Macchi que averigüe por qué razón, entre otros, los comisarios y principales espaldas de la instrucción del homicidio, David Gómez Pombo y Alberto Viglianco, no incorporaron a la causa un papel con anotaciones realizadas por Viglianco el 26 de enero en "bolígrafo de color rojo" que decía, entre otras cosas: "Marca esposas. Armas dentro auto. Escobar Gaviria. Dos tiros".

La hoja de agenda fue arrojada a la calle por el mismo Viglianco. Pero el misterioso borrador volvió a los policías de la mano de Diana Solanas, quien a su vez lo recibió de su vecina Silvia Casavilla. Los instructores le dijeron que no tenía ningún valor que "la rompiera".

Pero Diana la guardó. Meses después, cuando la segunda autopsia reveló que a Cabezas, como se leía en el papel, lo mataron de dos balazos, y no de uno, como se creyó en un principio, los policías le reclamaron a Diana lo que antes habían dicho que no tenía valor.

Obediente, la testigo que identificó como merodeadores en la fiesta de

Andreani a Carlos Redruello, al "pepito" Pedro Villegas y a dos de los ladrones de Los Hornos, devolvió el bendito papel. Pero los pesquisas nunca lo incorporaron al expediente.

Entrado del hecho, Alejandro Vecchi pidió que se investigue la supuesta irregularidad y el porqué, 24 horas después del crimen, los policías anotaron "dos tiros" y que las armas habrían estado en el auto. También pidió explicaciones de por qué Viglianco anotó Escobar Gaviria, el ex rey del narcotráfico de Colombia. "Era una hipótesis de trabajo", respondió el comisario cuando se lo preguntaron el 25 de abril, bajo juramento, sus compañeros de instrucción.

## OPINION

Por Eugenio Zaffaroni \*

### Menem contra la Capital

La capacidad del Presidente para sorprender no tiene límites: a tres días de perder la elección anunció un proyecto para la creación de tribunales contravencionales y de código en la materia para la ciudad de Buenos Aires, en violación de la Ley Cafiero, de la Constitución de la Ciudad y, por supuesto, de la Constitución Nacional.

Después de ocho años de gobierno de Menem y de ciento diecisiete de ocupación federal de la ciudad, el Poder Ejecutivo se acuerda de que los porteños necesitamos un código y jueces contravencionales como los que tienen las provincias.

Durante ciento diecisiete años nuestra libertad queda librada al arbitrio de la policía correspondiente del Ejecutivo nacional y ahora, que estamos a punto de darnos nuestras propias leyes por mandato de la población que votó a sus legisladores locales, un Ejecutivo nacional con ocho años de gobierno pretende seguir tutelando nuestra libertad, dictando las leyes que ejecutará su policía, con la que nos sigue ocupando el territorio.

El Presidente manifiesta honda preocupación por los muertos del tránsito y el exceso de velocidad; es loable que se preocupe por la vida,

pero no lo es tanto que crea que lo resolverá sólo con medidas represivas. Además resulta poco creíble su sinceridad cuando su preocupación se expresa en tan curiosa oportunidad y por parte de quien es afecto a violar límites de seguridad en las rutas con vehículos deportivos generosamente donados.

¿Qué busca este anuncio absurdo en lo jurídico e inviable en lo político? En el mejor de los casos

podría obtener media sanción del Senado y reducirse a una injuria gratuita a la población porteña, análoga al proyecto "Yoma-Barra" de "reforma" de la Constitución de la Ciudad, que olvidó que en 1860 el Congreso había perdido esa facultad.

¿Desearán generar un conflicto con De la Rúa? ¿Reavivar un antagonismo del siglo XIX

disfrazándose de gaucho federal? ¿Desquitarse con el electorado de la ciudad porque el 85 por ciento le votó en contra? ¿Generar muchas divisiones que le permitan mediar y evitar coaliciones peligrosas? ¿Un último manotón del "lobby" policial? ¿Ponernos nerviosos tomándonos el pelo? A veces se buscan explicaciones alambicadas y la respuesta es mucho más simple: insensatez de algún asesor.

**Tarde: "Después de ocho años de gobierno de Menem, el Poder Ejecutivo se acuerda de que los porteños necesitamos un código y jueces."**

## 173 SEMANAS MEMORIA ACTIVA

La masacre en la AMIA y la impunidad en la Argentina

- Sr. Diego Bonadeo (periodista)
- Sr. Patricio Contreras (actor)
- Rab. Dany Goldman (Comunidad Bet El)
- Un representante de los familiares y amigos de las víctimas

LUNES 3 DE NOVIEMBRE A LAS 9.45

Plaza Lavalle - Frente a Tribunales  
No se suspende por lluvia o mal tiempo

CONVOCA  
MEMORIA ACTIVA y  
FAMILIARES Y AMIGOS  
DE LAS VICTIMAS

## CIENCIAS ECONOMICAS

### COMISION POR LA RECONSTRUCCION DE LA MEMORIA

La Comisión por la Reconstrucción de la Memoria de la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA rendirá homenaje a los compañeros de esta Facultad asesinados y desaparecidos por el terrorismo de Estado de los años setenta.

Convocamos a sumarse a nuestras actividades y a aportar datos e información al e-mail ecomemoria@teletel.com.ar. Nos reunimos el próximo jueves 6 de noviembre a las 19 hs. en la Sala de Comisiones - 1º piso de la Facultad.

## PONGASE EN ESTE LUGAR.

Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673, o llame al 342-6000 (líneas rotativas)

**Página/12**

Dpto. de Publicidad

TODOS LOS DOMINGOS

**CASH**

en **Página/12**



# PERSONAL EXPORTA SUS EXITOS.

Telecom Personal S.A.,  
la compañía de telefonía celular líder en el interior,  
lleva sus éxitos más allá de las fronteras del país.  
**Paraguay eligió tener lo que usted tiene.**



A través de grandes inversiones en tecnología, recursos humanos y calidad de servicio, Telecom Personal S.A. logró ser la compañía de telefonía celular líder en el interior del país.

Y hoy, vamos más allá.

Hemos ganado la banda B de telefonía celular de la República del Paraguay.

Junto a nuestro socio, ABC Telecomunicaciones, lograremos pronto que más personas alcancen un servicio superior.

Un servicio como el que usted ya disfruta.

**Personal**  
Telecom Personal S.A.



## Joaquín Morales Solá (periodista)

**1. El poder de Menem.** Yo creo que va a poder seguir gobernando. Va a tener dificultades, fundamentalmente con su bloque. Porque la Alianza, según declaró, va a contribuir a la gobernabilidad del país. Hubo una declaración de Chacho diciendo que a partir de ahora ellos siempre darán quórum. Esto va a ser así en tanto el Gobierno tenga vocación de consenso y no se siga moviendo como partido hegemónico y de Estado. Por supuesto, va a tener que conceder.

**2. El peronismo.** Depende de cuál sea la actitud que asuman los dos líderes políticos que tiene, Menem y Duhalde: si aceptan la derrota o no. Si siguen rodeándose de los incondicionales, muchas de las bases van a terminar en una especie de diáspora. El justicialismo va a recomponerse y sería lo ideal que así fuera, para que no vayamos de un partido con vocación hegemónica a una alianza con vocación hegemónica. Con respecto al futuro candidato, hay muchos gobernadores, como Busti o Marín, que han manejado muy bien su provincia, pero que se han perjudicado con la nacionalización de la campaña.

**3. Alianza '99.** Va a mantenerse, porque nació para ir ensayando, aceptando una coalición con miras al '99. El '97 fue un ensayo que salió bien. Ni aun con una derrota se hubiera quebrado. Mucho menos se quebrará con un triunfo. Es difícil predecir el candidato. Hay tres personas con méritos: De la Rúa, el más popular de los radicales y con gestión en marcha; Fernández Meijide, que tiene el mérito de haber batido a la más grande estructura política del país; y Chacho, que hizo una elección aplastante en Capital y es el principal estratega de la Alianza.

## Beatriz Sarlo (ensayista y escritora)

**1. El poder de Menem.** Menem está herido y se resiste a admitir su responsabilidad en la derrota. Deberá superar este resentimiento. Deberá negociar el conflicto abierto en su propio bloque de Diputados, que se muestra dispuesto a rebelarse. La Alianza no será un obstáculo, salvo que Menem siga pensando que el Parlamento sirve sólo para obedecer la voluntad del Ejecutivo. Será un proceso complicado porque debe recorrerlo un hombre poco dispuesto a cambiar.

**2. El peronismo.** El peronismo comienza a padecer una de sus clásicas crisis de identidad, en la cual una fracción acusa a la otra de no haber sido suficientemente peronista. Hoy, el bloque de la Cámara de Diputados quiere ejercer su independencia del Poder Ejecutivo y es posible que también surjan rebeldes en el Senado. Dentro del PJ los gobernadores triunfantes consideran que tienen méritos para retar a los gobernadores derrotados. Todo el mundo se prepara para definir la sucesión y, en función de esta batalla de poder, cambiar temas de discurso político. Duhalde no ha sido liquidado por la derrota, aunque abundan los aspirantes a ocupar su lugar de hombre decisivo.

**3. Alianza '99.** Estoy segura de que la Alianza se sostiene sin conflictos mayores. La victoria y la posibilidad de llegar a ser gobierno unen más de lo que dividen. El candidato lo decidirá un acuerdo que podrá tener la forma de pacto entre los partidos que conforman la Alianza o, eventualmente, de elección en la que participe la ciudadanía.

El domingo pasado, día de elecciones, **Página/12** ofreció un informe especial acerca de los tres escenarios que podían abrirse según fuera el resultado electoral. Despejado el enigma con el triunfo opositor, varios de los analistas que fueron consultados en esa oportunidad opinan ahora acerca del nuevo mapa político, la gobernabilidad y las perspectivas que se abren para la oposición y para el oficialismo con vistas a 1999.

## Federico Polak (portavoz de Alfonsín)

**1. El poder de Menem.** Va a poder gobernar siempre y cuando haga algunas políticas de integración con los cuerpos legislativos. Si no hace un acuerdo, tendrá que apoyarse en los partidos provinciales, lo que le va a resultar difícil porque le van a pedir cosas que no va a poder cumplir. Va a poder siempre y cuando dialogue con la oposición y acuerde políticas legislativas comunes. Si no, va a terminar gobernando a los decretos.

**2. El peronismo.** El justicialismo tiene una crisis muy grande, porque ha venido sosteniendo un modelo conservador ajeno a la cultura justicialista. Si no se recompone, ciertas fuerzas del justicialismo van a terminar conversando con la Alianza. Si no quiere tener grandes problemas, tendría que modificar sus políticas. La figura más fuerte todavía es Duhalde, que no ha perdido la posibilidad de una candidatura. El que ha logrado un engranaje político muy fuerte y un gran caudal de votos fue Duhalde.



Leuco: El PJ se reciclará.



# El futuro llegó hace una semana

**3. Alianza '99.** La Alianza nació porque la gente la impulsó. Después del 26 la gente le ha dado un nuevo impulso. Si no se sostiene, será suicida. Lo que tiene que hacer es darse un proyecto político y de poder. Este va a ser el trabajo de la Alianza durante estos dos años. Creo que, más o menos, se mantendrá el mismo ramillete de integrantes. El Frepaso se dará un candidato y el radicalismo otro. Hablar de candidaturas ahora es un error.

## Alfredo Leuco (periodista)

**1. El poder de Menem.** Espero que pueda seguir gobernando. Creo que la mayor virtud que tiene Menem para gobernar es que tienen una oposición reflexiva y responsable que lo va a ayudar a llegar a buen puerto al '99, porque un país previsible y ordenado le sirve a cualquiera que gane en el '99 y a todos los argentinos. El principal enemigo que tiene Menem es su propio espejo, es él mismo, es el más halcón de los halcones, el más proclive a cerrarse sobre sí mismo, a no reconocer la derrota, a encapricharse y a decir "el invicto es mío, mío", como la Ferrari.

**2. El peronismo.** El justicialismo se va a reciclar y va a renacer de sus cenizas como lo hizo a lo largo de toda su historia. Necesita urgente una segunda renovación. Creo que los gobernadores victoriosos como Kirchner, Marín y los personajes respetables como Rafael Romá, Jorge Reno, Eduardo Amadeo y muchos más, deberían encarar un recambio generacional que los lleve a renacer en el '99 candidatos que no irriten a la gente como los Corach, los Pierri o los Gerardo Martínez.

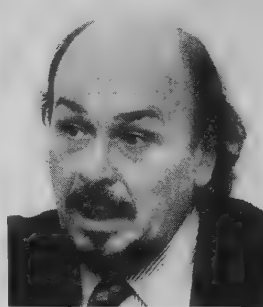
**3. Alianza '99.** No tengo dudas de que se va a sostener. El instrumento de la Alianza mostró desde el domingo pasado ser eficiente. La Alianza no perjudica las ambiciones ni chances de ningún dirigente



Camilión: El PJ seguirá unido.



Sarlo: Menem está herido.



Morales Solá: La Alianza sigue.

particular. Ahora tienen que demostrar que pueden desarrollarse y exhibir una buena gestión de gobierno compartiendo en la ciudad de Buenos Aires. Creo que en el '99 se va a elegir la mejor gestión entre Duhalde y De la Rúa y si compiten para ver quién gobierna mejor los beneficiados vamos a ser todos los argentinos. Los dos candidatos que más chance tienen son De la Rúa y Graciela Fernández Meijide. Son los dos personajes que más confiabilidad, sentido común y buena imagen tienen en la gente.

## Oscar Camilión (ex ministro de Defensa)

**1. El poder de Menem.** La experiencia dice que va a poder seguir gobernando, ya que en la parte inicial de su gobierno no disponía de mayoría propia en Diputados. En los últimos tiempos, el hecho de tener la mayoría no le sirvió en muchas ocasiones ni siquiera para tener quórum, debido a las divisiones internas en su bloque. Puede pensarse que en lo que resta del mandato la situación en el Congreso no implicará una diferencia sustancial con lo que ocurría hasta antes de las elecciones. Inclusive puede considerarse la posibilidad de que la oposición hará un esfuerzo para consolidar la gobernabilidad, como lo han anticipado sus principales voceros. Eso sí, será necesario buscar en algunos casos fórmulas de compromiso en textos legislativos, lo que a su vez ha sido insinuado por voceros del gobierno.

**2. El peronismo.** Podría pensarse a primera vista que Menem dispone de más libertad de acción interna que antes de las elecciones. Sin embargo, el tema fundamental pasa a ser, con más intensidad que antes, las elecciones del '99 y la fórmula presidencial que el justicialismo sostendrá entonces.

La forma en que se desarrollará esa disputa interna es todavía difícil



Majul: Fuerte interna en el PJ.

## Las preguntas

**1. ¿Cómo ejercerá Menem el poder sin contar con mayoría automática en Diputados?**

**2. ¿Se recompone el peronismo después de la derrota?**

**3. ¿Se sostendrá la Alianza? ¿Cómo se definirán las candidaturas para el '99?**

de anticipar, pero es más probable que los justicialistas logren mantener la unidad a que fracasen en el intento.

**3. Alianza '99.** En este momento es imposible de prever si se mantendrá. Hay que recordar ante todo que los sistemas electorales tienen mucho que ver con la organización de los partidos políticos. En mi opinión, aun en la hipótesis de que la Alianza consiga un acuerdo programático en la cumbre de la misma, las bases partidarias, sobre todo las radicales, pueden perseguir objetivos políticos propios, habida cuenta de que disponen con el reaseguro de la segunda vuelta. Debe recordarse, además, que en nuestro país la Alianza tendrá que enfrentar no sólo la elección presidencial, sino los poderes ejecutivos provinciales y municipales.

## Luis Majul (periodista)

**1. El poder de Menem.** Yo creo que va a poder gobernar sin mayoría automática. Aparentemente, es un escenario político que le conviene mucho a Menem. En el futuro va a poder tener un rol de oposición, no va a haber una corte en La Plata y otra en Olivos. Menem quedó mucho mejor parado que Duhalde, que es su principal adversario dentro del Partido. Hay dos posibilidades: una es que salgan los proyectos por consenso, lo que significaría una nueva forma de hacer política. Y la otra posibilidad es que no pueda imponer sus proyectos y tenga que correr el riesgo de apelar a los decretos de necesidad y urgencia, a lo que se van a oponer incluso los propios legisladores justicialistas.





La Alianza festeja en el Obelisco. El domingo a la noche el nuevo escenario estaba definido.

Por primera vez en ocho años, el menemismo pierde la hegemonía y la oposición unifica discursos.

**2. El peronismo.** Lo que se ve hasta el momento es que recién ahora se están pasando las primeras facturas. Va a haber muchos movimientos subterráneos buscando debilitar políticamente a Menem, y la gente de Menem, a su vez, tratará de debilitar a Duhalde. Al mismo tiempo, todavía no está claro si Palito Ortega y Reutemann van a responder a Menem en última instancia. Hay que ver también cómo juega Marín. En definitiva, el escenario es de una fuerte interna en el partido del gobierno.

**3. Alianza '99.** Lo previsible hoy es que haya desprendimientos en la Alianza, como por ejemplo si se enoja Pablo Verani en Río Negro. Pero esto no significaría que haya una crisis en la Alianza. En la política, los que ganan siempre tienden a repartirse los cargos, no a pelearse. Y los que pierden, como queda menos pedazo de torta para repartir, se pelean por las porciones más pequeñas. Si algo tiene de bueno la Alianza es que no tiene ambiciones desmesuradas. Chacho Álvarez quiere ser presidente, pero no se muere si no lo es. Graciela Fernández Meijide tampoco: el otro día dijo que quería ser ministra de Educación, y yo le creo. Si yo tuviese que pensar que el '99 es hoy, el candidato de la Alianza sería Fernando de la Rúa.

## Julio Bárbaro (ex secretario de Cultura)

**1. El poder de Menem.** Yo creo que en la Argentina es importante comenzar a gobernar sin mayorías propias porque eso le devuelve al diálogo y al acuerdo la valoración positiva que les corresponde. El diálogo entre los sectores políticos es imprescindible. Es un aprendizaje que necesitamos y nos va a venir muy bien, es una materia de la democracia que tenemos que aprender. Los partidos exageradamente mayoritarios pueden servir en un momento de crisis, cuando se requiere un gran personalismo, pero la atomización de los votos enriquece la vida democrática.

**2. El peronismo.** El peronismo perdió en el '83 y ya en el '87 ganaba. La UCR ganó en el '83 y no volvió a ganar hasta ahora, que lo hace sólo por medio de una alianza. El PJ es la fuerza política de más rápida recuperación porque es un partido con mucha voluntad de poder. Creo que en la Argentina está surgiendo una etapa de menor personalismo, porque no le tenemos miedo al consenso. El palco de la Alianza es de varias personas y el próximo

palco del PJ no estará compuesto por un jefe sino por varias personas. Estamos con una cuota de racionalidad que no exige delegar en un individuo por temor a que sea imposible ponerse de acuerdo. El argentino quiere un poder más racional que implique menos presidencialismo y más parlamentarismo.

**3. Alianza '99.** La Alianza tiene un desafío muy grande, porque en el país no le sobran tantos votos como para tomarse la interna con demasiada exigencia. Es una fuerza con dos miembros triunfadores: Fernández Meijide y Chacho Álvarez, y al radicalismo le cuesta ceder. No me imagino un radical cediendo detrás de un candidato de la Alianza. Con alternativas fuertes hoy veo a Fernández Meijide o De la Rúa. La Alianza tiene dos alternativas: o elegir por la imagen de la encuesta o por la interna abierta, y las dos son riesgosas, porque las encuestas cambian rápidamente y la interna abierta puede permitir un grotesco como la candidatura de Bordón, que después fue un papelón.

## Rosendo Fraga (político)

**1. El poder de Menem.** El PJ tiene la mayoría absoluta asegurada en el Senado hasta el 2001 y queda en Diputados con la primera minoría, con quince diputados más que la Alianza y a sólo nueve de la mayoría absoluta. Cabe recordar que hay treinta y cuatro diputados de los partidos provinciales y de las fuerzas de centroderecha, con los cuales puede negociar la mayoría absoluta. El problema central de Menem estará en mantener la cohesión en el PJ. Si la mantiene, será fácil negociar los diputados que falten con los terceros partidos. Pero si Menem no logra mantener el liderazgo, entonces la falta de mayoría se transformará en un problema apremiante, más por el oficialismo que por la oposición.

**2. El peronismo.** El problema central es la autocrítica, ya que

hay dos contradicciones. La primera, que plantea Roggero y el titular de la CGT, parte de la base de que se han perdido votos en los sectores pobres de la sociedad, lo que hace necesario retornar al peronismo tradicional, reasumiendo fórmulas populistas. La segunda, planteada por Reutemann, es que se perdió la elección por la ruptura de la coalición con los sectores de la clase media y media alta, por lo que se hace necesario profundizar la modernización de la propuesta justicialista, incorporando los valores de la transparencia. Es más correcta esta segunda interpretación de la derrota, las nuevas figuras del justicialismo deberían representar una mayor modernización.

**3. Alianza '99.** Es probable que se mantenga por dos razones. La primera es el éxito electoral obtenido, que confirma que la unión de los dos partidos opositores es necesaria para derrotar al PJ. La segunda es el nuevo sistema electoral para la elección presidencial, que establece la elección de segunda vuelta, pero, si el primer partido llega al 40 por ciento y tiene más de diez puntos sobre el segundo, gana directamente en la primera. Entonces, si la UCR y el Frepaso no mantienen la alianza en la primera vuelta, el PJ tiene más chances de ganar la elección en ella. Respecto de las candidaturas, De la Rúa en la UCR y Fernández Meijide en el Frepaso, son las dos figuras presidenciales que hoy parecen tener más posibilidades.

## Ana María Mustapic (socióloga)

**1. El poder de Menem.** Convendría aclarar que tener la mayoría no implica automáticamente que se pueda gobernar. Menem tuvo dificultades, y gobernó tanto unilateralmente, a través de los decretos, como buscando el consenso. Conoce los dos caminos. Los decretos, salvo una situación

excepcional de crisis, no podrán contar ya con la tolerancia ni de su partido, ni de la oposición, ni de la opinión pública, ni, me atrevería a decir, de la Corte Suprema.

**2. El peronismo.** Mirando el pasado, no tengo razones para suponer que el PJ no podrá recomponerse. Luego de la derrota y la crisis del '83 inició su reorganización, que lo puso en carrera después del '85. Una cuestión que tendrá que resolver es la candidatura presidencial. Podrá ser un proceso más o menos conflictivo, pero el PJ demostró, con las internas Menem-Cafiero de 1988, que puede hacerlo. De todos modos, si la Alianza se consolida, no descarto algunas fugas hacia sus filas.

**3. Alianza '99.** Es un proceso abierto, por lo que es prematuro hacer conjeturas sobre su consolidación. En cuanto a las candidaturas, tratándose de una coalición, la presidencia no es el único cargo apetecible. Hay ministerios para repartir, por ejemplo Acción Social, Educación, Trabajo, Justicia. También se deben considerar los cargos de jefe de gabinete, jefe del gobierno de Capital Federal, gobernador de la provincia de Buenos Aires. En una coalición como la Alianza para ganar poder, y consolidarlo, hay más de un cargo.



Ferreira: Candidatos, ahora no.



Bárbaro: Gobernar sin mayorías.



Fraga: Menem y el poder en el PJ.



Nun: La Alianza se ampliará.

## José Nun (político)

**1. El poder de Menem.** La Constitución no prevé en ninguna parte que el Poder Ejecutivo deba contar con mayorías parlamentarias para gobernar. Otra cosa es que el gobierno insista en prácticas autoritarias que debiliten aún más a la república. Porteso, a diferencia de otros momentos históricos, hoy la gobernabilidad del país depende de cómo se comporte el oficialismo y no la oposición.

**2. El peronismo.** No sé si se va a recomponer. Estamos ante los primeros escarceos electorales y todavía no hay signos claros que permitan abrir juicio. La mejor prueba de que el panorama es incierto la dan los principales derrotados que, por ahora, piden tiempo para reflexionar.

**3. Alianza '99.** Todo indica que no sólo se sostendrá sino que se ampliará. Por otra parte, uno de los principales centros inmediatos de acción de la Alianza es el Congreso, donde resulta indispensable su unidad. En cuanto a la candidatura presidencial, no es (ni debe ser) un tema prioritario en este momento. La mayor tarea de la Alianza consiste en transformar su victoria política en un sólido y extendido consenso social.

## Delia Ferreira Rubio (política)

**1. El poder de Menem.** Deberá saber gobernar sin mayoría automática y eso le exigirá disposición para el consenso, respeto por la oposición y por el papel del Congreso en el proceso de toma de decisiones. Los mayores problemas para Menem no surgirán del interbloqueo aliancista sino del bloque justicialista, que será uno de los escenarios de la lucha por la sucesión presidencial. Lamentablemente, apenas conocida la derrota electoral, Menem y sus ministros agitaron el fantasma de los decretos de necesidad y urgencia y solicitaron al Congreso la ratificación del "decretazo aeroportuario", frenado por decisión de la Justicia y activado por Menem en abierta desobediencia. Los escenarios posibles son consenso o decretazo. Esperemos que opte por el primero.

**2. El peronismo.** No creo que pueda hablarse de recomposición porque el PJ no está quebrado, sólo perdió una elección. Claro que éste es un problema serio para los partidos que se conciben hegemónicos. El PJ subestimó el peso de las demandas de la sociedad contra la corrupción, y contra un estilo de gobierno que centra su atención en las cifras macroeconómicas y desoye los reclamos de importantes sectores de la sociedad. La superación del traspaso electoral exige una lectura más atenta de la agenda de la sociedad. Este proceso se dificulta porque al desgastante pase de facturas por la derrota se le sumará una dura lucha interna por la candidatura a presidente para el '99, complicada notablemente por la derrota de Duhalde.

**3. Alianza '99.** Espero que la Alianza se sostenga porque significa la posibilidad de la alternancia en el gobierno, fundamental para la salud de la república. Los dirigentes de la UCR y del Frepaso tienen una gran responsabilidad en este sentido para consolidar la Alianza y formalizarla en los distritos donde se presentaron por separado. La consolidación demandará una acción coordinada, constructiva y sólida en la Cámara de Diputados y la formulación de un programa de gobierno serio y creíble, que permita mantener los logros alcanzados e introducir las correcciones necesarias que demanda la sociedad. La discusión sobre las candidaturas debe dejarse para más adelante.

EL INGLÉS COLIN LEWIS Y EL NATIVO MARTIN REDRADO COINCIDEN EN

# "Habrà presión sobre el peso, sin corrida"

Por Marcelo Justo  
Desde Londres

“Por un tiempo habrá mercados inestables, con subas y bajas, incluso si la tendencia es alcista.” Colin Lewis, catedrático de la London School of Economics y especialista en Argentina, opina que la economía argentina está en una situación mucho más firme que en 1994. “Pero todo dependerá de la percepción de los mercados. En enero de 1995 Domingo Cavallo dijo que el peso argentino no era el mexicano y que la economía real era mucho más fuerte, pero los mercados englobaron todo bajo el rubro latinoamericano y hubo crisis. Esta posibilidad está siempre latente en caso de que haya problemas con el real”, indicó a **Página/12**.

—¿Qué pasa entonces si hay crisis con el real?

—La macroeconomía argentina es estable. Brasil es un importante socio comercial, al que va una tercera parte de sus exportaciones. Aunque oficialmente se dice en Argentina que no afectará más de

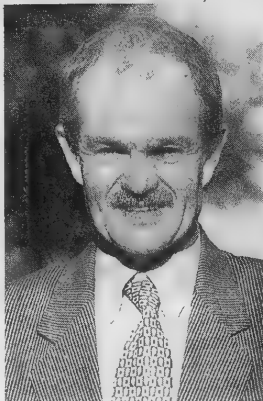
3 a 5% del sector externo, los mercados lo verán de otra manera, porque supondrán que lo que pase en Brasil tendrá gran impacto en Argentina. La presión sobre el peso será sustancial. Otro problema es que un 20% de los depósitos bancarios pueden ser retirados a corto plazo. Es cierto que los depósitos se han volcado mucho más al peso, pero aun así podría haber dificultades.

—¿No sigue siendo el problema esencial del peso la percepción de que está sobrevaluado?

—La percepción de sobrevaluación no fue el único factor en la crisis en el Sudeste asiático. El bat taiqués estaba sobrevaluado, pero había también nerviosismo por lo que pasaba tanto en Tailandia como en Malasia. En ambos casos las reservas y la posición externa no eran fuertes. En Argentina, los depósitos bancarios son altos y las reservas están en un nivel históricamente muy alto, excepcional. Si se compara con la situación en 1991, cuando se lanzó la Convertibilidad, la posición de las reservas es mucho más fuerte. Lo mismo ocurre con el sistema bancario si se lo compara con 1995: es mucho más sólido hoy. O si se comparan las cuentas externas argentinas con las de Tailandia previa a la crisis de julio. De modo que el peso argentino está en una posición mucho más sólida de lo que estuvo durante el efecto Tequila y lo que ocurrió con Tailandia y Malasia.

—Igual la percepción existe y no es nueva. ¿Cómo se explica que la Convertibilidad se haya mantenido durante tanto tiempo a pesar de esta percepción de sobrevaluación?

—El peso está hoy menos sobre-



Especialista Colin Lewis.  
“La gran duda es el real.”

valuado que antes por los grandes avances en términos de productividad. Si se toma una canasta de precios e indicadores, el peso está sobrevaluado. Pero si se desagrega por sectores, lo que ocurrió entre 1991 y 1993 es que hubo una rápida convergencia con los precios internacionales. El último sector en que ocurrió esto fueron los servicios. En términos de competitividad este aumento de productividad y la convergencia con los precios internacionales hacen que el peso esté menos sobrevaluado.

—La economía sigue dependiendo de los flujos de capital extranjero. ¿Qué pasa si a partir de esta crisis hay una fuerte retracción en la entrada de capitales?

—Hay una diferencia respecto del ingreso de capitales que hubo hasta 1994, que era capital golondrina. A partir del '95 y '96 esto cambió y ahora predomina la inversión directa, que no tiene tanta movilidad. En este sentido la vulnerabilidad es mucho menor.

—¿Se puede prever una corrida sobre el peso?

—No una corrida. Habrá presión. Las reservas son mucho más fuertes ahora que en diciembre de

Para Colin Lewis, de la London School of Economics, la Argentina está mucho mejor que cuando sobrevino el tequila, pero falta saber si así lo percibirán los mercados. Asegura además que el peso está menos sobrevaluado. La Fundación Capital, de Martín Redrado, está convencida de que Hong Kong y Brasil resistirán la furia especulativa. La aflige el déficit externo argentino.

1994. Y también todo el mundo está sobre aviso. La experiencia previa también cuenta. En enero del '95 Cavallo dijo que el peso argentino no era el mexicano, pero los mercados leyeron peso argentino-riesgo latinoamericano y hubo crisis. Sin embargo, la Convertibilidad sobrevivió.

—¿Cómo calcula que van a evolucionar los mercados?

—Hay una básica inestabilidad. Hay que esperar una recuperación que no se dará de golpe sino a pasos. Por lo tanto, por unas semanas o meses habrá subas y bajas. Lo que es claro es que los mercados no van a volver rápidamente al nivel en que se encontraban, y cuando se establezcan lo harán a un nivel más bajo. Las condiciones en el Sudeste asiático serán volátiles, hasta enero o febrero posiblemente, mientras que en América latina el gran interrogante sigue siendo el real.

## Sopla

¿Hong Kong explota? Muy poco probable. ¿Brasil explota? Pronóstico reservado. ¿Y qué tal la Argentina? En la Argentina la base está, pero el campeonato todavía no. En estos términos puede resumirse el análisis de la Fundación Capital, liderada por Martín Redrado, frente a la ventisca que en la última semana le congeló el aliento a los inversores en casi todo el mundo. Dentro de un pronóstico básicamente optimista acerca de la capacidad argentina de capear el meteoro, los redradistas ven que “el gran riesgo a futuro lo presenta el frente externo”, creyendo posible que el déficit de la cuenta corriente alcance en 1998, si no se hace nada y tomando como reales los supuestos macroeconómicos del proyecto de Presupuesto, a un 5 por ciento del Producto Bruto.

El escenario que esta Fundación ve como más probable es un ajuste depresivo en los mercados mundiales durante los próximos 45 días, con Hong Kong, Brasil y la Argentina manteniendo su actual régimen cambiario. Localmente deberán sufrir mayores tasas de interés, no habrá corrida de depósitos y la actividad económica se desacelerará, sin convertirse en una recesión. Se trata de un vaticinio ampliamente compartido entre los economistas, aunque el derrumbe bursátil en el sudeste asiático, al no ser previsto por ninguno, melló la confianza en los partes meteorológicos de los especialistas.

Como un escenario de probabilidad intermedia, menor al 40 por ciento, los redradófilos ven todo igual en el mundo a lo supuesto en el anterior escenario, pero con la diferencia de una devaluación brasileña, aunque no seguida por el peso. En ese caso, la Argentina padecerá, además de mayores tasas de interés, una pérdida de entre 5 y 10 por ciento de los depósitos y una sensación térmica recesiva, con crecimiento económico casi nulo. Si a este panorama se le añadiera la ruptura de la convertibilidad en Hong Kong —probabilidad asignada inferior al 5 por ciento—, en la Argentina se evaporaría un 25 por ciento de los depósitos y habría una fuerte recesión. Puestos a dibujar, los economistas no se fijan en gastos.

## Cómo Ser Periodista:

Ahora de aparecer en todos los kioscos de diarios, la nueva Guía de Carreras y Cursos de Periodismo y Publicidad con un gran cantidad de información.

El volumen de 256 páginas contiene todas las carreras del país, reportajes y datos de inserción laboral relacionados con:

- Cs. de la Comunicación.
- Locución.
- Periodismo.
- Publicidad.
- Producción Audiovisual.
- Relaciones Públicas y Fotografía.

La Guía está dirigida por Lic. Juan Antonio Lucera y cuenta con el auspicio de varias instituciones.

Guía de Carreras y Cursos de Periodismo y Publicidad

En venta en tu Kiosco de Diarios  
Informes: (01) 903-7294

## Página/12

en

NEUQUEN

Elio Brat

Tel-Fax: 099-401320

## RODOLFO JOSE PERNICE • 961-4929

### JUDICIAL - PROPIEDAD en LA PLATA

EDICTO JUDICIAL

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 41, Secretaría única a mi cargo, comunica por 3 (tres) días en Boletín Oficial y Diario Página/12 en los autos “Claysol Internacional S.A. c/ Escobar Marta s/ Ejecución Hipotecaria” Expte. Nº 1006/98. Que el martillero Rodolfo José Pernice rematará el día 11 de Noviembre de 1997, a las 8.45 horas, en el salón de la Asociación de Balaceadores y Martilleros Públicos sito en calle Talcahuano 479 de esta Capital fs. 127, una propiedad ocupada tipo modesta, en construcción sin terminar, sin puertas de entrada en su frente y sin pared perimetral en su frente, desde este lugar y a 3.50 mts. aproximadamente su interior comienza la construcción de lo edificado de 8,00 mts. de frente con dos puertas de entrada a la propiedad y seguido a esto y en su costado izquierdo un pasillo de 2,00 mts. de ancho, por ocho mts. de fondo que nos conduce hacia el fondo, donde se encuentra un terreno totalmente vacío, sin construcciones ni plantas, la propiedad se encuentra sobre calle de tierra, alejada de la ciudad de La Plata, Partido del mismo nombre, ubicada en la calle Nº 134-Bis-sin número, entre 38 y 39. Plano especial de Sub-División, características 55-209-66. BASE: \$ 10.000,00. Seña 30% Comisión 3% y el sellado de ley Prov. de Bs. As. 05% cada parte. Los compradores deberán oblar el saldo de precio, dentro del mes de efectuada la subasta y con independencia de la actitud asumida por las partes y deberán oblar el mismo con más el interés que resulte de aplicar la tasa pasiva que autoriza el decreto 541 del PEN. fs.108. Certificado de dominio-Lote 14- Manzana 198 “A”. Superficie 10,00 mts. de frente por 26,65 de fondo. Superficie Total 267,50 mts.2. TITULOS EN AUTOS. Catastro inmobiliario Fs.80/81/82/M.C.B.A. al 5/12/96 \$ 177,81; fs.78 O.S.N. al 21/11/96 \$ 369,41; fs. 76. Rentas al 31/12/96 \$ 290,40 más \$ 8,00. Venta al contado y mejor postor, el comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Horario de visitas lunes, miércoles y viernes de 9 a 12 horas, en la Ciudad de Buenos Aires a los 27 días del mes de octubre de 1997. Dr. José Antonio Charlin. Secretario.



## REPUBLICA ARGENTINA

CONVENIO CON EL BANCO MUNDIAL Nº 4093 - AR

## PROVINCIA DE CORDOBA

UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL  
MINISTERIO DEL INTERIOR DE LA NACION  
PROGRAMA DE CAMINOS PROVINCIALES  
SECRETARIA DE VIVIENDA, OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
DIRECCION DE VIALIDAD  
LICITACION PUBLICA NACIONAL:  
2 de DICIEMBRE DE 1997 - HORA 10.00

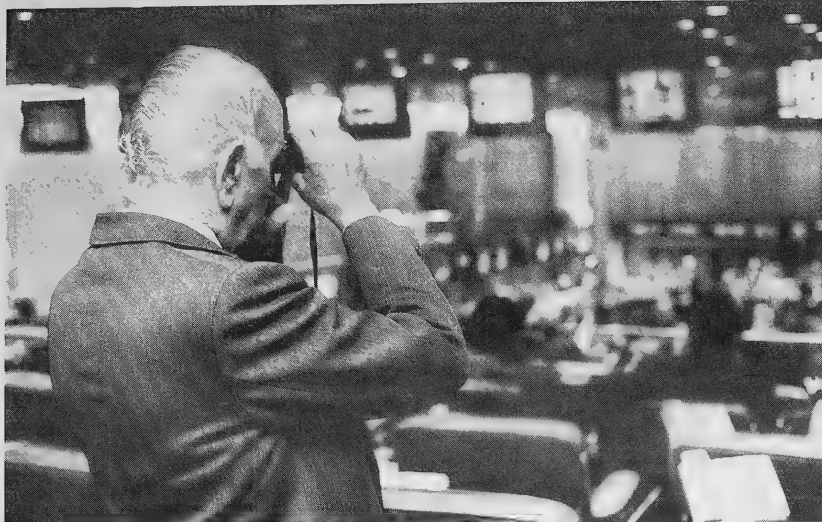
OBRA: “Rehabilitación Ruta Provincial Nº 14 - Tramo: Icho Cruz - Copina - Dpto. Punilla - OBJETO DEL CONTRATO: Restauración Zona de Camino - Ejecución de drenes - Ejecución de carpeta de concreto asfáltico - Señalización vertical - Demarcación horizontal - Provisión y colocación de defensas metálicas - EXPEDIENTE Nº 0045-08679/97 - MONTO GARANTIA DE OFERTA: \$ 14.343,18 - INFORMES Y VENTA DE PLIEGOS en la sede de la Dirección de Vialidad (Secretaría General) Avda. Figueroa Alcorta 445, Córdoba, en el horario de 8.00 a 13.00 hs. APERTURA LICITACION: Sala de Situación - Casa de Gobierno - Chacabuco Nº 1300, Córdoba, donde deberán ser presentadas las ofertas el mismo día y hora de apertura de las propuestas. PLIEGO: \$ 150,00 - SELLADO DE LEY: \$ 65,00.-



PRONOSTICOS BASTANTE TRANQUILIZADORES PARA LA ARGENTINA

# viento frío, pero no caerá granizo

Alejandro Elias



A los operadores les llegó el momento de la verdad, tras la sobrevalorización.

Por delante, meses de inestabilidad, con probable tendencia a la baja en los activos.

Para la Fundación Capital, es infantil que la caída en los precios de acciones y bonos en prácticamente todo el mundo se deba a la pulseada que el mercado le está jugando a Hong Kong para voltearle el régimen cambiario. Les parece mucho más razonable distinguir como principal causa de esta depresión "la

evidente sobrevalorización alcanzada por los activos de riesgo. Prueba de ello son las continuas declaraciones de Alan Greenspan acerca de la exuberancia irracional de los mercados. Por lo tanto, la pulseada cambiaría situada en Hong Kong no es más que una excusa en la búsqueda de la corrección de la sobre-

valoración de los activos".

Como estos expertos no creen demasiado en que el apéndice chino ni Brasil se dobleguen ante el empuje, tampoco temen un "efecto contagio" sobre la Argentina. Según ellos, el sistema financiero local es tan sólido como el de un país *investment grade* (de mínimo

## Corriéndose al dólar

La gente se cura en salud. Los depósitos en el sistema bancario aumentaron 402 millones de pesos entre el 23 y el 30 de octubre, pero con un claro cambio en su composición: bajaron 145 millones los colocados en pesos, y subieron 547 millones los puestos en dólares, pese a que las entidades ofrecieron mayor brecha de tasas entre las dos monedas.

Mientras tanto, el cavallista Adolfo Sturzenegger recomendó a las empresas no tomar créditos en este momento, para esperar que baje la incertidumbre financiera. "Los grandes gastos deberían ser preventivamente suspendidos", añadió el perdidoso candidato de Acción por la República.

Se trataría de evitar lo que el presidente de la Confederación Nacional de Industrias de Brasil, Fernando Bezerra, calificó como tasas "pornográficas". El brasileño reflexionó que "nuestra tasa de interés ya era inmoral, pero ahora es pornográfica". No es para menos: saltó del 20,7 por ciento anual al 43,4 para defender al real del ataque especulativo.

El argentino Guillermo Calvo, por su parte, sostuvo ayer que los gobiernos del sudeste asiático no han tomado las medidas necesarias para salir de la crisis y seguirán en problemas si apuestan a la ayuda externa como única vía de solución. Calvo sigue creyendo que puede sobrevenir un derrumbe financiero, pero también piensa que la Argentina no necesita tomar medidas adicionales. "En el corto plazo no hay que hacer nada", aconsejó.

riesgo para los inversores), siendo que "las explosiones macroeconómicas siempre se detonan a través de los sistemas financieros". Lo que más contribuyó a esa solidez fue "la profunda extranjerización" de la banca. Mediante un ejercicio de simulación de un eventual caipirinha, "la extranjerización disminuye

casí a la mitad la potencialidad del retiro de fondos".

"Las luces rojizas las enciende el sector externo, con un déficit que este año rondará el 3 por ciento del PBI y que, dependiendo de qué pase con Brasil, fluctuó el año próximo entre 4 y 5 puntos del Producto.

EN NOVIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA



# OCTUBRE

de Serguei Eisenstein

San Petersburgo. Octubre de 1917.

La consigna es *Todo el poder a los Soviets*.

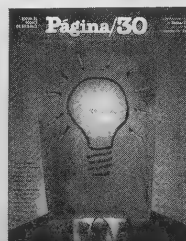
De la mano de Lenin se pone en marcha la primera Revolución Socialista de la historia.

Los diez días que conmovieron al mundo en la epopeya monumental del más grande de los cineastas soviéticos.

## REVOLUCION: LA PALABRA DEL SIGLO

El sexo, la moda, las vanguardias, la televisión, los iconos, la velocidad, el Che, los espías, la literatura, la historia, la música, la tecnología, el cine y siguen los hitos... Todo esto contemplado a través del prisma de la revolución desde los últimos días del milenio que se acaba.

**Escriben y opinan:** Boido, Coetzee, Feinmann, Ferrari, Fondevbrider, Fresán, Gilbert, Jacoby, Kuitca, Lebenglik, Lescano, Moreno, Pauls, Piro, Rep, Fial, Ros, Saccomanno, Sarlo, Sasurain, Steimberg, Ure, Uriarte, Virilio



**Página/30** La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.



*Sedán 5 puertas*



*Cabriolet*

El prestigio y la elegancia de siempre, en un nuevo Peugeot. Una gama de vehículos única por su diversidad, la más completa de su categoría. Nuevo diseño. Nuevas motorizaciones 16 válvulas y Turbo Diesel. Con tres niveles de equipamiento, XN, XR y XT, disponibles según versión. Sedán 4 y 5 puertas con motores 1.8 Multipoint, 1.8 16 válvulas, 1.9 Diesel y 1.9 Turbo Diesel. Nueva break con motores 1.8 16 válvulas y 1.9 Diesel y Cabriolet con motor 2.0 16 válvulas (disponibles a partir de diciembre). Todas las versiones del nuevo Peugeot 306, desde la XN, cuentan con el exclusivo tren trasero

regulable. Cinturones de seguridad de serie. Aire acondicionado opcional.



**PEUGEOT. VIVIR EL PLACER**

PEUGEOT ASSISTANCE • Opción Garantía 2 Años (01) 750-4203 • Repuestos (01) 750-4202 • <http://www.peugeot-argentina.com>





Sedan 5 puertas

El prestigio y la elegancia de siempre, en un nuevo Peugeot. Una gama de vehículos única por su diversidad, la más completa de su categoría. Nuevo diseño. Nuevas motorizaciones 16 válvulas y Turbo Diesel. Con tres niveles de equipamiento, XN, XR y XT, disponibles según versión. Sedan 4

y 5 puertas con motores 1.8 Multipoint, 1.8 16 válvulas, 1.9 Diesel y 1.9 Turbo Diesel. Nueva break con motores 1.8 16 válvulas y 1.9 Diesel y Cabriolet con motor 2.0 16 válvulas (disponibles a partir de diciembre). Todas las versiones del nuevo Peugeot 306, desde la XN, cuentan con el exclusivo tren trasero



Cabriolet

autodireccional, gran habitabilidad, producto de la mayor distancia entre ejes de su categoría. Nuevo sistema de absorción de choques laterales, estructura reforzada. Nuevo código electrónico antiarranque incorporado a la llave de contacto. Dirección asistida. Columna de dirección regulable. Cinturones de seguridad iniciales delanteros y traseros. Tercera luz de stop. Las versiones XN cuentan también con aire acondicionado opcional. Las versiones XR incorporan levantavidrios eléctricos delanteros y cierre centralizado de puertas,



Break

asiento trasero un tercio/ dos tercios y, junto a sus motorizaciones 16 válvulas y Turbo Diesel, llantas de aleación. El nivel XT agrega también techo corredizo eléctrico, faros de profundidad, limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia, espejos eléctricos calefaccionados y levantavidrios eléctricos traseros. Y el excepcional Cabriolet cuenta además con tapizados de cuero, sistema de frenos A.B.S. y doble air bag.

Desde \$ 17.715.\*

Nuevo Peugeot 306.  
Supera todo lo conocido.



Sedan 4 puertas

PEUGEOT. VIVIR EL PLACER

PEUGEOT ASSISTANCE • Opción Garantía 2 Años (01) 750-4203 • Repuestos (01) 750-4202 • <http://www.peugeot-argentina.com>

\*Precio sugerido al público con alarma. No incluye flete ni gastos de patentamiento.

306  
PEUGEOT

direccional, gran habitabilidad, producto de la mayor distancia entre de su categoría. Nuevo sistema de absorción de choques laterales, estructura reforzada. Nuevo código electrónico antiarranque orado a la llave de contacto. Dirección asistida. Columna de dirección aridad inerciales delanteros y traseros. Tercera luz de stop. Las versiones XN cuentan también con Las versiones XR incorporan levanta vidrios eléctricos delanteros y cierre centralizado de puertas,



Break

asiento trasero un tercio/dos tercios y, junto a sus motorizaciones 16 válvulas y Turbo Diesel, llantas de aleación. El nivel XT agrega también techo corredizo eléctrico, faros de profundidad, limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia, espejos eléctricos calefaccionados y levanta vidrios eléctricos traseros. Y el excepcional Cabriolet cuenta además con tapizados de cuero, sistema de frenos A.B.S. y doble air bag.

Desde \$ 17.715.\*

## Nuevo Peugeot 306. Supera todo lo conocido.



Sedán 4 puertas

\*Precio sugerido al público con alarma. No incluye flete ni gastos de patentamiento.





## Justicia por mano propia

Un chico de 11 años que había intentado robar a un automovilista con una pistola de juguete, murió cuando el hombre descerrajó el cargador de una 9 milímetros sobre él y sus dos compañeros, otro nene de 11 y un adolescente de 19, que sí tenía un arma de verdad. Los dos están en grave estado. El niño perdió un riñón y el mayor un pulmón. Los tiros del "justiciero", que es buscado por la policía, sonaron a las 19.30 del viernes en la esquina de Olavarría y República, en Villa Pinerol, partido de Tres de Febrero. Gladys Silveira, la madre de César Silveira, el chico asesinado, dijo ayer que "si esto es como lo cuentan, es justo que los chicos paguen por lo que hicieron. Pero el tipo que lo asesinó no tiene ningún derecho a darse a la fuga y no hacerse cargo de lo que hizo".

César, el chico que según la policía debutaba como ratero, había abandonado el cuarto grado de la escuela 64 del barrio Rosales hacía varias semanas. "Se aburría y prefería trabajar", contó su abuela Elena Silveira. Según el relato que habría hecho el mayor, Cristian, los tres intentaron asaltar al conductor de un Peugeot 405, color gris plomo. El chofer sacó de entre sus ropas la pistola. El arma que llevaba Cristian no fue gatillada. César Silveira recibió tres balazos en la espalda y uno en el abdomen. Murió en el acto. Daniel, el otro chico de 11, fue trasladado al hospital Posadas con dos balazos en la espalda. El de 19 recibió un impacto de bala en la espalda y otro en el brazo.

Gladys Silveira es madre de cinco hijos que pasan la mayor parte del tiempo con la abuela o los amigos en la plaza Longo, en el complejo habitacional Carlos Gardel, de El Palomar, donde viven las tres víctimas del conductor del Peugeot. En la familia ya hubo un tiroteo que terminó en muerte el 14 de septiembre pasado. Ese día, en un aparente ajuste de cuentas, un tal "Escobita", acompañado de alguien llamado "Elvio", mataron a "Bananita" Silveira, el tío de César, el chico asesinado. Anoche continuaba un operativo de la policía bonaerense para atrapar al automovilista. La causa, en la que interviene el juez en lo criminal y correccional de turno de San Martín, está caratulada como "tentativa de robo a mano armada, lesiones graves y homicidio". En el caso existiría un testigo clave. Se trata de un comerciante de la zona que desde lejos pudo ver el intento de robo, el fusilamiento y la cara del hombre que disparó. El buscado sería un hombre corpulento de entre 30 y 35 años que viviría cerca de Villa Pinerol.



Como en París o Nueva York, los gays desplegaron color. Reclamos contra la discriminación y la represión policial.



UNA COLORIDA MANIFESTACIÓN REIVINDICÓ AYER EL

# El orgullo gay en

Por Cristian Alarcón

Desde la ventana de la pizzería Oriente, en la esquina de Carlos Pellegrini y Avenida de Mayo, cuatro cocineros miraban hacia la calle como al interior de un caleidoscopio sexual. Afuera, dos cuerdas de ruido, iridiscencias, brillantinas, bailaban entre el fuego, las plumas, y los sobrios. La concurrencia de jeans y camisa esta vez hizo número entre los acostumbrados millantes bizarros de la comunidad gay, lésbica, transexual y bisexual argentina. El día del orgullo se encendió junto con las antorchas y los lanzallamas en la punta de la Plaza de Mayo y frente a la catedral en misa de siete. Y estalló dos horas después frente al Congreso y la carpa docente, con una profusión de besos apasionados entre los dos mil manifestantes, que duró un minuto y podría haber seguido hasta noche cerrada.

La tarde de ayer cayó sobre Buenos Aires con una parsimonia de pueblo, pero la calma se rompió de a poco, a medida que los manifestantes iban tomando el nacimiento de la avenida, detrás de los carteles de las organizaciones, y desperdigados en parejas, en grupos de amigos, o en soledad. Ayer casi no hubo caretas. Como una decisión que el año pasado tomaron la mayoría de las organizaciones gays, lésbicas y transexuales del mundo, las marchas del orgullo intentan ser una apuesta a la "visibilidad". "En la medida en que nos hagamos visibles vamos a quebrar los mitos y los estereotipos que reinan en la mayoría", explicaba a los gritos, entre las batucadas del contingente uruguayo, Fernando Frantoni del Encuentro ecuménico por la li-

La concentración, que partió de la Catedral y terminó en el Congreso, frente a la carpa docente, contó con la participación de unas dos mil personas. Los reclamos se hicieron oír con murgas y mucha música.



Daniela Java

Apuesta a la visibilidad para que escuchen en todo el país. Esa era la idea de los organizadores.

De Rosario llegó un micro con medio centenar del Grupo Colectivo Arco Iris y familiares de gays asesinados.

beración de las minorías sexuales. Ayer se mezclaron delegaciones de varias ciudades del interior. Rosario vino en un micro de medio centenar con los carteles del Grupo Colectivo Arco Iris y los familiares de travestis asesinados. Más atrás estuvieron los integrantes de SIGLA -Sociedad de Integración Gay Lésbica Argentina-, Amnistía Internacional y ADI, Asociación de Defensa de la Identidad. Los bisexuales fueron escasos. Pero hubo un cartel sostenido por dos mujeres.

La marcha no tuvo esos grandes cartelones de los partidos políti-

**Apoyo: "Vine a apoyar, solita, me escapé de la misa. Que me perdone el cura. Son todos hijos de Dios", dijo una participante de 84 años.**

cos que se sostienen, históricos, sobre los hombros de militantes fogueados. Adelante encabezaba una línea de veinte con una bandera violeta. Y detrás, organizadas dentro de la fiesta, una escolta de travestis con los cuerpos inyectados en pantalones de tiro bajo, en lentejuelas, en pestañas y tacos elegantes. Algunas portaron antorchas, que de tanto baile se fueron apagando a medida que avanzaban, para terminar como bastones de porristas. "Putas, locas, tortas. Lesbianas libres, feministas", era uno de esos carteles de uno por uno en manos de una deidad de rojo

cabaret que saludaba y se encontraba con amigos. En la marcha cada uno tenía sus conocidos, y los encuentros se repetían como las consignas, y el sonido interminable de la música house saliendo de una camioneta que hizo de carroza y cabina del disjey. "El que no salta es policía", tronó, gritón, en el corazón de la 9 de Julio y las chicas posaron estirando los labios al cielo, agarradas de las motos de la federal, aprovechando el rictus de los hombres de casco. Doña Gilda Salvatore, de 84 años, miraba y refa. "Vine a apoyar, solita, me escapé de la misa. Que me perdone el cura", contaba, esquivando los flashes, por las cuatro hermanas que no sabrán de su ausente en la capilla San Rafael, de Devoto. "Me da una cosa por los padres de estos chicos, pero al fin son todos hijos de Dios."

El número de manifestantes dejó contentos a los organizadores que especulaban con una cantidad

La infoquía es el diskette de las carreras universitarias

Adquirla en kioscos o en Lavalle 3936

- Todas las carreras universitarias del país
- Duración de los estudios
- Campo profesional
- Direcciones y teléfonos
- Más de 1000 títulos

Alfo-Tec 791-0685

LAVADO de ALFOMBRAS Carpetas y Tapices

Daniela Java



DERECHO DE SER DISTINTO

# marcha

superior a la del año pasado, pero en el frenesí asumieron los dos mil como una asistencia esperable para una comunidad gay-lésbica como la porteña. "Esto no existe. Es de terror", criticaba Marcelo y su novio suizo, Philip. "Son muchos travestis y transexuales y no hay lo que más abunda en realidad, que son los gays que no tienen ni plumas, ni corsets", se quejaba Philip, que hace cinco meses vive en la ciudad y publicita sus servicios de profesor de francés en unade las revistas gays porteñas. "Me indigna que en todas las revistas internacionales se diga que Buenos Aires es la capital gay de Latinoamérica y mirá los que somos", disparaba

**Queja:** "Me indigna que todas las revistas internacionales digan que Buenos Aires es la capital gay de Latinoamérica. Mirá los que somos."

Marcelo. "El problemas no es juntarlos, no es lo colectivo, sino lo público. Los boliches, los cines porno, los lugares cerrados esta noche, como siempre, van a estar llenos." "Nada, nada. Yo pasaba." Diego, de 25, pelo largo, pantaloncito futbolero y bicicleta, se encontró, dice, con la marcha en su paseo sabatino. "Pintoresco, pintoresco", calificaba sin esfuerzo desde la mountain bike. "Hetero, hetero", se definía apurado. Avanzando hacia el Congreso le pasaban por los ojos las voluptuosidades de las travestis,

las piernas eternas de un grupo de drug queens, el cuero pegado a la piel de los lanzallamas. El olor a perfume importado, dulce hasta el hastío, le pasaba por encima, embarrado de querosén. El hombre del fuego le hacía mohínes. Tomaba de una botella de gaseosa, lanzaba, y con esa cara brillante de combustible, y esa calva llena de clavos, le tiraba besos.

El centro la marcha fue una especie de pista urbana y en movimiento. Desde una ranchera azul plateado, con un estandarte de la Comunidad Homosexual Argentina en lo alto, Fernando, un disjey que se ofreció gratuito, le puso música al orgullo. Y la melodía fue el frenético retumbar del house, ese vaivén electrónico que llegó después del techno, y que es dictadura en los boliches más recoletos del ambiente. "Tum, turún tum tum, tu run tum tum", y revoleando una peluca negra que le llegaba al cóxis, Cleopatra Paradis posaba para las fotos sobre el capot de la ranchera. "Mi nombre verdadero es Alan. Y sí al traje me lo diseñé yo", explicaba enfundado en tiras negras de acrílico y tachas, cruzándole en rayas verticales la silueta. "Ahora me espera un show con las travestis en las escalinatas", dijo y salió acomodándose el corset rumbo al Congreso, iluminado, de fiesta.

# "Esto es como salir de la intimidad"

Por C. A.

"El orgullo en la calle es un especie de desnudez que al principio parece insoportable." Julio Martini no llega a los 20 años y se pelea con ese dilema desde los 14 cuando, dice, por primera vez creyó que estaba enamorado de un hombre. Fue en un pueblo de la provincia, en el límite con La Pampa, y él se dedicaba a arreglar las bicicletas de los chicos y los adolescentes tardíos como él. El ciclista tenía 25 y pasaron seis años, pero el olor a clandestinidad de goma todavía le mueve las narices, confiesa, tan lejos de él como aquella impostada masculinidad que le dio tanto trabajo hasta que dejó la casa de los viejos. Ahora, estudiando magisterio y haciendo algunos pasos en la coreografía de una obra de teatro, prepara la máscara de lentejuelas. Se la bordó su hermana. Finalmente no la usó.

"Salir de la intimidad y sentir que sos más cuerpo que vos mismo, que sos 200 o 300 como en la primera marcha, te dan ganas de ser más vos mismo y de sumar." Patricio "La Iguana" Rojo está pensando en salir a la calle de noche, convertida en una diosa. Admira a las "drug queens" que últimamente pululan por algunos huecos de la Buenos Aires más europea y electrónica con esas pelucas de fresno amarillo que trajeron de Miami. Patricio cuenta con 32 años, pero goza de esas caras de niño pálido y enfermizo y de un par de ojos a lo Garbo que alucina con explotar como "Carmen". "Si me apurás capaz que lo hago en la marcha ésta. Pero la verdad es que todavía no sé si esto sirve. Claro que más allá de que una movilización es un acto político en sí mismo, siento que todavía caminamos tan solos como siempre, a un costado. Como si la marcha en realidad fuera en una bicisenda", dibuja ajeno a los escarceos de Julio cuando era Julito. Patricio es licenciado en Administración de Empresas, trabaja en una multinacional y se desvive por las últimas novedades del marketing. "Somos un producto que en estos momentos debe aprovechar

un mercado a favor. Por más Quatrascos que nos insulten ya ganamos un espacio y es mucho menos del que necesitamos. Una marcha es un avance pequeño, pero es una caminata tan necesaria como eso de contarles a tus viejos."

Las manos delicadas de doce apóstoles de un maestro costurero tallan 137 vestidos para el próximo desfile de Roberto Piazza. Ninguno de los artesanos, casi todos ellos gays, se dio por enterado del acontecimiento de "la comunidad". "No

**Sinceridad:** "Una marcha es un avance pequeño, pero es una caminata tan necesaria como eso de contarles a tus viejos", dice Patricio.

podría decir que me siento orgulloso porque soy gay. Lo siento tan natural como tener dos manos y que me guste comer helado", dice Piazza. ¿La marcha del orgullo? "No es algo que me parezca mal ni bien. No me adhiero a las marchas porque en este país a esta altura ninguna manifestación lleva a algo importante. Además es bastante obvio... Me da la sensación de que una marcha así es ir por la calle automarginándonos", dice ajeno a las presiones de jefes, colegas, amigos del club y tías preguntonas. "Lo so-

cial no fue nunca un problema. Fue más traumático enfrentarme a mi padre que no estaba de acuerdo. La sociedad no me importa."

"El orgullo es como reivindicar la posibilidad de gozar. Esto es marchar para que no sea tan difícil." A Raquel Soria, de 35, se le ajusta el traje de lino en la cintura y la recorre una delgada película de perfume unisex. Tiene gripe. Falta a la marcha con aviso, dice. Y no busca en el repertorio de las reivindicaciones esas consignas extra largas que se derrumban sobre un cuerpo delgado cuando salen de la boca. "Iría por el derecho que creo tener de darle un beso a mi chica cuando nos encontramos en el Politeama después del trabajo." A veces lo hacen. Pero es un juego como el de las novias que tenía entre las amigas de la primaria con las que se turnaban para ser papá y mamá y aprendían de "Piel Naranja" cómo se daba un beso apasionado. "El orgullo es la dignidad. Uno no se oculta porque le importe lo que la gente piense sobre uno, sino porque se siente agredido. Se molestan como si una mano sobre la otra, ni siquiera te digo una apretada, fuese en contra de ellos." Raquel cree que la marcha del orgullo es una especie de tierra libre. Como las miles y miles libertades cotidianas que no son demostración ni manifestación de nada. Sólo abrumadora cantidad de libertades, de repente en marcha.

## COLEGIO SECUNDARIO

**Bertrand Russell**

Plan bilingüe en un solo turno.

- **Computación** orientada a la inserción laboral. Multimedia. Máquinas a disposición de los alumnos en forma permanente.
- **Inglés** intensivo. Incorporación de alumnos con o sin inglés previo.
- **SÓLIDAS BASES EN MATEMÁTICAS Y LENGUA.**
- **Actividad Física** guiada hacia el crecimiento saludable. Gimnasio de 400 m<sup>2</sup>. Canchas de volley y fútbol en el colegio.
- **Metodología** de estudio.
- **Horario** integrado (8 a 13.50 hs.)

Solicite entrevista informativa, tel.: **862 0126 / 865 8056** (Palermo)

CUOTA \$230

**Miquel Barceló**

Pinturas

6 de noviembre al 14 de diciembre

**Centro Cultural Recoleta**

Junín 1930, Buenos Aires



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES • CULTURA

**GALCOSTA**  
con su orquesta acústica

**4 Y 5 DE NOVIEMBRE**  
**21 HS**  
**Teatro Opera**



GIORGIO GONZALEZ PEROTTI 404-1973

- \* Almuerzos Ejecutivos \$15.-
- \* Despedidas
- Menú Esp. P/Grupos
- c/Bebedas Free \$25



**Fellini**

RISTORANTE

Paraná 1209 • Tel. 811-2222 / 814-3464



COMO SON TRATADOS LOS ADICTOS A INTERNET

## OPINION

Por Viviana Gorbato

## Yo, la peor de todas

Cuatro de la mañana. Anwar, periodista iraní en el exilio, me manda un mail preguntándome sobre la vida sexual de Leopoldo Lugones. El perfecto castellano de Anwar se explica porque es profesor de periodismo en Costa Rica. En cambio, Daniel, científico bonaerense refugiado en Atlanta, futura capital gay de Estados Unidos, discute conmigo en spanglish sobre las diferencias entre la bisexualidad sajona y la latina.

—Cuidado con los ciberacosadores —me advierte Cecilia, una profesora en Letras bonaerense, especie de Mata Hari cibernética que se especializa en detectar a la cofradía de verseros intelectuales que se infiltran en listas con fines non sanctos.

Bill Gates, especie de Satanás moderno, me ha tentado y como Sor Juana me confieso la peor de todas.

—Vampira —me dice mi marido, intentando desayunar conmigo a las seis y media de la mañana antes de ir a trabajar. Hasta el diario lo leo conectada a la web...

La palabra adicta, en una de sus acepciones, significa lo no dicho, lo silenciado. Bueno, ése no es mi caso porque generosamente siembro de palabras el ancho universo virtual.

Alegre comadre de Windsor, el mundo entero es ahora escenario de mis chismes disfrazados de experiencias intelectuales.

—Es más fácil comunicarse con vos por e-mail que por teléfono —se quejan los pocos amigos no cibernéticos que me quedan, irritados por mi hiperconexión. Nada, sin embargo, me aleja de mi objeto de deseo. Fíjense que la semana pasada un rayo partió el módem de mi nueva notebook. Y un virus informático acabó con el Explorer de la vieja.

Ni me mosqueé. Cual Kim Basinger en *Nueve semanas y media*, ya tengo incorporado el masoquismo light como parte del gozo cibernético. Por eso, yo, la peor de todas, apenas me arreglaron una de las computadoras, ya estaba a las cuatro de la mañana contestando mails de ex adeptos de una peligrosa secta japonesa que me felicitaban porque el menemismo había perdido el 26 de octubre en la Argentina.

Como diría Alfonsín, un psicoanalista ahí...

Ahí en <http://www.microwarearg.com/gorbato>.

O si no, quejese a [ugorbato@interactive.com.ar](mailto:ugorbato@interactive.com.ar).

Son capaces de quedarse hasta 20 horas frente a la pantalla, de endeudarse y abandonar a hijos, cónyuge y trabajo. En Estados Unidos ya hay profesionales y hasta clínicas que se especializan en la adicción a Internet.

**English for Success!!!**  
Cursos de Inglés Intensivos  
University Preparation Program  
Certificate Programs  
Business English  
Teachers' Courses  
General English  
USA / UK  
Australia  
BS AS  
**ABS**  
international  
Güemes 4389 Capital Federal Tel/Fax: 832-0761  
e-mail: [lewin@abs.com.ar](mailto:lewin@abs.com.ar)  
web site: <http://www.abs.com.ar/abs.htm>

## Página/12 en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa Desde Nueva York

Mujeres que pierden la custodia de sus hijos por su adicción, como recientemente le ocurrió a Pam Albridge en Florida; hombres que se divorcian o se endeudan financieramente también por caer en la adicción; adolescentes que inician terapias para abandonar su hábito compulsivo y volver a la normalidad de su vida de estudiantes. ¿Beben, se drogan? No, la adicción es aparentemente menos destructiva pero no menos devoradora y, en definitiva, con consecuencias posibles tan graves como cualquier dependencia. Son gente que "se da" con el euforizante intelectual de fin de siglo: los adictos a Internet. Pueden pasar veinte horas frente a la pantalla navegando en estado de estupor, mienten a la familia o a los allegados para entregarse a su hábito cibernético y reciben tratamientos, —explican los entendidos— semejantes a los que se administran para los de-

**TEATRO**  
Y EXPRESION CORPORAL  
SEMINARIO BREVE DE VARANO  
Inicio 12/11/97  
**OSVALDO GUIDI**  
953-2750  
940-2528

**MACHU PICHU**  
ENERO - FEBRERO '98  
19 días 1.190.- U\$S  
Aéreos - Alojamiento - Excursiones  
393-2331/ 2693  
HISPATUR Leg. DNT 3749 -

**MIGUEL A. M. SOAJE 374-0173**  
**JUDICIAL - RECOLETA - 84 m² c/ BALCON AL FTE.**  
EDICTO: El Juzgado Nacional de 1ra Inst. en lo Civil Nro. 39, Secretaría Única, comunica por 2 días en autos "SCARINCI, Jorge José Armando c/BAZAN, Raúl Alberto s/EJECUCION HIPOTECARIA", Exp. 112.417/86, que el Marillero MIGUEL A. M. SOAJE subastará el 12 de Noviembre de 1997, a las 11,30 horas en el Salón de Ventas de la calle URUGUAY Nro. 666 de esta Ciudad, LIBRE DE OCUPANTES Y DE OCUPACION, la Unidad Funcional Nro. 19, designada también con la letra "A" del tercer piso del inmueble de la calle SANCHEZ DE BUSTAMANTE Nro. 2027, entre las de Berutti y Juncal de esta Capital Federal. Matricula 19-5299/19, N.C.: C.19, S. 15, M. 67, P.19, que mide 75,48 m² cubiertos, balcón de 9,15 m², lo que hace un total para la unidad de 84,63 m², con un porcentaje de 2,65%. El que adeuda Expensas \$ 6.081 al mes de Junio/97, siendo la expensa mensual promedio de \$ 212, - GCBA \$ 892,74 al 22/9/97; Aguas Arg. \$ 142,28 al 6/5/97 y OSN partida sin deuda al 8/10/97. De la constatación realizada por Escribano surge que esta desocupado, con sujeción generalizada y se compone el departamento de 2 ambientes, baño y toilette y cocina. El living-comedor se encuentra revestido en parte por mármol, como al igual que el piso. El dormitorio se halla revestido también en parte por mármol. Cuenta con una habitación de servicio con placard y las paredes son de mármol(mosaico). El baño completo, totalmente revestido en mármol. Tiene un pasillo interno y al lado de la cocina hay un pequeño lavadero. Los servicios se encuentran cortados. Esta Venta se realiza AL CONTADO AL MEJOR POSTOR-BASE \$ 45.603, - SEÑA 30%, COMISION 3%, todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad prevista en el art. 133 del C.P., y depositar el saldo de precio dentro del quinto día corrido del remate, bajo apercibimiento de devengarse intereses que se los fija en la tasa de descuentos del banco de la Nación Argentina a 180 días, hasta la oportunidad del Art. 580 de C.P. Asimismo se le hace saber que deberá hacerse cargo - en su caso - de las expensas, impuestos, tasas y contribuciones pendientes, sin perjuicio de ejercer sus acciones recaudatorias a partir del remanente del remate, luego del resto del espectáculo y de los acreedores privilegiados. EXHIBICION: los días hábiles del 5 al 11 de Noviembre, inclusive el sábado 8 de 10 a 12 horas. BUENOS AIRES, Octubre 27 de 1997. -Ido. Dr. Alejandro L. Pastorino, Secretario -

## La vida frente a la pantalla

sórdenes alimentarios, bulimia y anorexia: "Así como una persona no puede dejar de comer, en la época en que vivimos la gente debe usar computadoras por su trabajo. Entonces, las terapias se centran en lograr que el paciente pueda usar una computadora sin entrar en un estado de dependencia", comenta un experto.

Nadie hubiese creído en la exis-

## Respuestas en la red

Por M.F.C.

Es posible pensar que el mejor lugar para encontrar información para curar el alcoholismo no es precisamente una licorería. Pero en el caso de la adicción a Internet no es así. Los adictos pueden hallar en el instrumento de su desgracia, la computadora, las claves para superar su hábito. En un "site" de salud, que se puede encontrar con el "browser" Yahoo, hay un nutrido despliegue de material, que incluye encuestas, una de ellas del gobierno suizo, estudios, centros en EE.UU. para tratar la adicción como el hospital Mc Lean, consultas vía e-mail con la doctora Kimberley Young —una autoridad en el tema y prolífica autora de ensayos—, y "chat rooms" para compartir con otros adictos el deseo de reformarse y de superar la inclinación irrefrenable de navegar o comunicarse ciberespacialmente. También hay humor, un cuestionario estilo test en broma para descubrir si uno es un "junkie" y una lista de actitudes y actividades que contestan a la frase "usted sabe que es un adicto a Internet cuando...". Por ejemplo, se llega a este entendimiento cuando:

—Uno besa la página de la novia en la red.

—Se niega a ir a ningún lugar de vacaciones donde no haya electricidad ni líneas telefónicas.

—Finalmente acepta ir de vacaciones pero después de comprar un teléfono celular y una laptop.

—Habla de ir al baño como de "descargar".

—La cuenta telefónica es tan grande que llega en un paquete.

—La esposa da una orden: "la computadora no se debe acostar con nosotros en la cama".

—Conecta la computadora y desconecta a la esposa.

—Sale de la habitación y se da cuenta de que los padres se han mudado y no tiene la menor idea de cuándo ocurrió este hecho.

—Empieza a presentarse como "Santiago iii punto net punto com".

tencia de esta adicción hace cinco años. Pero con la popularización del uso de las computadoras, en Estados Unidos los profesionales de la salud han descubierto a individuos que se entregan a la exploración de la red cibernética con frenesí imparable y con una sintomatología muy semejante a la de los toxicómanos y, sobre todo, a la de los jugadores. Hay grupos terapéuticos y un centro de asistencia llamado COLA (Center On Line Addiction), que los "junkies" consultan por e-mail y grupos de "chateo" (o charloteo) vía Internet, en los que los adictos se dan apoyo mutuo para refrenar esa terrible pulsión de no abandonar el teclado y caer en éxtasis frente a la pantalla. También hay clínicas, unas pocas en todo el país, que se dedican al tratamiento de este flamante desorden compulsivo.

"Los adictos a Internet se muestran renuentes a hablar de su problema en las terapias. Muchas veces me entero por las familias", dijo a **Página/12** la psicóloga Maresa Hicht Orzak, directora y coordinadora del área de desórdenes adictivos a la computación del Mc Lean Hospital de Massachusetts. "Como en otras adicciones, como con el alcoholismo, el juego, las drogas, los enfermos niegan lo que les está pasando y se resisten a en-

**Negación: "Como en otras adicciones, como con el alcoholismo, el juego, las drogas, los enfermos niegan lo que les está pasando y se resisten a enfrentar el conflicto".**

frentar el conflicto."

Pero, a diferencia del alcoholismo y la drogadicción, los adictos a Internet no abusan de ninguna sustancia; en cambio, su comportamiento se parece más al de los jugadores. Sienten la misma excitación ante la perspectiva de la navegación por la red, la misma sensación de liberación al hacerlo y, en algunos casos, cuando proyectan fantasías románticas con interlocutores sin rostro a los que conocen en pantalla, el sentimiento de que la próxima vez será la del triunfo, la próxima vez ganarán sentimentalmente, concretarán sus sueños.

"Hoy, por ejemplo, me llamó una mujer para pedirme una entrevista porque pasa horas en el 'chat room'. Dijo que unas dieciséis horas por día. Me comentó que tiene una fobia social. No puede enfrentar a la gente cara a cara, entonces la relación vía Internet le permite contactarse y a la vez ocultarle a la gente que ella es desesperadamente tímida", cuenta Orzak. "Como el alcohol, la adic-



En EE.UU. hay grupos que intentan juntos abandonar la pulsión que no los deja separarse de la pantalla.

ción a Internet le da a alguna gente una falsa sensación de seguridad.”

Como con la bebida, sus consecuencias también son destructivas. “Otra mujer, que nunca se atrevió a comenzar el tratamiento, estaba al borde del divorcio porque había comenzado una relación sentimental ‘en el chat room’ con un hombre en otro país. Ese hombre era a su vez casado, y ella lo arrastró a su marido a conocerlo, provocando así una situación muy incómoda, según me contó el propio marido. Lo último que supe es que después del viaje, siguió con la relación que había encontrado en la red”, relata esta psicóloga que también trabaja en la Facultad de Medicina de Harvard.

Eventualmente, la adicción también causa graves dificultades financieras. “Esta mujer que me llamó esta mañana está completamente endeudada por la cantidad de cosas que le ha incorporado a la computadora. Todas las últimas tecnologías que salen al mercado, ella va y las compra.”

Necesidad de pertenecer a un grupo, fobias sociales, fantasías sexuales alentadas pero en general no concretadas, aburrimiento, “el gran mal de este fin de siglo”, son algunos de los desencadenantes para caer en la adicción cibernética. También se ven casos en los que el adicto se está recuperando de otra adicción, alcoholismo, drogas, cleptomanía y entonces “cae” en la Internet, convirtiéndose a la red en un nuevo hábito compulsivo. “Pero, a diferencia de otro tipo de adicciones, donde hay que dejar de beber o fumar o drogarse, en el tratamiento, por el sistema educativo y laboral que existe actualmente con el requerimiento de que se usen computadoras no se puede pedir que la gente no toque nunca más un teclado, sino que pueda hacerlo con moderación. En ese sentido, las terapias se parecen a las de desórdenes alimentarios”, señala Orzack.

Algunos estudiosos, como la doctora Kimberley Young, que se ha

convertido en una autoridad en el tema de la adicción a Internet, sostiene que las mujeres caen más fácilmente en esta dependencia. Pero no es la opinión de la doctora Orzack. “He tratado también a muchos hombres. Y adolescentes y hasta niños con este problema. Tampoco se puede decir que sea únicamente un problema de clase media educada. En Estados Unidos hay gente en las zonas rurales que también ha entrado en la adicción. Está ahí afuera, en todas partes”, afirma.

Orzack dice que en los tratamientos intenta descubrir con el pacien-

**Excitación: Los adictos a Internet se parecen a los jugadores. Sienten la misma excitación antes de navegar por la red, la misma sensación de liberación al hacerlo.**

te “qué pasa aquí que usted tiene que prenderse de la computadora porque se siente mal” y señala que para empezar el proceso de rehabilitación, el adicto tiene que tener la intención de cambiar.

Ciertamente, esta psicóloga admite que la experiencia de navegar en la red puede ser fascinante. “La información que se puede obtener es extraordinaria”, dice “pero uno no debe terminar dominado por esa excitación”. Al ser esta especialización muy nueva —ella hace sólo un año y medio que se dedica a esta terapia—, entre sus actividades figura organizar workshops para estudiantes para entrenarlos en el tratamiento. Orzack comenta que su área de especialización siempre fueron los desórdenes compulsivos. “He trabajado con drogadictos, alcohólicos, jugadores, cleptómanos, compradores imparables, y en lo que respecta a Internet, yo misma casi no me podía despegar de hacer solitarios, pero me di cuenta de que era un pérdida de tiempo”, se ríe.

## Unas vacaciones sin navegación

Por M.F.C.

Kathy Rutkowski, una adicta recuperada, publica sus experiencias en la red bajo el título de *Verdaderas confesiones de la vida después de la adicción a Internet*. Allí escribe sobre los encantos de la existencia sin encender la computadora. “Recientemente, decidí tomar un tiempo sin Internet, una moratoria de correo electrónico y de navegación por la web, para pasar más tiempo con mi familia en una vida fuera del espacio cibernético. Una tarde, simplemente apagué la computadora y casi instantáneamente me sentí liberada. Disfruté del tiempo con mis hijos, madre y esposo. Me dediqué a leer libros en forma completa y comencé a escribir una obra de teatro usando una lapicera y un anotador. Encontré tiempo para soñar despierta y para pasear al perro. Fue agradable no sentir que estaba absorbida por el monitor ni chequear a la una de la mañana mis numerosos correos elec-

trónicos en busca del último mensaje. De hecho, fue tan agradable que casi consideré seriamente la alternativa de desenchufar para siempre el aparato y crear un club llamado ‘Adictos cibernéticos contra el ciberespacio’.” Después de reconocer que Internet ofrece información y conocimientos a los que la gente no accedería sin su uso, así como la capacidad de llegar a una audiencia notablemente más amplia en cuanto se publica algo en la red, Rutkowski reflexiona: “Me pregunto cuántos de ustedes veteranos internautas han tenido similares experiencias de desgaste, de desconexión y de necesidad de escapar. Me pregunto cuántos se han tomado tiempo para evaluar cómo impacta la tecnología en la vida personal y profesional. Me pregunto cuántos de los que han considerado este impacto han jurado renunciar al ciberespacio y cuántos otros, igual que yo, se han tomado unas vacaciones y han regresado con una actitud distinta hacia la tecnología”.

## Clases de charango

taller de música andina

Prof. Rolando Goldman

Tel.: 939-1091

Mensajes: 377-5895

## TRANSPORTE DE PASAJEROS

“EL TRIUNFO S.A.”

Convoca a Señores Accionistas a la Asamblea Ordinaria para el día 25 de Noviembre de 1997, a las 18 horas en el local social de Calle 9 de Julio 1024 (Oeste) Ciudad de San Juan, para tratar el siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- 1) Designación de dos accionistas para que, juntamente con el Sr. Presidente, firmen el Acta de Asamblea.
- 2) Consideración de la Memoria, Balance General, Estado de Resultados, Anexos, Informe del auditor, Informe de la Comisión Fiscalizadora y gestión del Directorio, correspondiente al ejercicio cerrado el 30 de Julio de 1997.
- 3) Elección de tres síndicos titulares y suplentes para integrar la comisión fiscalizadora en reemplazo de los actuales por terminación del mandato.

EL DIRECTORIO



UNIVERSIDAD NACIONAL DE QUILMES

CEIL/CONICET

## PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL POBRES Y POBREZA EN LA SOCIEDAD ARGENTINA

El Comité Ejecutivo invita a investigadores, ONGs, universidades, maestros, trabajadores sociales y a todos los interesados en esta problemática. Sede de la Universidad, entre el 4 y el 7 de noviembre.

### Participarán en el Encuentro:

Dr. Rolando Ames, de Perú; Wanda Engel Adúan de la Secretaría de Desarrollo Social de Río de Janeiro; Mercedes González de la Rocha del CIESAS de México y Alejandro Grinspun del PNUD.

**Auspician:** Dirección General de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires; Honorable Senado de la Nación; Centro de Información de las Naciones Unidas, Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo y UNICEF Argentina. Declarado de interés municipal por la Municipalidad de Quilmes y de interés provincial por los gobiernos de las provincias de Buenos Aires y de Mendoza.

**Inscripción:** Estudiantes, maestros y miembros de ONGs: \$ 10.- Participantes: \$ 20.-

Roque Sáenz Peña 180 (1876) Bernal, Provincia de Buenos Aires, Argentina  
Tel: (01) 259-3090 Fax: (01) 259 4278 / E-mail: pobreza@unq.edu.ar  
internet: <http://www.unq.edu.ar/pobreza>



## Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

A Julio Cortázar le hubiese gustado saber que uno de sus cuentos fantásticos es una realidad reservada a un núcleo de iniciados que tienen acceso al reino más profundo de París. Por juego, por gusto de las experiencias insólitas o apenas por no hacer las cosas como todo el mundo, ni verse en los lugares donde todo el mundo se ve. Cuando cae la noche, a través de pasajes secretos o de bocas de desagüe, sigilosos grupos de hombres y mujeres entran en el territorio oculto de París, las catacumbas, para vivir una aventura indefinible, un placer extraño que consiste en sumergirse en las entrañas de una ciudad y deambular toda una noche y hasta un fin de semana entero en busca de sensaciones fuertes o de lo que los "catáfilos" llaman "el éxtasis de la deambulación prohibida".

Ese mundo de abajo que se extiende por todo París tiene sus ritos y sus códigos secretos, su policía especializada en la caza de intrusos, sus zonas y todo un lenguaje hecho de combinaciones extrañas cuya primera articulación define el territorio de la magia: "el K-TA'S LAND". Las catacumbas de París, particularmente las que están en los distritos 13 y 14, son el teatro de curiosas exploraciones y juegos cuya meta es la sensación pura: "Bajar a las catacumbas, cuenta el Almirante, es meterse en un universo alucinatorio y onírico. Las catacumbas son femeninas. Es un lugar protector, cerrado, como una matriz". Emplazadas en dos pisos bajo los desagües y el metro de París, a unos 25 metros bajo tierra, las redes laberínticas ocupan 285 kilómetros de galerías que atraen a un público más bien joven, oriundo de todos los niveles socioculturales porque, como explica a **Página/12** Christophe, un estudiante en biología molecular, "las catacumbas representan un inmenso espacio de libertad, una posibilidad de encuentro con otra gente, como un lugar ignoto dentro de un panorama falsamente natural, conocido". No son ni místicos ni satanistas. No protagonizan ritos religiosos ni orgías ni se entregan a invocaciones ocultas. A veces, fumar un cigarrillo, contarse una historia o escuchar un CD en el húmedo silencio son los únicos requisitos del placer. El grupo que acompañó a **Página/12** por los laberintos

Por las noches, grupos de jóvenes descienden a las catacumbas de París para jugar y asombrarse. No son sectas, ni se dan a ritos satánicos ni a otras yerbas extrañas. Son los catáfilos, con quienes **Página/12** compartió su deambular por los subterráneos laberínticos de un mundo oculto.



Por debajo del metro de París hay todo un mundo oculto.

A unos 25 metros bajo tierra se extienden 285 kilómetros de galerías.

# Las catacumbas de la Ciudad Luz

del distrito 13 pertenece a la nueva generación de los catáfilos, aquella que marca su pertenencia con el código K. Son los espeleólogos urbanos del K-TA'S LAND parisense que practican el "descenso".

La entrada es una boca de desagüe en la Place d'Italie, en el corazón del distrito 13. Botas, impermeable marino y linterna son indispensables. La cita se fijó a las once de la noche, dos horas después de lo previsto inicialmente: "La policía de las catacumbas, ex-

**Iniciación: El grupo se detiene en la oscuridad y alguien enciende una bengala. Nemo invita a **Página/12** a contar una historia: "Es parte del rito iniciático".**

plica Christophe, tiene oídos largos y es mejor cambiar a último momento". Prohibidos al público desde 1995, los subterráneos están vigilados por la brigada del ERIC, Equipo de Búsqueda y de Intervención en las Catacumbas. El ERIC, dirigido por el amable comandante Jean Claude Saratte y compuesto por una docena de policías, opera con un plan logístico llamado ORC, Organización de Búsqueda y de Control de las Catacumbas, cuyo sistema permite bloquear siete puntos de convergencia y controlar así el conjunto de los pasillos. Saratte confiesa conocer a casi todos los catáfilos y desmiente el mito de las liturgias negras: "Nunca encontramos huellas de rituales satánicos, ni de misas negras, ni de orgías. Menos aún jeringas o trazas de drogas duras". Los espeleólogos de París conocen al comandante: "Un tipo amable, un tanto pesado cuando destila sus sermones sobre la prohibición pero perfectamente frecuentable". La incursión en la "zona excluida" cuesta un bello sermón del comandante y una multa de 43 dólares. "Poco para tanto placer", dice Kata's tar, uno de los más experimentados exploradores.

El grupo se detiene para captar posibles "ecos enemigos" y luego emprende la marcha por un corredor seco y salpicado de inscripciones. Más adelante, poco antes de entrar en una sala a la que llaman Kata's Paraíso, el agua barroca llega hasta las rodillas. El grupo se detiene en la oscuridad y alguien enciende una bengala. Nemo invita a **Página/12** a contar una historia: "Es parte del rito de la iniciación...". Camino a lo que llaman "la playa", varios miembros del grupo buscan piezas dejadas por otros. Es el "tractage", un juego que consiste en hacer circular misivas dentro de las catacumbas.

Nemo recuerda el hallazgo que hizo hace dos años cuando descubrió un sobre con un cuento ilustrado de Julio Cortázar: "Era Reunión con un círculo rojo y las ilustraciones eran magníficas". Para conquistar el título de Kata's tar hay que guiar sin mapa a todo un grupo de visitantes. La lámpara de acetileno y las botas distinguen al "kata'expert" de los "intelectuales esporádicos", que bajan de día -los sábados por la mañana- y hacen de las catacumbas un terreno de estudio. La primera etapa para formar parte de la cofradía es elegir un seudónimo. El enviado especial de este diario fue fiel al origen: "Kata/12" es su seudónimo y a ese nombre llegó por Internet la invitación a una "soirée" de bautismo.

Entre los diversos grupos que descienden a los fondos están los intelectuales de la OCRA -Orga-

nización para el Conocimiento y la Restauración de Bajo Tierra-, un grupo de estudiosos que milita por la protección del patrimonio subterráneo. Marc Levieil, presidente de la OCRA, sostiene que las catacumbas "encierran tesoros de memoria: hay desde esbozos de arquitectos de siglos pasados hasta testimonios escritos en la época de la comuna de París". A veces, los intereses de los "intellos" y los festivos coinciden y entonces se organizan espectaculares "veladas basura". Una suerte de recorrido donde centenas de personas salen a limpiar los destrozos que hicieron "los enemigos del sueño", es decir, aquellos curiosos que dejan botellas de plástico tiradas o los "tagueurs" que imprimen inscripciones absurdas,

**Deambulación: La deambulación por las catacumbas parisenses es, como dicen sus adeptos, "otra manera de respirar la vida que no se ve pero que existe".**

agresivas y sin ninguna magia. Pero la nueva cultura, más joven, menos agresiva, los reemplazó con sus enigmas y las historias de terror.

El tesoro más preciado de los catáfilos es el mapa detallado de los 285 kilómetros de galerías. Un objeto que sólo tienen los hombres de la brigada del ERIC y algunos expertos de la guardia vieja como los miembros del "TNT groupe". Son la vanguardia militante del territorio sumergido porque en ellos recae la responsabilidad de abrir boquetes en los corredores clausurados por los hombres del ERIC.

París tiene dos mundos con historia. En el de arriba están la Torre Eiffel y Notre Dame. En el de abajo, los ingenieros de la capital reprodujeron los nombres de las calles y los transeúntes subterráneos pueden desplazarse sabiendo con exactitud por qué calle avanzan. Algunas calles que arriba se llaman General Leclerc conservan en los subterráneos sus antiguos nombres, Avenue Orléans, en este caso. La Rue Saint Jacques se llama "abajo" simplemente Rue Jacques porque así fue rebautizada durante la antiericler Revolución Francesa. La deambulación por las catacumbas es, como dicen sus adeptos, "otra manera de respirar la vida que no se ve pero que existe". Por eso se llaman catáfilos, palabra compuesta por dos palabras griegas que quiere decir: "El que ama lo que está debajo".

## La puerta de la muerte

Por E. F.

No todos los subsuelos de París están cerrados al público. Unas 200 mil personas por año visitan los sectores oficiales de las catacumbas. De martes a domingos, de 14 a 16, la entrada autorizada de la Place Denfert Rochereau permite el acceso a las osamentas del lugar. Por una entrada de 4 dólares, el público puede ver un asombroso espectáculo que dura 45 minutos y que deja a muchos turistas temblando de terror. No es para menos. Se trata de un kilómetro y medio repleto de osamentas, cerca de seis millones de huesos provenientes del Cementerio de los Inocentes que estaban en Les Halles y de varios cementerios parisenses. La decisión de conservar los huesos en las catacumbas fue tomada en 1785 por un responsable policial. La historia cuenta que entre esas osamentas están las de Robespierre, Saint-Just, Danton, Lavoisier, Madame de Pompadour y Louis XVII. En total, son 14 siglos de osamentas que reposan en el sector "visible" de las catacumbas. Los historiadores de París aseguran que el cráneo de Margarita de Borgoña vive en vecindad subterránea con el de Montesquieu y con las decenas de miles de niños víctimas de las epidemias de peste que, como en 1418, asolaron la capital. Los mendigos de la Corte de los Milagros, las víctimas de las matanzas de la Saint Barthélemy y los fusilados de la Comuna de París reposan todos juntos en una escenografía digna del mejor terror histórico. Está abierto al público y no hay que ser impresionable.

**Dino Saluzzi Trío**  
Cite de la Musique

DINO SALUZZI  
BANDONEON  
MARC JONSON  
CONTRABAJO  
JOSE M. SALUZZI  
GUITARRA

11/12  
NOVIEMBRE  
21 HS.

TEATRO  
ASTRAL  
Corrientes 1639  
Loc. dde \$ 10.-

AUSPICIOS: ECM, BMG, SECRETARÍA DE CULTURA DEL GOB. DE LA COAD. DE BA

Página/12

*H*abía una vez  
una época  
en que los padres  
usaban los cuentos  
para dormir a sus hijos.

*Colorín colorado,  
esta historia ha terminado.*

Página/12 presenta los "Libros del Malabarista" 

Una colección escrita por Grandes escritores para Pequeños lectores.

Antonio Machado, Graciela Montes, Horacio Quiroga,  
Federico García Lorca y muchos otros más.

Los mejores cuentos infantiles, para chicos bien despiertos.

Desde este sábado con

**Página/12**





Nueve reactores y 47 estaciones atómicas experimentales, 1500 empresas que emplean materiales fisibles y una seguridad más que cuestionable convierten a Moscú en un auténtico polvorín nuclear. El peligro de que se produzca otro —o muchos— "Chernobyl" se agiganta si se tiene en cuenta que, además del arsenal nuclear, Rusia tiene 40.000 toneladas de armas químicas capaces de envenenar a medio planeta almacenadas en precarias condiciones de seguridad. Una gigantesca y múltiple trampa mortal que amenaza, sobre todo, a los propios rusos.

El hermetismo total heredado de la época soviética sigue en pie en la nueva Rusia poscomunista, donde tras seis años de democracia la sociedad aún no tiene información fidedigna sobre el sector nuclear. En

**Antiguas:** La mayoría de las instalaciones nucleares fueron construidas en las décadas del 60 y del 70, cuando prácticamente no existían normas de seguridad.

tre 1986 y 1997, en medio centenar de instalaciones atómicas experimentales del país se registraron unos 800 accidentes de distinta gravedad por violaciones de las normas de seguridad, pero los especialistas siguen sin poder acceder a estos centros.

Las instalaciones nucleares representan un grave peligro para los habitantes de Moscú, más si se tiene en cuenta que varios de los nueve reactores atómicos moscovitas fueron fabricados en 1947, con un promedio de vida útil de unos treinta años. La mayoría de las instalaciones nucleares de la capital fueron construidas en las décadas del 60 y del 70, cuando prácticamente no existían normas de seguridad en esta esfera.

En muchas instalaciones nucleares fueron montados equipos destinados a la industria química, en vez



Chernobyl, que produjo en 1986 la mayor tragedia mundial desde Hiroshima.

La falta de seguridad en los reactores rusos puede provocar accidentes similares.

RUSIA ES UN POLVORÍN NUCLEAR

# Otros Chernobyl

En los últimos diez años se produjeron en Rusia 800 accidentes de distinta gravedad en instalaciones experimentales atómicas. El peligro de otro desastre nuclear está latente.

de la atómica, denunció un experto del Comité Estatal ruso de Supervisión Nuclear (CESN). Además, gran parte de los equipos ha quedado obsoleta, pero las empresas del sector, azotadas como todo el país por la crisis financiera, no tienen medios para renovar la tecnología.

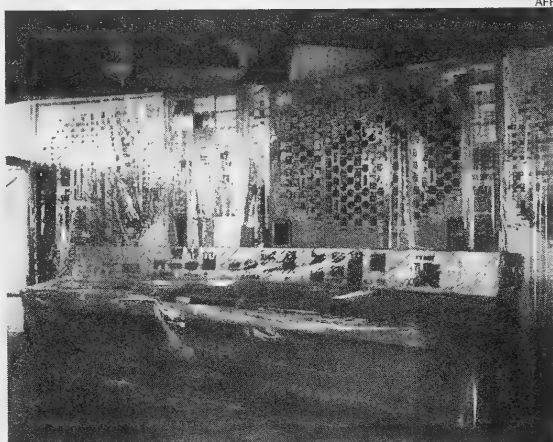
En 1992, el CESN logró clausurar diez de las 47 instalaciones experimentales moscovitas, pero se enfren-

tó a una férrea resistencia del "lobby" nuclear y los directivos fueron forzados a dimitir de sus cargos. Hoy en día, el sistema nacional de supervisión nuclear "se encuentra al borde de la desintegración, obedece a los intereses ministeriales y es incapaz de controlar la situación", señalan los especialistas.

Actualmente sólo está activo uno de los nueve reactores atómicos de Moscú, pero los expertos advierten que el mayor peligro proviene precisamente de los otros ocho, semiapagados, puesto que casi carecen de control por falta de medios. Casi en la mitad de las empresas que trabajan con materiales fisibles, la radiactividad supera los límites permisibles, pero sus directivos prefieren hacer la vista gorda.

Otro grave problema al que se enfrenta Moscú son los incontables basureros atómicos que existen en la capital misma y en sus alrededores. A mediados de siglo, muchas empresas que trabajaban con materiales fisibles enterraban sus residuos en los suburbios de la ciudad, convertidos hoy en barrios residenciales.

Para empeorar la situación, están las 40.000 toneladas de armas químicas que posee Rusia, la mayor parte de las cuales están guardadas en pésimas condiciones de seguridad. El jefe del Estado Mayor, general Anatoli Kvashnin, reconoció que hay sustancias, que destruyen la piel humana, almacenadas desde los años cuarenta y que pueden comenzar en breve a tener filtraciones potencialmente mortales. Por esta razón, la Duma —Cámara baja del Parlamento ruso—, dominada por la oposición comunista y nacionalista, venció sus recelos y ratificó esta semana la Convención de Armas Químicas. Rusia se suma así al club de países que renuncian a este tipo de armamento. Este compromiso prohíbe la fabricación, almacenamiento y utilización, obliga a destruir los arsenales existentes en el plazo máximo de diez años y establece mecanismos de verificación, con inspecciones rutinarias y por sorpresa.



Un panel de control de una central nuclear en desuso.

Rusia carece de fondos para mantener en buen estado el material nuclear.

**Peligro:** Los expertos advierten que el mayor peligro proviene de los ocho reactores nucleares semiapagados, ya que casi carecen de control por falta de medios.

El principal argumento a favor de la decisión de la Duma es que, aunque no se ratificase la Convención, seguiría en pie la necesidad de destruir las armas químicas, ya que las condiciones de los depósitos son tan deficientes que puede ocurrir una tragedia en cualquier momento. Rusia necesitará de ayuda exterior para solventar los costos de esta destrucción. Aunque Estados Unidos tenga un arsenal muy parecido —algo más de 37.000 toneladas—, sus posibilidades económicas son infinitamente mayores. Por eso, el comunista Vladimir Volkov, miembro del Comité de Defensa de la Duma, pidió a la comunidad internacional que "no arrinconase a Rusia" y proporcione "tecnologías seguras y asistencia financiera" para que pueda desprenderse de su arsenal.

Peró lo cierto es que esta ayuda vendrá —si lo hace— sólo para solucionar el problema de las armas químicas. El otro, el del polvorín nuclear, sigue siendo gravísimo y no parece que esté cerca un desembarco de fondos capaces de evitar otro Chernobyl.

AL COUNTRY NO SOLO SE LLEGA EN AUTO

11.000 EJEMPLARES

DESDE 1988 EN COUNTRIES

MENSUAL Y GRATUITA

PUBLICIDAD: 964-2762/63/64

REVISTA  
**CLUBS & COUNTRIES**

**XEITO NOVO**

GALIZA SEMPRE

SABADO 8 DE NOVIEMBRE

TEATRO COLISEO • Marcelo T. de Alvear 1117

LOCALIDADES EN VENTA

auspicio **Página/12**

Festival Nacional

de **INVESTIGACIÓN**  
TEATRAL

Del 12 al 16 de noviembre

Teatro Coliseo Podestá • La Plata

• 9-13 hs. Seminarios-talleres • 16 hs. Charlas debate

• 18 a 23 hs. Obras - demostraciones

Inscripción a seminarios e informes:

Tels. (021) 82-0146 / 531790 - Fax: (021) 835576

Organizado por

**CET**

Centro de Estudios Teatrales

auspicio

**Página/12**

Con el aporte del Centro Cultural de

Banco Interamericano de Desarrollo

**EL CARNAVAL NO HA MUERTO**  
**II Encuentro de Murgas**



domingo 9 - 15 hs.

Parque Saavedra

(García del Río y Pinto)

CONVOCATORIA ABIERTA EN DEFENSA DEL CARNAVAL

para información: 772-5993/305-5242

CHINA Y ESTADOS UNIDOS

# "Real politik"

Una especialista norteamericana explica los pocos, pero a su entender importantes, acuerdos alcanzados entre Estados Unidos y China en el último encuentro cumbre.

Por **Mónica Flores Correa**  
Desde Nueva York

La cumbre entre China y Estados Unidos, que tuvo lugar esta semana, dejó modestos resultados. No obstante, señala Marle Goldman, académica de las universidades de Harvard y de Boston, "fue importante y lo considero un avance aunque no haya pasado casi nada". Goldman también aprueba el cambio de eje de la política de la administración Clinton hacia el gigante asiático. "Al principio, el tema decisivo fue el de los derechos humanos, pero al final del primer término de Clinton, se prefirió poner el acento en el control de armas y en el comercio." ¿Ganó como siempre la "real politik"? Por supuesto, pero Goldman también señala que aislar a China y volverla más hostil no es el mejor camino para lograr cambios en derechos humanos. "Creo que se puede lograr más en este área si ampliamos el diálogo a otros temas como el intercambio comercial y la ecología", dice.

—Pese a que la prensa norteamericana señaló que las coincidencias eran muy modestas, ¿qué significación le asigna a esta cumbre?

—Lo voy a exponer de esta forma: yo creo que era muy importante hacer una cumbre. Es claro que no hemos resuelto puntos muy importantes como el respeto por los derechos humanos y la situación de Taiwan, pero el hecho de que podamos tener contacto directo entre los dos países y negociar es muy importante y lo considero un avance por sí mismo aunque no haya pasado casi nada en la reunión entre ambos presidentes.

—¿Cómo ve usted a Jiang? ¿Cuánto margen de poder tiene?

—Me parece que no está muy seguro de poder tomar decisiones independientes. No puede ir más lejos que el grupo que lo rodea, que el entorno político que tiene en Pekín. Y me parece bastante evidente que este grupo no quiere incorporar el tema de los derechos humanos, no desea tener una actitud abierta hacia ese tema. Por cierto, tampoco sé si el propio Jiang tiene interés en ese tópico. Puede ser que sea una coincidencia parcial o total entre ellos pero, en concreto, el tema no avanzó en este encuentro. El único que podía haber mostrado cierto interés en una modificación en la política de derechos humanos, Quiao Fhi, se ha jubilado de este comité central.

—¿Es posible lograr otro tipo de relación que no sea una paz fría, muy fría, entre estos dos países con políticas tan opuestas?

—Le diría que, como están dadas las cosas, no va a haber una sociedad real entre ambos países, pero se puede dar algún tipo de "modus vivendi" en temas que les importan a los dos. Como señaló el presidente Clinton, las dos naciones pudieron trabajar muy bien en cooperación para disuadir a Corea del Norte en el tema nuclear. Acabamos también de firmar un tratado de no proliferación nuclear y China se ha comprometido a no venderles tecnología nuclear a Irán y a Pakistán. Por lo tanto, hay posibilidades de acuerdo. Cuanto más puntos logremos negociar satisfactoriamente, mejor va a ser la relación. Hay que ir avanzando así, de manera lenta pero efectiva en los temas en que se pueda avanzar.

—En la conferencia de prensa que dio Clinton, Jiang dijo que



Jiang Zemin y Bill Clinton brindan en el encuentro que mantuvieron esta semana en la Casa Blanca.

"No va a haber una sociedad real entre ambos países, pero se puede dar algún tipo de modus vivendi."

Tian An Men era "la conclusión lógica" de un proceso de desestabilización política. Es decir, prefirió mantener esta posición pese a que si hubiese expresado un mínimo de remordimiento, se hubiera granjeado la simpatía que tanto busca de los norteamericanos.

—Esta es la línea oficial de la di-

rigencia china, que la represión contra ese movimiento estudiantil había que hacerla porque, de lo contrario, hubiese habido caos y los avances económicos habrían concluido. Creo que la mayoría del país tiene esta visión. Hay una minoría muy atendible e importante, que no coincide y que lamenta todo esto, pero no son la gente en el

poder. Además, Jiang llegó al puesto de presidente y de titular de las fuerzas armadas y del partido debido a la represión que hubo, en la que tuvo un puesto importante. El presidente chino anterior no quería reprimir y él lo reemplazó. Es previsible, entonces, que Jiang no vaya a decir nada que erosione su propio poder.

## Departamento de Ciencia Política y Gobierno Programa de Estudios Internacionales

### Conferencia Pública

### El Estado en una economía de mercado

ADAM PRZEWORSKI

Department of Politics / New York University

Martes 4 de noviembre, 18:30 hs.

### Licenciatura en Estudios Internacionales

### Licenciatura en Ciencia Política y Gobierno

Con especialización en:

- Economía Internacional.
- Administración, Gobierno y Política Pública.
- Análisis Político Internacional.
- Estudios e Investigación en Política Argentina.

Programa de cuatro años de dedicación plena.

Profesores - Investigadores de alta calificación académica.

Experiencia Práctica en Pasantías.

Intercambio con Universidades de Estados Unidos y Europa.

### Autoridades

Gerardo della Paolera. Rector de la Universidad.

José María Ghio. Director del Departamento de Ciencia Política y Gobierno.

### Profesores

Sergio Berensztajn (Ph. D., University of North Carolina). Natalio Botana (Doctor, Université de Louvain). Gabriel Casaburi (Ph. D., Yale University). Sergio Marcelo Cesarin (Lic., Universidad del Salvador). Carlos Escudé (Ph. D., Yale University). Ezequiel Gallo (Ph. D., Oxford University). Klaus Gallo (Ph. D., Oxford University). Carlos Hugo Gervasoni (Master, Stanford University). Roberto Gargarella (J. S. Doctor, University of Chicago). José María Ghio (Ph. D., Columbia University). Norma González (Ph. D., University of Massachusetts). Ricardo Graziano (Lic., UBA). Ana Margheritis (Ph. D., University of Toronto). Ana María Mustapic (M. Phil., Oxford University). Enrique Peruzzotti (Ph. D., New School for Social Research). Guillermo Ranea (Doctor, Universidad Nacional de La Plata, Guggenheim Fellow). Raúl Alberto Ricardes (Doctor, UBA). Roberto Russell (Ph. D., John Hopkins University). Julio Saguir (Ph. D., University of Chicago). Ricardo Salvatore (Ph. D., University of Texas at Austin). Catalina Smulovitz (Ph. D., Pennsylvania State University). Juan Carlos Torre (Doctor, Ecole des Hautes Etudes, París). Raúl Emilio Vinuesa (Master, Harvard University).

Enseñan también en estas licenciaturas profesores de otras unidades académicas de la UTDT: Departamento de Economía, Departamento de Economía Empresarial, Departamento de Matemática, Escuela de Derecho.

### Ciclo Lectivo 1998

Exámenes de Ingreso: Lectura y Comprensión de Textos / Razonamiento y Capacidad Conceptual / Matemática

1er. turno: 17 de Diciembre

Solicite informes sobre Planes de Estudio y Becas a las Sras. Alicia Goodliffe y Ana Silveira a los teléfonos: 784-0085/0088.



**UNIVERSIDAD TORCUATO DI TELLA**  
Aprender para protagonizar

Miñones 2177 - (1428) Buenos Aires (Belgrano Chico) - Informes: 784-0080/81/82 - Internet: <http://www.utdt.edu> - E-mail: [exchange@utdt.edu.ar](mailto:exchange@utdt.edu.ar)  
Autoriz. prov. Res. N° 841/91, Ministerio de Cultura y Educación, Ley Educ. Sup. N° 24.521



**colegio del pacífico**

1984-1997

La buena educación, recuperada por un prestigioso equipo docente, en un ambiente democrático

#### PREESCOLAR Y PRIMARIO (EGB) - TURNO TARDE

Inglés intensivo 10 hs. Semanales - Computación e Internet  
Talleres de Actividad Plástica - Iniciación Deportiva - Natación

#### SECUNDARIO - TURNO MAÑANA

#### BACHILLERATO POLIVALENTE

Con Capacitación Laboral Optativa en Marketing e Internet los 5 años

#### TERCIARIO - TURNO NOCHE

#### NUevo PLAN DE ESTUDIOS EN MARKETING E INTERNET

Con títulos oficiales nacionales en 2 años.

Rector: Ariel Garbarz

Directores: Laura Machabanski, Jorge Novello y Lía Guzmán

Asesora Pedagógica e Institucional: Adriana Puiggrós

Oro 2363 - Tel./Fax: 775-3341



# Atlántida ya está adentro

—¿Avila, piensa que el nuevo escenario de las comunicaciones será Clarín contra el CEI?

—El CEI no viene a crear un nuevo canal de televisión, ni viene a poner más estaciones de radio. El CEI está invirtiendo en un nicho, que son los medios de comunicación. Va a ser un accionista, va a tener una participación accionaria importante en Atlántida —donde está todo muy avanzado—, que tiene una editorial, un canal, una radio. Pretender decir que va a haber una guerra entre Clarín y el CEI es un error. El que crea que se le puede competir al diario está muy equivocado. Quizá el CEI intente darle un management diferente a la editorial, aumentar el tiraje en algunos medios, mantener el liderazgo del canal, seguir con la radio, renovar tecnología. Pero no habrá otros objetivos.

—¿El CEI también quiere comprar Ambito Financiero?

—Sí, sí, están. Han tenido charlas.

—¿No llegaron a nada?

—No todav... Están dando vueltas. Siempre charlan.

—Usted es socio de Clarín en muchas empresas pero ahora va a ser accionista de Atlántida-Telefé...

—... cuando se concrete la operación...



Constancio Vigil, de Atlántida.

—¿Como lo toman en Clarín? Se habla de malas relaciones...

—Bueno, con el grupo Clarín a mí me une una buena relación. A pesar de lo que se dice. Yo del grupo Clarín no soy accionista. Más allá de coproducir programas con Canal 13, no tengo, ni tuve una participación en Canal 13, ni en ningún sistema de cable de los que han ido adquiriendo ni en ningún medio periodístico nuevo como Olé. El único negocio que hicimos en conjunto fue TyC Sports. Eso es todo.

—Cuando esté en Atlántida, ¿sacarán el diario deportivo para competir con Olé?

—Primero hay que ver qué se quiere, cómo, y después se verá.

"Siempre traté de ser el mejor. Cuando manejaba los avisos en la calle tenía a los más fuertes. Cuando me dediqué a la TV del deporte obtuve el liderazgo. Y bueno, ahora vamos a ver si nos metemos en un multimedio a ver qué pasa", dice sonriendo Carlos Avila. Por qué votó a Cavallo y no a Menem. Qué espera de la Alianza. Qué es el dinero y qué es el poder para el hombre que empezó como cadete y hoy maneja el imperio Torneos y Competencias.

Por Pablo Rosendo González

—“Empezamos todo de nuevo”, recibe Carlos Avila al cronista y al fotógrafo en su oficina del piso doce de calle Libertad, justo enfrente a los Tribunales y a la vuelta de la AFA. Se arremanga la camisa a medias, apaga el volumen del 32 pulgadas, lo deja clavado en la señal de TyC Sports y señala las sillas diciendo: “Por favor, tomen asiento”. Son las seis de la tarde del lunes y por eso se siente obligado a aclarar que “empieza todo de nuevo no porque es lunes, sino por las elecciones de ayer, ¿vieron?”, dice sorprendido, todavía.

Avila mismo es uno de los causantes de la sorpresa. Liberal como es, votó a Cavallo. “No es un voto castigo ni mucho menos”, aclara enseguida el empresario que en mayo del '95 estrenó su documento argentino votando a Carlos Menem, con quien ha jugado al golf y a quien dice tenerle un gran cariño. “Pero es importante tener a alguien como Cavallo en el Congreso. Si bien no se pudo haber hecho nada sin Menem, Cavallo fue decisivo.”

ENTREVISTA A

# "La plata

—¿Cómo analiza la elección?

—Fue una luz roja a la gestión de gobierno. Está todo fenómeno, se ha privatizado, la economía tiene su camino. Pero hay cosas que hay que tocar. Ahora se le complica a Duhalde. Va a tener que ir a internas sí o sí porque no ganó. No ganó. Es muy difícil pretender ser el líder de una corriente política con este antecedente.

—¿Qué piensa de la Alianza? ¿La votaría en una elección presidencial?

—Para el '99 falta. Pero creo que la unión ésta se tiene que consolidar. Tienen que definir pronto qué va a hacer cada uno de los líderes que la componen. Esto es como las alianzas estratégicas en las compañías. Lo importante es tener un buen acuerdo de accionistas y definir el rol de cada uno para que no haya problemas. Tienen que pensarse como empresarios entre comillas de una gran industria llamada país y definir los roles. Eso los hará creíbles.

—¿Hasta que eso no pase usted no ve creíble a la compañía?

—Y si no, ¿para qué son las alianzas? ¿Para obtener un resultado narcisista? ¿Sólo para un éxito personal?

## UNIVERSIDAD, la nueva sección de Página.



Todos los Martes y Jueves con **Página/12**

CARLOS AVILA, EL DISCUTIDO DUEÑO DE LA PELOTA

# lo puede todo"

Fabían Luchessi



—¿A quién ve como presidente de la compañía, a De la Rúa o a Meijide?

—Pienso que para el '99, De la Rúa ya habrá adquirido una mayor experiencia en la administración y ante todo del manejo de un gobierno. Meijide, como vicepresidente, sería una buena conductora del Parlamento.

La comparación con una empresa no es casual. Se nota que a Avila no le gusta hablar de política. Lo suyo son los negocios. Allí sí saca rápido sus respuestas. De hecho, él mismo, en este momento, se encuentra en medio de un proceso similar al que quiere que ocurra en la Alianza. De la mano del CEI, Telefónica, TCI, entre otros grupos, está a punto de poner un pie en Editorial Atlántida-Telefé (ver aparte).

Avila ofrece algo para tomar. Para él pide un mate cocido. Su mozo personal no tarda más de un minuto en traerlo y bate el récord sudamericano en servicio de merienda. Una prueba palpable de hasta dónde llegó el hombre que nació en Asunción, el 19 de julio de 1942, que no conoció a su padre, y llegó a Buenos Aires a los cuatro años acompañando a Ursula, su madre, empleada doméstica en Villa Devoto. El no quiere ha-

blar de su pasado. "Ya se ha dicho demasiado", dice. Pero su vida es una suerte de telenovela. Comenzó como cadete en una empresa de publicidad. Enseguida puso la suya. En 1974 consiguió la concesión de los afiches en la vía pública y la plata entraba y entraba y entraba —aún mantiene ese negocio—. A los 37 años hizo realidad el sueño de muchos: se dedicó a hacer nada. Golf, cine, cenas y viajes eran el condimento de su ocio. Ocio creativo que le llamaban los griegos. Pero a los dos años se le presentaron problemas. Un viernes a la tarde, buscando en la cartelera de espectáculos una película, cayó en la cuenta de que ya las había visto a todas. Era muy tedioso esperar hasta el jueves para tener algo para ver. Volvió a los negocios, la negación del ocio según los romanos. "Siempre trato de anticipar las situaciones que van a ocurrir. He desarrollado mucho el estudio de los caminos alternativos en el mejoramiento de los negocios. Y esto es debido fundamentalmente a tener mucha información y a copiar mucho", larga la carcajada.

Copiando a la televisión extranjera, trajo de Estados Unidos la idea de la mesa de edición, "que era en esa época tan revolucionaria como Internet ahora". Ese fue el nacimiento de "Fútbol de Primera" en 1985. Después copió el pay per view y nacieron los partidos codificados, apoyado en que Argentina es el tercer país en el mundo con penetración de cable: casi el 70 por ciento. Ahora, dueño del virtual monopolio del fútbol hasta el 2004, imagina un torneo federalizado que deje afuera a los clubes chicos —ver aparte—. Y planea entrar de lleno al merchandising, "una industria que promete mucho dinero".

**Duhalde:** "Va a tener que ir a internas sí o sí porque no ganó. Es muy difícil pretender ser el líder de una corriente política con este antecedente."

—¿Qué es el dinero?

—Es un medio en esta sociedad de consumo. Tiene varias aplicaciones. En una empresa, es lo más importante. La empresa tiene que ganar plata. A mí cuando me dicen "con este negocio vamos a empatar"... No, no, no: esta empresa está hecha para ganar plata. Para el individuo, el dinero tiene que cubrir sus necesidades básicas. Y si tiene capacidad podrá tener un bonus, dos autos, y hasta diez.

—¿Con cuánta plata sale a la calle?

—A ver —dice, y mete la mano en el bolsillo. No usa billetera, saca sólo billetes mezclados con papeles y los empieza a separar y contar—. Cincuenta, setenta, ochenta, cien, ciento diez. No llevo a ciento cincuenta pesos —se asombra—. No llevo ni a la esquina con esto. Ciento cincuenta pesos...

—¿Sabe cuánto cuesta el subte?

—No, la verdad que no. Pero sé

cuánto cuesta el peaje que va de acá a Costanera. Cincuenta centavos.

No le parece caro como a muchos. "Son las moneditas", minimiza Avila, que cruza el peaje en su BMW 540 cuatro puertas o en el Mazda 920, guiado por su chofer, Marcelo, "no por un problema de status sino que estacionar y hablar por teléfono es un problema". En la ropa que viste, en su oficina estrecha, se nota que Avila, cuando pone plata está pensando más en el negocio que en el status. Para él, con plata se hacen negocios. Y se compra todo. "Hasta hombres. Ahora tengo contratados jugadores como artistas. Los hombres no tienen precio pero sí las empresas. Cada hombre como empresa se puede comprar". Así, lamenta que Jorge Lanata no sepa nada de fútbol. En cambio, Mariano Grondona no le

gusta "nada. No tiene calidez y yo creo que un comunicador tiene que tener feeling con la gente". Susana le encanta. Pero Mirtha lo fascina. "Yo pago, compro por llegar a su edad y tener esa frescura", insiste con la plata. "Cierta y determinada cantidad de dinero —razona finalmente— permite poner un límite a cierta y determinada fantasía. Mi fantasía es que se consolide esta nueva situación con los socios que tengo y que en un momento dado pueda hacer lo que tengo ganas. Me gustaría un mes de vacaciones. Pero no puedo."

—¿No puede o no quiere?

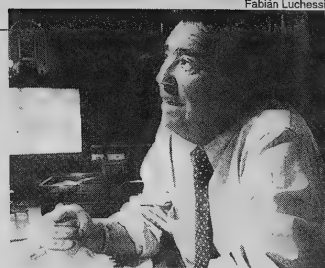
—No me dejan. Hay reuniones y tengo que estar. Antes, los viernes yo me iba a jugar al golf a la tarde. Pero ahora no puedo. Antes respondía a mí mismo, después a un socio americano, ahora tengo más socios, cada vez más.

## Un empresario rosista

Su deporte preferido es el golf. Pero de nada habla con tanta rapidez como cuando el tema es el fútbol. La entrevista fue el lunes, pero él ya sabe que Maradona se retira. "Sí", dice cuando se le pregunta si llegó el final de la carrera del jugador. Hablando de clubes, rescata a River —especialmente a Dávico, su presidente, a quien él quiere como sucesor de Julio Grondona—, a Boca —"que lo tiene a Mauricio"—, y a San Lorenzo —que tiene un presidente que a veces es complicado (Miele) pero no hay que negarle la cancha que hizo—. Lo otro, es Racing, club al que recomienda postularse como presidente diciendo "miren señores, por cinco años olvidense de salir campeón. Trátemos sólo de mantenernos en Primera. Porque este club es un caos". Cree que lo votarían. ¿Ríos Seoane? "Es un personaje bastante complicado. Prefiero no opinar." Más allá de la coyuntura, a Avila lo desvela cómo cambiar la estructura del fútbol, buscando generar más dinero, obviamente. "La solución no pasa por privatizar los clubes —dice—. Antes hay que mejorar el producto: hay que federalizar el fútbol." No hay una base rosista en su planteo. "No se puede seguir desperdiciando el dinero de las provincias", explica y sueña con una cancha llena en un Belgrano-Boca en Córdoba vendida en pay per view a todo el país. "A mí me interesaría que suban esos equipos. Pero, ¿quién toma la decisión política de federalizar el fútbol y hacer descender a Platense, Argentinos y Ferro? ¿El secretario de Deportes? ¿El presidente de la Nación? ¿El presidente de la AFA? Nadie", se lamenta.

## Todo sea por el rating

Con la reciente adquisición de "Tribuna Caliente", a Carlos Avila ya casi no le quedan programas deportivos a los que ponerle la música de Torneos y la chapa que los distingue como una idea suya. Diferentes en el formato y en el canal —excepto en el 9, está en todos los canales—, a todos los une la búsqueda del rating a toda costa. El mismo Avila lo explica. "Fútbol de Primera" es el house organ de la AFA", dice. "Ahí no hay polémica. Las jugadas se discuten, que sí, que no, el telebeam y ya está." En "El Equipo de Primera", en cambio, "hay un inquisidor como Niembro. Y ahí el protagonista es el tipo que va y tira una bomba. Si usted no va a ir a 'El Equipo' a hacer despelote y... entonces no lo podemos llevar. Ahí, por ejemplo, enfrentamos a dos dirigentes opositores como Cirilo y Heller. Y si los podemos sentar a los dos, y los dos se matan, y bueno, es el rating. Que se maten". Por el rating también sostiene a Marcelo Araujo como la voz privilegiada de Torneos. El primer relator de la empresa se deleita hablando de bruscas, bolitas y hasta pide lesiones y desgarras de rivales para victorias de equipos argentinos. "Marcelo Araujo es una persona muy tímida", dice Avila. "Por eso, cuando habla por radio o cuando hace el relato sin aparecer en cámara es una persona distinta." Cuenta, sin embargo, que "hay cosas que sí me han molestado, las hemos hablado y él ha ido cambiando. Pero la verdad es que si yo deseara sacarlo de los programas, no podría. El consenso que tiene es más positivo que negativo. Nuestras encuestas no recomiendan sacarlo".



Fabían Luchessi



Carlos Avila analiza la política y el futuro del fútbol en su oficina del piso 12 en calle Libertad al 900.

"Para ser creíble la Alianza tiene que definir rápidamente los roles de sus líderes como hace cualquier empresa."



NOTICIERO

**MUNDIAL.** México recibe en el estadio Azteca a Estados Unidos por el grupo eliminatorio de la Concacaf que otorga tres plazas para Francia '98. Con el empate los mexicanos serán el vigésimo segundo equipo clasificado.

**FONTANA.** El piloto Norberto Fontana viajó ayer a Japón para competir el próximo fin de semana en la última fecha de la Fórmula Nippon, en el circuito de Fiji.

**TC.** Juan María Traverso con 181 puntos, Eduardo Ramos con 174, Vicente Pernía con 173,50 y Luis Minervino con 172 son los candidatos a quedarse con la prueba de la categoría que se disputa hoy en el circuito Roberto Mouras, de La Plata. Con la de hoy quedan tres carreras para concluir la temporada. Traverso hizo el mejor tiempo con 1.38.012, Hugo Cutini hizo 1.38.600 y Marcos Di Palma 1.38.653 todos con Chevrolet. A partir de las 10 televisa Canal 13.

**BASQUETBOL.** La fecha 15 de la Liga se juega hoy con cuatro punteros, Independiente, Gimnasia, Andino y Boca. En la fecha del viernes hubo estos marcadores: Ferro 109 Quilmes 99, Pico FC 111 Estudiantes BB 96, Roca 109 Gimnasia 103, Andino 98 Olimpia 83, Boca 113 Belgrano 67, Peñarol 106 Obras 107 y Atenas 109 Independiente 89. El martes va Regatas-Estudiantes O. Hoy juegan Roca-Estudiantes BB, Pico FC-Gimnasia, Ferro-Estudiantes O, Obras-Boca, Atenas-Olimpia, Andino-Independiente, Peñarol-Belgrano y Regatas-Quilmes.

**NBA.** La sorpresa de la primera fecha fue la derrota de los campeones, Chicago Bulls en campo de Boston Celtics que se impuso por 92-85. Los otros marcadores fueron Orlando 99 Atlanta 105, Miami 114 Toronto 101, New Jersey 97 Indiana 95, Filadelfia 88 Milwaukee 103, Charlotte 85 Nueva York 97, Detroit 92 Washington 79, Minnesota 129 Golden State 113, Houston 94 Cleveland 86, Phoenix 110 Clippers 100, Portland 83 Seattle 91, Lakers 104 Utah Jazz 87 y Vancouver 88 Dallas 90.

**MARATON.** Más de 32.000 corredores de 100 países participarán hoy del 28° Maratón de Nueva York. Una verdadera legión de africanos tiene al posible vencedor mientras que sólo seis latinoamericanos parecen tener posibilidades: Germán Silva, bicampeón de la prueba, Dionisio Ceró, y Benjamín Paredes son los créditos mexicanos. También estarán los colombianos Carlos Grisales y Jacinto López y el brasileño Diamantino dos Santos.

Conformes

"Me siento conforme con lo hecho. Estuvimos cerca de llegar al try, pero nos faltó precisión. Nuestro rival se limitó a tratar de buscar infracciones para marcar tantos a través de su pateador. Jugamos como si fuésemos una potencia mundial, eso se notó en el resultado y en el desarrollo", opinó Agustín Pichot. El medio-scrum de 24 años que juega en el club Richmond de Inglaterra, expresó que "no es imposible" doblegar a los Wallabies en la revancha del sábado próximo. "Trataremos de ganar, quedo demostrado que no estamos tan lejos aunque será difícil. Una victoria sería importante para terminar bien un año con mucha actividad", puntualizó.

El medio-apertura de Los Pumas Lisandro Arbizu dijo sentirse "muy conforme" con la actuación de su conjunto y valoró la serie de cotejos internacionales disputada por el seleccionado en las últimas semanas.

La jerarquía de los Wallabies Australianos prevaleció por escaso margen sobre el seleccionado nacional de rugby de Los Pumas con un 23-15 en el primero de los dos test matches que dejó muchas esperanzas de desquite para el segundo y último partido, que se jugará el próximo sábado en el mismo escenario de Ferro. La diferencia de ocho tantos entre ambos conjuntos no dejó de ser meritoria para Los Pumas en perspectivas de la potencia de los Australianos, líderes del deporte de la ovalada junto con Sudáfrica y Nueva Zelanda.

Sin embargo, los dirigidos por José Luis Imhoff estuvieron al borde de un mejor resultado pero se quedaron con las ganas, al igual que días atrás en la final perdida de la Copa Latina ante Francia. Australia, que llegó con todo su poderío, marcó la diferencia en el único try que pudo convertir, por parte del tercera línea de Canberra, Owen Finnegan, a los 3 minutos de juego, y después se ajustó a la patada de David Knox para asegurarse los puntos. El cordobés que juega en el Vicenza de Italia, Diego Giannantonio, marcó todos los puntos de Los Pumas con cinco penales, y cumplió un aceptable debut.

Cierto fuerte viento, una temperatura agradable y la habitual convocatoria que suele tener el rugby de alto nivel en Argentina fueron el marco de este primer test match entre ambos conjuntos, que con el segundo y último del próximo sábado marcará la despedida de Los Pumas de la presente temporada. La tercera visita de Australia al país comenzó con todo, ya que a los 3 apoyó en el ingoal Finnegan y Knox, que había errado esa conversión, acertó un penal 4 minu-



Todos arriba a la salida del line. Los Australianos mostraron su clase. Los Pumas confirmaron el buen rendimiento que tuvieron en la Copa Latina.

# Otra vez SERA

Los Pumas perdieron por poco después de hacer un buen partido ante los Wallabies Australianos, una de las tres potencias mundiales del rugby. Hubo un solo try. El sábado próximo es el segundo test, también en Ferro.

tos después para marcar una diferencia de 8 puntos. Pero fue allí donde la garra abiceleste consiguió equilibrar las acciones y empujar a los Wallabies sobre su terreno.

La discordia estuvo a cargo del árbitro irlandés Bertie Smith, quien pareció cobrar todo a favor de los Australianos. De todos modos, muchos de los penales en contra de Los Pumas quedaron plenamente justificados por la costumbre de tirarse de cabeza buscando al hombre y no precisamente la pelota, en los amontonamientos.

Giannantonio, alborotó a la tribuna cuando logró descontar con dos penales, a los 20 y a los 33 -había errado uno de distancia a los 30- más allá de que antes de terminar la etapa, Knox, con otro try a los palos, puso un más frío 11-6.

En los segundos 40, más allá de algunas grescas que generalmente encontraron como muchacho malo al medio scrum George Gre- gan, la marca distintiva fue la búsqueda de los palos de los dos con-

**15 ARGENTINA:** Jurado: Albanese, Simone, Tur- nes, Giannantonio, Arbizu, Pi- chot; Ruiz, Carmerlinckx, Martin; Allub, Sporleder, Reggiardo, Le- desma, Grau. DT: J. L. Imhoff.

**23 AUSTRALIA:** Larkham; Tune, Horan, Ho- ward, Roff; Knox, Gregan; Ro- binson, Coker, Finnegan; Ba- lies, Waugh; Blades, Foley, Gharry. DT: Rod MacQueen.

**Cancha:** Ferro. **Árbitro:** Bertie Smith (Irlanda). **Tantos:** 3m. try de Fine- gan (AU); 9m. penal de Knox (AU), 20m y 32m. penales de Giannantonio (AR), 38m. penal de Knox (AU), 43m. 61m. y 66m. penales de Giannantonio (AR), 58m., 63m., 72m. y 78m. penales de Knox (AU). **Cambios:** 68m. Scelzo por Ledesma (A).

juntos. Los argentinos, aun sacri- ficando posiciones privilegiadas en el terreno, prefirieron asegurar- se estar cerca en el marcador. Los visitantes, en tanto, también esco- gieron la seguridad de Knox en pos de la victoria.

También es de destacar que el conjunto que dirige desde hace apenas dos meses Rod MacQueen tuvo errores de concepto llama- tivos: varias veces pudo entrar con los forwards y salió hacia el cie- go, por ejemplo.

En una tenaz lucha de forwards, uno y otro fueron sumando de tres, hasta que sobre los 31, con el mar- cador 20-15, Lisandro Arbizu pro- vocó un line a escasos metros del ingoal rival, aunque la categoría de éstos en situación de apuro fue demasado. Para Argentina quedó el mérito de ponerse a tiro duran- te todo el juego, y al cabo del fi- nal del mismo, de quedar en posi- ción agazapada para la revancha. Australia, en preparación para el Mundial de 1999, deberá ajustar- se un poco si quiere evitar proble- mas en su despedida de este lado del hemisferio sur.

ESCOLASO

Nacional (Letras O-B-G-Q)	
1 32892	11 30249
2 14243	12 20620
3 29341	13 16612
4 17843	14 23671
5 33395	15 15022
6 37986	16 26173
7 17332	17 22563
8 35471	18 26024
9 36508	19 21909
10 16652	20 25830

Bonaerense	
1 28480	11 26213
2 21075	12 20193
3 30066	13 31175
4 06857	14 07416
5 40223	15 01244
6 26932	16 34467
7 19034	17 21512
8 38690	18 31564
9 07657	19 15950
10 32165	20 22273

Mendoza	
1 09201	11 47947
2 26159	12 02271
3 09067	13 45845
4 16362	14 38564
5 11726	15 38048
6 20595	16 16333
7 35485	17 19271
8 01130	18 09961
9 06045	19 04636
10 31633	20 47295

Santiago del Estero	
1 26803	11 25908
2 44622	12 04352
3 03428	13 48590
4 24135	14 44144
5 28178	15 12649
6 13382	16 13286
7 35022	17 42880
8 20455	18 23551
9 15596	19 44128
10 44793	20 13780

Santa Fe	
1 33040	11 16226
2 17504	12 33933
3 07051	13 10084
4 18074	14 21118
5 02465	15 14884
6 11243	16 19465
7 09599	17 20407
8 23028	18 10190
9 24908	19 24363
10 24523	20 20002

Poceada			
1	08	11	41
2	09	12	43
3	12	13	49
4	16	14	52
5	20	15	63
6	22	16	71
7	24	17	73
8	30	18	86
9	32	19	92
10	38	20	95

SE DESCONOCE A QUE JUEGA

# De Boca, ni noticias

Al cierre de esta edición no había datos sobre lo que quiso hacer ante Lanús.

Sin puntos, sin invicto y Caniggia desgarrado.

**BOCA:**  
Córdoba; Solano, Bermúdez, Fabbri, Arruabarrena; Torresani, Berti, Cagna; Latorre; Palermo, Caniggia. DT: Hector Veira.

**LANÚS:**  
Burela; Serrizuela, Ruggeri, Siviero, Mariano Fernández; Juan Ignacio Fernández, Giustozzi, Clotet, Coyette; Mas, Trimarchi. DT: Oscar Garré.

**Cancha:** Boca. **Árbitro:** Anibal Hay. **Goles:** 61m. Clotet (L). **Cambios:** 54m. Riquelme por Torresani (B) y Guillermo Barros Schelotto por Caniggia (B), 63m. Cravero por Mas (L), 67m. López por Trimarchi (L), 78m. Enría por Coyette (L), 86m. Traverso por Berti (B).

Por Daniel Lagares

■ Pasó la felicidad por haberle ganado el clásico a River. Anoche Boca conoció su realidad. Lanús —sin López, Enría, Cravero ni Ibagaza— le ganó con absoluta legitimidad, por tercera vez en la historia en la Bombonera y después de 40 años. Le sacó el invicto y posiblemente lo bajó de la punta si esta tarde gana River. Y el fin de semana hay que ir a Rosario...

## Va el resto

■ Con cinco partidos continúa esta tarde la undécima fecha del torneo Apertura de fútbol. El plato fuerte es el clásico San Lorenzo-Independiente que va a las 18.10 con arbitraje de Angel Sánchez. El resto irá en su horario habitual de las 16. Platense recibe a River en Vicente López controlados por Roberto Ruscio y el cuestionado Horacio Elizondo dirigirá al conflictuado Racing que recibe a su histórica bestia negra, el Deportivo Español. En Liniers el ahora irregular Vélez de Bielsa espera a Gimnasia de Jujuy cuando Daniel Giménez dé la orden y hay un clásico santafesino en el Parque Independencia entre Newell's y Colón con la conducción de Hugo Cordero. La fecha se completa mañana con Argentinos-Estudiantes.

## Tabla de posiciones

Equipo	Pts.	J	G	E	P	GF	GC
Boca	24	11	7	3	1	19	10
Gimnasia	24	11	7	3	1	20	11
River	22	10	7	1	2	23	10
Rosario	22	11	6	4	1	18	8
Vélez	18	10	5	3	2	21	9
San Lorenzo	18	10	5	3	2	20	18
Independiente	17	10	5	2	3	20	16
Estudiantes	16	10	4	4	2	15	7
Argentinos	16	10	5	1	4	13	14
Colón	13	10	3	4	3	13	14
Ferro	13	11	3	4	4	15	16
Lanús	12	11	3	3	5	13	17
Español	11	10	3	2	5	15	21
Gimnasia J	10	10	2	4	4	6	11
Platense	9	10	1	6	3	8	13
Unión	9	11	2	3	6	14	25
Racing	8	10	2	2	6	14	19
Gimnasia y Tiro	8	11	1	5	5	8	15
Newell's	6	10	1	3	6	8	17
Huracán	5	11	1	2	8	10	22

Esta es la realidad de Boca: ataca de frente tirando pelotazos toda la noche, mete ollazos hasta de los saques laterales, apela desesperadamente a Fabbri mandándolo de "nueve" en los cinco minutos finales, regala más de medio tiempo dejando a Riquelme y al mellizo Barros Schelotto en el banco. Y pierde, claro. Y por primera vez en este ciclo el entrenador Veira se va insultado por todo el estadio. ¿De qué sirvió ganarle a River? Para salvar el honor, nada más, en el clásico. Boca es caótico. Adentro y afuera de la cancha. Así no tiene destino. Una prueba más del desgobierno: se desgarró Caniggia por tercera vez en un año. ¿No hay responsabilidad del cuerpo técnico en utilizarlo en estas condiciones?

Boca estuvo cerca de quebrar la prolijidad de Lanús en un breve lapso de siete minutos, en el primer tiempo. Todas las situaciones que creó fueron con centros y cabezazos, dos de Palermo, uno de Cagna y un cuarto de Caniggia que dio en el travesaño. Sin embargo, Lanús ya le había metido cuatro contraataques y había puesto dos veces a un hombre de cara a Córdoba y sacó dos remates que se fueron muy cerca. Con el medio campo que puso, Boca salió a pelear el medio y lo perdió. Giustozzi, que jugó un partidazo, Clotet que manejó todas las salidas por izquierda, Juan Fernández que fue marca y toque limpio por derecha, Coyette que manejó el ritmo de cada contra desde la pausa y aceleración de su zurda, le tejieron un jeroglífico a los volantes de Boca. Berti, Torresani y Cagna, cuando eran superados, y eso ocurría a menudo, jamás se recuperaban y Fabbri empezaba a temblar y a rogarle que Bermúdez lo salvara. Ni marca, ni relevo ni juego asociado. Boca no ganaba la pelota y cuando la tenía la manejaba mal por el empecinamiento de la gambeta inútil de Latorre. Gambeta inútil porque no descargó nunca o descargó mal. Y entonces, como recurso, Boca fue al pelotazo. Paraditos, Ruggeri y Siviero sacaron todo.



Caniggia le escapa a la marca de Serrizuela.

El delantero se desgarró por tercera vez en el año.

Quando se le incendiaba el rancho, Veira recurrió a Riquelme y al mellizo. Pero Barros Schelotto amagó destruir el orden de Lanús en la primera jugada y después entró en el desconcierto general. Riquelme pasa una etapa pésima. Lo resiste la gente, el técnico y algunos de los más veteranos del plantel. Sin embargo el pibe, a los 20 años, tiene que bancarse la responsabilidad de cambiarle la cara a un equipo que no juega a nada, que no sabe resol-

ver cuestiones elementales.

Y así, cuando Lanús ajustó la mira y los tiempos del contraataque definió el partido. Serrizuela, Mas, Coyette, apertura a Clotet y zurdazo abajo a un arquero que no sale nunca. Adiós. Boca podía seguir jugando una semana que no le iba a hacer un gol a un estúpido Burela. Es difícil hacer goles apostando a los centros que llegan desde los saques laterales. ¿Lo sabrá Veira?

MARZO LO DEJO SIN INVICTO

## Unión bajó a Central

**1 UNIÓN:**  
Luque; Altamirano, Donnet, Kesman, Zavagno; Bezombé, Garate, Cárdenas, Cabrol; Marzo, Perezlindo. DT: Nelson Chabay.

**0 CENTRAL:**  
Sessa; Gaitán, Carbonari, Gerbaudo, Jara; Coudet, Daniele, Cuberas, Carracedo; Bustos Montoya, Da Silva. DT: Miguel Russo.

**Cancha:** Unión. **Árbitro:** José Méndez. **Goles:** 81m. Marzo (U). **Cambios:** 53m. Pereyra por Kesman (U), 55m. Espinola por Gaitán (R), 65m. González por Perezlindo (U), 77m. Bourdier por Garate (U).

■ El "Loco" Marzo encontró la llave del gol cuando a Unión se le habían cerrado todos los caminos y Central aguantaba los últimos minutos con el negocio del punto y el invicto a salvo. Marzo capturó una pelota a unos treinta metros del arco y sólo a él se le ocurrió que desde ahí podía convertir. Metió una emboquillada exacta que no le dio tiempo a responder a Sessa que había tenido una noche estúpida y estableció la diferencia. Ahora, Unión asomó la cabeza del fondo y Central perdió terreno en la pelea por los puestos de avanzada.

Fue pobre la primera parte y la responsabilidad mayor le cabe a Central que llegó al estadio de la Avenida con excesivas precauciones y con pocas audacias. Si Central quiere pelear el título no puede salir a jugar de ese modo ante un rival que siempre es difícil en su casa pero que pena por los últimos puestos de la tabla. Russo mantuvo tres hombres en el fondo pero no soltó a ninguno de los cinco volantes, retrasó a Da Silva y el grandote Bus-

tos Montoya quedó condenado a la soledad perdiendo siempre contra dos o tres rivales que lo esperaban escalonadamente. Sin embargo, el delantero tuvo su chance y enseguida respondió Marzo pero después el partido fue un concierto de fricciones. Sobre el final lo tuvo Bustos Montoya pero el taco, el único recurso disponible, no le salió. Cárdenas contestó con un remate apenas arriba del travesaño de Sessa.

Central mejoró en la segunda parte porque soltó un poco más a Coudet y Carracedo, porque Da Silva tuvo un poco más de movilidad y porque Unión resignó la pelea por el terreno perdiendo también el control de pelota que había ejercido en la primera etapa. Es cierto que pasó sofocones cerca de Luque pero también encontró más espacios para la velocidad de Marzo y Perezlindo que inquietaron más que en la primera parte al fondo centralista. La única gran jugada de Unión había sido al minuto de esa segunda etapa cuando Cabrol remató con opresión un tiro libre y Sessa se lució al contener una pelota envenenada.

Los dos estaban entregados a la mansedumbre del cero cuando Bezombé cortó una mala salida de Central en el medio y apoyó rápidamente a Marzo que sacó esa jugada fuera de contexto. Giró y remató, casi sin mirar, intuyendo, apostando a que Sessa estaba adelantado. Le gritaron gol y bingo desde la popular.

## Banfield no afloja

Con su victoria, el empate de Estudiantes y las derrotas de Central Córdoba y Quilmes se amplió la ventaja de Banfield en la Zona Metropolitana mientras que Talleres mantuvo la diferencia en la Interior. Los partidos de la duodécima fecha de la Primera B Nacional terminaron así: Estudiantes 2 Morón 2, Central Córdoba 1 All Boys 3, Chicago 2 Atlanta 1, Brown 2 Banfield 3, Italiano 2 Defensa y Justicia 0, San Miguel 1 Almagro 0 y Quilmes 1 Chacarita 2. Hoy juegan Los Andes-Arsenal a las 11 y por América TV. El líder Banfield tiene 24 puntos, Estudiantes 20 y con 18 quedaron C. Córdoba y Quilmes. Por la Interior, Huracán C 2 Rafaela 1, Aldosivi 5 Godoy Cruz 3 y Talleres 1 Chaco For Ever 0. En el adelante, Douglas Haig 1 San Martín SJ 0 y hoy completan Cipolletti-Brown de Arrecifes y San Martín M-Olimpo. Talleres tiene 26 unidades, San Martín T 23, Belgrano 22.

## El clásico es de Barcelona

Barcelona mantuvo el liderazgo de la Liga española de fútbol y se alejó a 7 puntos de su escolta, Real Madrid, al que le ganó el clásico disputado ayer en el estadio Bernabeu por 3-2. Rivaldo, Luis Enrique y Geovani hicieron los goles catalanes, Raúl y Suker empataron dos veces para los blancos. En los otros adelantos de novena fecha, Atlético de Madrid venció 3-2 en su visita al Betis, empataron Valladolid y Mallorca, 0-0 y Athletic Bilbao vapuleó en el San Mamés por 3-0 a Tenerife. Hoy juegan Espanyol-Salamanca, Zaragoza-Real Sociedad, Oviedo-La Coruña, Celta-Sporting y Compostela-Racing. Mañana lo harán Mérida-Valencia.

## Ronaldo, el gol del Inter

Con un golazo de tiro libre de Ronaldo, el Inter derrotó al Parma por 1-0 en San Siro y se consolidó al frente de la Liga de fútbol italiana. Juventus festejó su centenario con una goleada 4-1 al Udinese y se mantiene a dos unidades del equipo de Zanetti y Simeone. En cambio, el Parma de Crespo y Sensi se quedó a 5 unidades del Inter y la Roma también quedó distanciada a 7 unidades. Es que el clásico metropolitano fue para la Lazio que se impuso 3-1 sobre Roma en el Olímpico. La séptima fecha se completa hoy con Atalanta-Vicenza, Bologna-Napoli, Empoli-Bari, Lecce-Brescia, Piacenza-Fiorentina y Sampdoria-Milan. En las posiciones Inter tiene 19, Juventus 17, Parma 14, Roma 12, Lazio y con un partido menos Sampdoria 11, Brescia y Atalanta 10.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 18 a cargo del Dr. Javier Fernández Morales, Secretaría Nº 35 a cargo del Dr. Gerardo Tello, sito en Talcahuano 550, 7º piso, Capital Federal, comunica por 5 días la apertura con fecha 13/10/97 del concurso preventivo de CANETE E HIJOS S.R.L., domiciliada en Av. Lope de Vega 27, Capital Federal. El Síndico designado es el Dr. Carlos Saccone con domicilio en Uruguay 772, piso 10º, Of. 1099, Capital Federal, ante quien los acreedores deberán presentar las peticiones de verificación de sus créditos y títulos pertinentes hasta el 2/2/98. Buenos Aires, 28 de octubre de 1997. Gerardo Tello. Secretario



Por P. R. G.

El problema de Racing no es tanto la falta de astros en la cancha sino la pésima ubicación de los que están en el cielo. Justo ahora, sobre Aries —el signo bajo el que nació el club de Avellaneda—, se pasea glorioso Saturno, un planeta de pobreza, de restricción, que no le hará llover beneficios sino todo lo contrario, le creará obstáculos, hará que cada batalla le cueste el doble, lo hará caminar como un mendigo en busca de comida. Como si eso no bastara, Aries tiene a Marte en detrimento, lo que no es para nada alentador. Marte es el dios de la guerra, de la batalla, del juego. Y está en caída, desde hace 29 años, lo que explica su pésima campaña y la repetida veneración del gol en blanco y negro del Chango Cárdenas. Eso al menos es lo que aseguran los astrólogos tomando como fecha de nacimiento la fundación del club. Para muchos no será científico. Pero tampoco el fútbol, y mucho menos Racing, es una ciencia.

Racing es Aries por donde se lo mire. Lo fundaron el 25 de marzo de 1903. "Y entre las debilidades de los arianos está el buscar horizontes perdidos siguiendo impulsos del momento", asegura Angela, la parte de Angel de Horangel —la otra, la más conocida, es Horacio Tiri-gall, el verdadero nombre de su esposo—. La pareja de astrólogos de mayor trayectoria en la Argentina se excusó de hacer una carta natal del club. Pero Hora-Angela ofreció la caracterología de los nacidos en ese período. "No administran bien sus ingresos. Les cuesta formalizar una socie-

**Consejo:** Según Lily Süllos, en 1999, cuando Saturno se aleje de Aries, llegará el campeonato. "Comprender banderas ahora que están a bajo precio", recomienda.

dad. Paradójicamente, cuando este nexo comercial se mantiene durante un cierto tiempo, el ariano puede verse perjudicado por los socios en quienes más confía." Cualquier semejanza con la realidad no parece pura coincidencia.

Pero ser ariano no es de por sí impedimento para salir campeón. De hecho, el club lo logró siete veces en el amateurismo, en el profesionalismo logró el tricampeo-



## La culpa la tienen Marte y Saturno

Tres astrólogos analizan los 30 años de tristeza de Racing, la explican por la posición desfavorable de los planetas y hasta arriesgan pronósticos. El campeonato a la vuelta de la esquina o un largo peregrinar por nuevas frustraciones.

nato del '49, '50, '51 —con Perón como hincha estelar—, y el equipo de José con el título de 1966 y la intercontinental del '67 lo terminaron convirtiendo en uno de los cinco grandes. Algo parece existir en los últimos 30 años de soledad que lo ha hecho acreedor del apodo de Martín Karadagián —ni los chicos creen que fue campeón del mundo—. Para María Ana, ese algo se llama Marte. "Lo tiene en detrimento desde hace 29 años", dice la astróloga, vidente y tarotista de varios diputados a los que pre-

fieri mantener en el anonimato. "En la carta progresada se ve muy claro, Marte está en Libra, el signo opuesto al que debe estar. Nació con el regente mal colocado."

—¿Usted cree que el desgano del Mago Capria tiene otra explicación que no sea la de "pecho frío" que le gritan los hinchas?

—Pero sí, querido. Ningún jugador es culpable. El problema es el club que tiene a Marte en mala posición. Marte rige la acción, es el dios de la guerra, de todo juego. No tenerlo es como querer

llenar un tarro sin fondo.

La astróloga se ríe. Acaba de descubrir algo peor en la carta. "Mire —señala boquiabierto—, ahora, puntualmente, Saturno está en Aries. Peor no podría ser. Saturno es un planeta que pone palos en la rueda. Si a Marte en detrimento se le suma Saturno, mejor dedíquese a otra cosa y no a jugar." Lily Süllos comparte. "Saturno es la obstrucción, es la demora", dice con su particular acento. "Saturno es el enemigo de toda innovación. Hace que uno se aferre a las cosas que lo perjudican." El 10 de junio de 1998, a las 21.56, Saturno saldrá de Aries. Habrán pasado dos años y medio desde su ingreso. Y ese día comenzarán a cambiar las cosas según Süllos.

—Si ese día hay partido, ¿recomienda comenzar a las diez de la noche?

—Sí, claro. Aunque el equipo no va a empezar a ganar inmediatamente después de la salida de Saturno. El planeta marca una época. Cuanto más se aleje, mejor.

Por eso, Süllos cree que después de julio del '98 vendrá la transición, "el año en el que prepararán el terreno, donde van a caer cabezas. Y en el '99 llegará el triunfo. Júpiter entrará en Aries, ideal para salir campeón".

—¿Está segura?

—No somos esclavos de las estrellas. Mi consejo es que no cai-

### Estrategia: María

Ana presagia 15 años más de vitrinas vacías porque el club mantendrá a Marte en detrimento. "Lo mejor sería refundarlo", asegura.



Lily Süllos escanea la pelota y predice el futuro.

"No desesperen que ya llega el año del triunfo", revela.

gan en la naturaleza ariana del empuje fácil. Que no compren jugadores que impresionan bien pero que después llegan al club y son un desastre.

Así, el futuro es un enigma. Porque mientras Lily Süllos, que analizó la posición de los planetas, recomienda comprar gorro, bandera y vincha para el '99, María Ana, en cambio, dice que por quince años sólo habrá que esperar más de lo mismo. Ella hizo la carta progresada y no ve cómo harán los de Avellaneda para escapar de la mala situación de Marte, su regente. "Les quedan quince años de Marte en detrimento", dice. "Lo mejor que pueden hacer es refundar el club", sugiere. O, tal vez, que en vez de comprar estrellas del fútbol terrenal gestionen el pase de una estrella de verdad.

Por Juan Sassturain

Hace tres días que tiene un negocio nuevo, una heladería en Lacroze y Cabillo, con varios socios. Hace treinta años que con el maestro José y otros socios —un Negro, dos Cocos, un Mariscal, un Panadero, un Bocha, un Toro, un Yaya y algún otro— congeló una imagen en blanco y negro, dejó helados a los escoceses a rayas horizontales pegándole desde muy lejos. De treinta metros, de treinta años a esta parte, Juan Carlos Cárdenas sigue pa-

## EN 1967, RACING Treinta

teando la misma pelota en el Centenario repleto. Le pelota vuela y entra por arriba del manotazo del arquero, por debajo, pegadita al travesaño. Hay quien ha dicho, con humor negro de racinguista curtido de decepciones, que ese gol lo han pasado tantas veces que al final, alguna vez lo va a errar. Pero no: sigue entrando cada vez, cada vez le pega mejor. Uno llama a la casa del Chango Cárdenas y en el contestador automático, un Muñoz automático que mientras esperas te lo cuenta otra vez, como para que sepas con quién estás hablando. Como Cabral, el Chango entró en la historia porque estuvo ahí, justo ahí cubriéndose de gloria, haciéndose inmortal y (nos) salvó su arrojito: después de medio siglo de supremacía verbal y moral, el Chango, con un zapatazo providencial, le daba al fútbol argentino "su primer triunfo ecuménico genuino" como dirían las crónicas de antaño. La idea es —una vez más— reconstruir cómo fue. No el evento total, la final prolongada en tres partidos parejísimos en fútbol y en rudeza, sino el instante, el punto de intersección en el que el hombre, un pibe de 21 años, mejor, levanta la cabeza en un momento de la primavera uruguaya del '67, le da de zurdita a una pelota en movimiento y se encuentra tal vez no con la Historia, pero sí con su Destino personal. El momento borgeano en el que a un hombre se le revela su sentido en el mundo. Y el Chango —lo supo o no entonces, lo cree o no ahora— había venido para eso, para estar ahí y estar a la altura de lo que se jugaba. Para darle una alegría inolvidable —la última, la luz de un fósforo— a los que iban a tener mucho tiempo para no olvidar. Pero hay que volver al momento.

El Chango tiene una versión standard hecha de memoria, de reflexión posterior, de detalles acumulados, acotaciones que tienden a "armar" el relato, interpretaciones propias para reforzar o desechar algunos aspectos del mito y la leyenda. Se le nota en el ritmo, los énfasis, los silencios y las vacilaciones con que cuenta lo que ya sabemos entre bocanazos de casi medianoche, otra primavera, treinta años después.

—¿Cómo nace la jugada?

—El gol nace de un "aubol". Porque la pelota se va afuera y el "aubol" lo hace Nelson Pedro Chabay (sic). Se la da al Yaya. Perdón: al Toro Raffo se la da, eso por izquierda del ataque. El Toro se la da al Bocha Maschio, el Bocha al Yaya, el Yaya creo que se la da al Negro Martín... Porque la pelota pasa para el la-

**Festival Internacional de Salsa**

**Celia Cruz**

**Tito Puente**

**Jose Alberto**

**"el canario"**

**25 de Noviembre 20 hs. Estadio Obras**

Entradas en vta.: **323-7200**

**TICKETEK** **AKEMUSIC PRODUCTIONS**

**QUILAPAYUN**

presenta

**"Cantata Santa María de Iquique"**

Relator: **POMPEYO AUDIVERT**

**Viernes 7 y Sábado 8 - 23:30 Hs.**

**Domingo 9 de Noviembre - 21 Hs.**

Localidades en venta

**LA TRASTIENDA** Balcarce 460 Res. 342-7650



Allá va el zurdazo de Juan Carlos Cárdenas, de treinta metros largos. Nadie esperaba el disparo que vuela hacia la red.

Tres segundos después, el esfuerzo del arquero Fallon es inútil. La pelota entró justo arriba, cerca del ángulo.



SE CONSAGRA CAMPEÓN DEL MUNDO CON GOL DEL CHANGO CARDENAS.

# años, treinta metros no son nada

Luego de dos batallas memorables en Glasgow y en Avellaneda, con un triunfo para cada uno, el Celtic y el Racing de Pizzutti llegaron a la finalísima de Montevideo. Fue uno a cero y gol histórico del Chango.

do derecho: el Negro Martín se la devuelve al Yaya, el Yaya se la toca al Coco Rulli y recién ahí la recibe yo...

Hace una pausa: ha descripto con certeza de video repetido todos los toques de la jugada previa, el paso de la pelota con precisión de relator, incluidos el nombre y apellido completos de Chabay, a lo Muñoz:

—Es decir que la pelota salió de la izquierda, cruzó toda la cancha hasta la derecha en los pies de Racing y volvió para el medio —recapitulamos.

—Volvió para el medio y en el andarivel del diez, ahí es donde yo la agarro, por donde yo estaba jugando. Me la da el Coco Rulli y cuando yo giro (estoy lejos del arco) levanto la cabeza y tengo panorama, tengo panorama de cómo estaban ubicados los hombres, mis compañeros. Y la opción era dar el pase en ese momento, porque todavía estaba muy lejos del arco. Pero a medida que me voy adelantando...

—Caminás con la pelota un poquito...

—Camino y... —el Chango hace una pausa ahora, en el relato—: ¿Qué es lo que pasa? Me la están pidiendo, vos sabés que los muchachos te la piden, es normal...

—¿Nadie te dijo "tirale"?

—No. Nadie dijo —y el Chango va recortando el espacio de su decisión estrictamente personal, toda suya—. Sentí que me la pedían; pero cuando yo me voy adelantando no veo gente que esté tapando ángulo de arco. Había uno, Murdoch, el número 4, creo, que yo pensé que se iba a tirar para taparme el ángulo. Pero cuando veo que no me tapa... Claro, al estar tan lejos, ellos mismos piensan que no voy a patear...

El efecto de su relato está logrado: nadie lo esperaba, ni sus compañeros ni los rivales: pero él sabía que podía.

—De ahí, que tire", habrán pensado ellos, ¿no?...

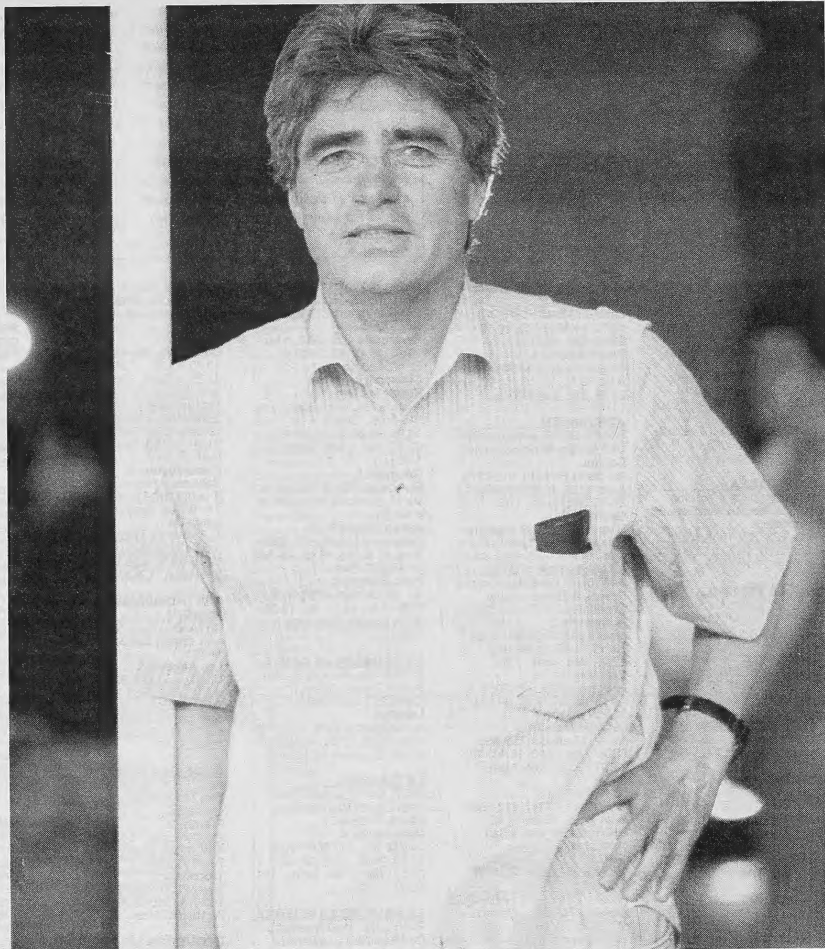
—No creyeron. Inclusive, después, hay anécdotas de gente que me puto cuando "patie" de lejos: qué hacés, qué te pasa... Pero, yo siempre digo que fue una decisión espontánea —y subraya la palabra, la identifica más con "personal" que con "repentina" o "improvi-

sada"—. Cuando vi el arco y tiré de zurda yo apunté ahí (no siempre te sale, es lógico) pero estás preparado para tener un porcentaje de posibilidades para que llegue a donde vos... —y se nota que discute con la leyenda del zapatazo fortuito—. Porque a veces la gente me hace reír: no cree. Es que tenés precisión: yo pateo ahí, por eso todos se sorprenden. Y el único que decidí patear, gracias a Dios, fui yo. Y cuando va entrando la pelota...

—La viste que entraba...

—Sí, sí. Ya a mitad de camino veo que el arquero no puede reaccionar. La pelota sale recta y de repente se va levantando y ahí —el Chango hace gestos de avión— empieza a bajar... Y ahí yo ya voy levantando los brazos. Antes de llegar ya voy levantando los brazos... —y los levanta—. Y ¿a quién voy a abrazar? A Pizzutti, el monstruo. Pizzutti armó ese equipo. Y después corro a donde están los muchachos... ¡Qué hermoso!

Y Juan Carlos Cárdenas, santiagueño, 52 años, un empresario frío, ya no está ahí, en la medianoche de Belgrano. Tiene otra vez 21, una camiseta con los colores de la gloria y corre por el desparejo césped del Centenario con los brazos abiertos a abrazarse con el Destino.



Cárdenas. Llegó a Racing a los 16, se retiró en Racing a los 31. Jugó 298 partidos. Hizo 81 goles y, entre todos, El Gol.

DE COMO PIZZUTI ARMO EL ROMPECABEZAS MAS EXITOSO DE LA HISTORIA

## Génesis y hazañas del Equipo de José

Por D. L.

Los más jóvenes dicen que a Racing le dicen Martín Karadagián, porque los más chiquitos no creen que fue campeón mundial. Había una vez un club fundado en la vieja estación Barracas. Tenían una camiseta a cuadros rosa y blanca que con el tiempo se convirtió en albicelle a rayas verticales. Tan bien jugaban aquellos abuelitos que los llamaron Academia. Pero después de épocas gloriosas el club que había tomado su nombre de una revista francesa de automovilismo estaba en bancarrota, con sus dirigentes pelea-

dos y el equipo al borde del descenso. Entonces llamaron a José Pizzutti, un célebre "entreala derecha" de los años anteriores. Y Pizzutti hizo el milagro.

A mediados del '65, Pizzutti vio lo que tenía en casa y armó el rompecabezas. Pasó a Basile a la cueva, mandó al Panadero Díaz al lateral, promovió a Perfumo como 2, aceptó el canje Mori-Pastoriza con Independiente, recibió a Rulli y J. J. Rodríguez, que llegaban regalados de Boca, mantuvo a los más chicos, Martinoli y Cárdenas. Sólo pidió a un jugador: Humberto Maschio, que había nacido en el club y hacía una década jugaba en Italia. Los dirigen-

tes le dijeron que no, que era muy veterano. Pero Pizzutti insistió y el Bocha pegó la vuelta. Después los juntó en la cancha y los mandó al ataque, casi con desesperación. Aquel Racing giraba en torno a Maschio, que estrenaba la función de "11 mentiroso" y ganaba por demolición, matando en los ollazos para Basile y Díaz, con las diagonales de Cárdenas y Martinoli. Al tiempo se incorporaron Raffo, Chabay y Joao Cardoso. Alguien dijo una frase que se hizo célebre pero que sirvió para dar una idea de lo que era aquel equipo: "Pizzutti los manda al ataque porque es soltero".

La campaña fue espectacular.

Racing fue campeón del '66 y mantuvo una racha invicta de 39 partidos quebrada por River —cuando no— en el Monumental. Después de jugar 17 partidos, llegó a dos finales tremendas de la Libertadores con Nacional y sendos empates sin goles que obligaron al desempate en Santiago que ganó 2-1.

Debido a enfrentarse por la Intercontinental al Celtic, campeón europeo. Fue 0-1 en Glasgow, fue 2-1 en Avellaneda y desempate en Montevideo con los uruguayos hinchando por los escoceses. Aquel 4 de noviembre de 1967, el Chango Cárdenas entró a la historia y aquel Racing fue leyenda.



## cine

## ANACONDA

P/M/13. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López y Jon Voight.  
**Trocadero 5.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las 14, 10, 16, 30, 18, 20 y 23.10.  
Sáb. trasn.: 1.15.

## ASESINATO EN LA CASA BLANCA

P/M/13. Dir.: Dwight Little. Con Wesley Snipes y Diane Lane.  
**Cinemark 8**  
**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13, 15, 16, 05, 18, 30, 20, 45 y 23.05.  
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## BAILANDO SOBRE EL MAR

APTA. Dir.: Martha Colidge. Con Walter Matthau y Jack Lemmon.  
**Patio Bullrich 5.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 30, 16, 10, 18, 30, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

## BUENOS AIRES VICEVERSA

P/M/13. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill y Fomán Mirás.  
**Cjo Tita Merello 3.** (Sala Garces) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 16, 35, 19, 15 y 21.55.

## Lorca 2.

Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 15, 17, 45, 20, 15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.  
**Trocadero 6.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 10, 15, 35, 18, 20, 25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## CENIZAS DEL PARAISO

P/M/13. Dir.: Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio y Leonardo Sbaraglia.  
**Cineplex Lavallo 2.**  
Lavallo 727. 393-8610. A las 13, 15, 25, 17, 50, 20, 15 y 22.40.

## Losuar 1.

Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 25, 17, 20, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.

## CONTACTO

APTA. Dir.: Robert Zemeckis. Con Jodie Foster y Matthew McConaughey.  
**Normandie 3.**  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13, 20, 16, 10, 19 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.05.

## Premier 4.

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 10, 15, 19, 40 y 22.20.

## CONTRACARA

P/M/16. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage.  
**Normandie 1.**  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13, 30, 16, 20, 19 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.

## DIBU, LA PELICULA

APTA. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stossel. Con Germán Kraus y Stella Maris Clossas.  
**Los Angeles 1.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14, 16, 20, 18, 19, 40, 21, 20 y 23.

## DURME CONMIGO

P/M/13. Dir.: Rory Kelly. Con Craig Sheffer, Meg Tilly y Eric Stoltz.  
**Cineplex Lavallo 1.**  
Lavallo 727. 393-8610. A las 13, 25, 15, 20, 17, 15, 19, 10, 21, 05 y 23.

## Lorca 1.

Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21, 05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

## EL COMLOT

P/M/13. Dir.: Richard Donner. Con Mel Gibson y Julia Roberts.  
**Cinemark 8**  
**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 12, 50, 16, 20, 19 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

## Normandie 4.

Lavallo 855. 322-1000. A las 14, 10, 16, 55, 19, 40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.

## Premier 2.

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 10, 20, 10 y 22.30.

## EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA

APTA. Dir.: Sidney Lumet. Con Andy Garcia y Richard Dreyfuss.  
**Atlas Santa Fe 2.**  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 30, 15, 45, 18, 10, 20, 30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

## Cinemark 8

**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 13, 05, 15, 30, 17, 55, 20, 15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

## Patio Bullrich 6.

Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 20, 15, 40, 18, 20, 30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## Trocadero 3.

Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 10, 15, 40, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

## EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Con Michel Serrault y Emmanuelle Béart.  
**Patio Bullrich 1.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 20, 15, 30, 17, 50, 21, 10 y 23.15.

## EL SILENCIO DE OLIVER

P/M/16. Dir.: Angela Pope. Con Martin Donovan y Joely Richardson.  
**Metro 3.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 40, 16, 18, 30, 20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## EN BUSCA DE RICARDO III

P/M/13. Dir.: Al Pacino. Con Al Pacino y Winona Ryder.  
**Maxi 1.**  
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 40, 18, 10, 20, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

## ENTRE DOS FUEGOS

P/M/16. Dir.: Walter Hill. Con Bruce Willis y Bruce Dern.  
**Monumental 3.**  
Lavallo 780. 393-8865. A las 14, 10, 16, 20, 18, 30, 20, 40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## HASTA LA VICTORIA SIEMPRE

APTA. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Alfredo Vasco, Orestes Pérez y Marcos Schuster.  
**Cjo Tita Merello 1.** (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 25, 15, 45, 18, 05, 20, 25 y 22.45.

## Monumental 2.

Lavallo 780. 393-8865. A las 14, 10, 16, 20, 18, 30, 20, 40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## HERCULES

APTA. Una producción Walt Disney.  
**Los Angeles 2.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

## INFERNO BAJO TIERRA

P/M/13. De Félix Enriquez Alcalá. Con Steven Seagal y Harry Dean Stanton.  
**Atlas Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 20, 15, 35, 18, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

## Cinemark 8

**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 13, 10, 15, 40, 18, 20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.

## Ocean 1.

Lavallo 739. 322-1515. A las 12, 50, 15, 10, 17, 40, 20, 10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

## Paseo Alcorta 1.

Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 45, 16, 18, 15, 20, 30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.

## JERUSALEM

P/M/13. Dir.: Billie August. Con Uli Berg y Maria Bonnevie.  
**Capital.**  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12, 30, 15, 25, 18, 30 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.15.

## Gaugmont 1.

Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 17, 55 y 21.40.

## KAMASUTRA

P/M/16. Dir.: Mira Nair. Con Naveen Andrews y Santa Choudhury.  
**Normandie 2.**  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13, 15, 10, 17, 40, 20, 10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

## Gaugmont 2.

Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15, 15, 17, 40, 20, 10 y 22.35.

## Patio Bullrich 3.

Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 20, 15, 18, 20, 30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## Santa Fe 2.

Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12, 50, 15, 20, 17, 50, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## LA BODA DE MI MEJOR AMIGO

P/M/13. Dir.: Paul J. Hogan. Con Julia Roberts y Dermot Mulrooney.  
**Alto Palermo 1.**  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 30, 15, 45, 18, 05, 20, 25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.

## América.

## en cartel



## BUENOS AIRES VICEVERSA

de Alejandro Agresti (Argentina)

*Buenos Aires tiene -y eso lo sabe Agresti- muchos rincones inexplorados, muchos personajes invisibles, muchas heridas no cerradas. En Buenos Aires viceversa, el director argentino que más filmó en los últimos años se propone acercar su cámara a esas zonas oscuras y para ello toma como base las historias de varios jóvenes hijos de desaparecidos. La película, entonces, se conviene en una muy interesante y afectuosa mirada sobre la ciudad y el desamparo de sus habitantes. (Tita Merello, Lorca y Trocadero)*

Callao 1057. 811-3818. A las 13, 10, 15, 55, 18, 10, 20, 30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

**Atlas Lavallo.**  
Lavallo 869. 322-1936. A las 13, 20, 15, 40, 18, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

**Cinemark 8**  
**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 11, 55, 14, 05, 16, 35, 20, 55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.

**Gaugmont 1.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15, 15, 40, 18, 10, 20, 30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcorta 3.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 45, 16, 18, 15, 20, 30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.

**Patio Bullrich 2.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 20, 16, 18, 30, 20, 40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**LA CANCION DE CARLA**  
P/M/16. Dir.: Ken Loach. Con Robert Carlyle, Oyanka Cabezas y Scott Glenn.  
**Lorange.**  
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 25, 17, 50, 20, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

**LA COLONIA**  
APTA. Dir.: Tsui Hark. Con Jean Claude Van Damme y Dennis Rodman.  
**Monumental 4.**  
Lavallo 780. 393-8865. A las 14, 10, 16, 50, 18, 50, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**LA NAVE DE LA MUERTE**  
P/M/13. Dir.: Paul Anderson. Con Sam Neill y Laurence Fishburne.  
**Cinemark 8**  
**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan.

315-3008. Sala 7. A las 12, 05, 14, 10, 16, 15, 18, 25, 20, 25 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.

**Metro 1.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 40, 15, 35, 17, 30, 19, 25, 21, 20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental 1.**  
Lavallo 780. 393-8865. A las 13, 10, 14, 50, 16, 50, 18, 50, 20, 50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcorta 4.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.

**Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 10, 15, 10, 17, 10, 19, 21, 20 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**MIB (HOMBRES DE NEGRO)**  
APTA. Dir.: Barry Sonnenfeld. Con Tommy Lee Jones y Will Smith.  
**Los Angeles 3.**  
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

**Trocadero 4.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**NADA QUE PERDER**  
P/M/13. Dir.: Steve Oedekerk. Con Tim Robbins y Martin Lawrence.  
**Premier 3.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 20, 16, 20, 18, 20, 40 y 22.50.

**Trocadero 1.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las 14, 10, 16, 30, 18, 50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.

**PEQUEÑOS MILAGROS**  
APTA. Dir.: Eliseo Subiela. Con Julieta Ortega.  
**Cjo Tita Merello 2.** (Sala Bence) Suipacha 442.

315-3008. Sala 7. A las 12, 05, 14, 10, 16, 15, 18, 25, 20, 25 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.

**PRISIONEROS DEL CIELO**  
P/M/13. Dir.: Phil Joanou. Con Alec Baldwin y Mary Stuart Masterson.  
**Alto Palermo 2.**  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 30, 16, 40, 19, 30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.

**Entre dos fuegos**  
P/M/16. Dir.: Walter Hill. Con Bruce Willis y Bruce Dern.  
**Monumental 3.**  
Lavallo 780. 393-8865. A las 14, 10, 16, 20, 18, 30, 20, 40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.



## LA BODA DE MI MEJOR AMIGO

de P. J. Hogan (EE.UU.)

*Julianne hace con los hombres lo mismo que con la comida: prueba bocaditos, los aditiva, clasifica y luego se olvida de ellos. Su problema es Michael, su mejor amigo, con el que tuvo un tórrido romance nueve años atrás. Del amor, sólo ha quedado una vieja promesa adolescente: si ninguno de los dos lo hace antes de los 28 deberán casarse entre ellos. Dias antes de cumplir esa edad, Michael anuncia su boda, pero con otra. En cuatro vertiginosos días Julianne intentará robarse el novio. (América, Gaumont, Atlas Lavallo, Alto Palermo, Cinemark y otros).*

322-1195. A las 13, 40, 15, 50, 18, 20, 10 y 22.20.

**PRISIONEROS DEL CIELO**  
P/M/13. Dir.: Phil Joanou. Con Alec Baldwin y Mary Stuart Masterson.  
**Alto Palermo 2.**  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 30, 16, 40, 19, 30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.

**Ambassador.**  
Lavallo 777. 322-9700. A las 14, 16, 50, 19, 40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

**Paseo Alcorta 4.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.

**Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 10, 15, 10, 17, 10, 19, 21, 20 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Grand Splendid.**  
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 30, 17, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

**Patio Bullrich 4.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 30, 16, 10, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

**SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)**  
P/M/16. Dir.: Wes Craven. Con Neve Campbell y Skeet Ulrich.  
**Trocadero 2.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 20, 15, 50, 18, 10, 20, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

**SIN RASTRO**  
P/M/13. Dir.: Jonathan Mostow. Con Kurt Russell y Kathleen Quinlan.  
**Metro 2.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 30, 15, 25, 17, 20, 19, 20, 21, 15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**UN DIA PARA RECORDAR**  
P/M/13. Dir.: James Foley. Con Al Pacino y Mary Elizabeth Mastrantonio.

**Atlas Recoleta.**  
Guido 1952. 803-3313. A las 15, 16, 50, 18, 45, 20, 35 y 22.30.

**Cineplex Lavallo 3.**  
Lavallo 727. 393-8610. A las 13, 30, 15, 25, 17, 20, 19, 15, 21, 10 y 23.05.

**Losuar 2.**  
Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 40, 15, 20, 17, 19, 15, 21, 10 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## VOLCANO

P/M/13. Dir.: Mick Jackson. Con Tommy Lee Jones.  
**Cinemark 8**  
**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 11, 50, 13, 55, 16, 10, 18, 20, 40 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.

**Ocean 2.**  
Lavallo 739. 322-1515. A las 13, 20, 15, 40, 18, 10, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

**Paseo Alcorta 2.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15, 15, 30, 17, 45, 20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.

## barrios

## BELGRANO

**CONTRACARA**  
P/M/16. Savoy 4.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13, 30, 16, 50, 19, 50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.

**DURME CONMIGO**  
P/M/13. Savoy 1.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13, 30, 15, 50, 17, 40, 19, 30, 21, 20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.

**EL COMLOT**  
P/M/13. Belgrano 4.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 40, 17, 19, 50 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.

**EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA**  
P/M/13. Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 10, 15, 50, 18, 20, 30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**EL LARGO BESO DEL AMOR**  
P/M/16. San Martín.  
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13, 30, 17, 30 y 21.20. Sáb. trasn.: 1.

**FARGO**  
P/M/16. San Martín.  
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15, 45 y 19.35.

**INFERNO BAJO TIERRA**  
P/M/13. Rivera Indarte 2.  
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15, 25, 17, 50, 20, 15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.05.

Marcos Sastre 3195. 501-6452.  
Cont. 16, 18, 20 y 21.-45.

## ciclos

**MAXI 2.**  
Carlos Pellegrini 657. 322-1822. A las 16:  
**La selva perdida**  
(cap. 7 y 8); 16.30:  
**Café viernes**  
18.10:  
**Mujeres gatos en la luna**  
\$ 350.-  
**SALA LEOPOLDO LUGONES.**  
Av. Corrientes 1530. 374-8611.  
A las 14.30 y 17. 19.30 y 22:  
**Kiesowski: el decálogo** -  
Cap. 1 y 2.  
Dir.: K. Kiesowski. Con M.  
Komorowska. Pl. \$ 3.-.

## teatros

**COLON.**  
Libertad 621. 382-5414/16.  
Boletería abierta diariamente  
de 10 a 15 y de 15.30 a 20,  
por Toscanini 1168 (Paseo de  
carreteras).  
DOMINGO 2 a las 11: Espect.  
p/inos: **EL CIRCO DE LOS**  
**ANIMALES** Mus. de Saint-  
Saëns, en arreglo de G.  
Gandini. Idea, esc. y vest.: N.  
Varona. Dir. y cor.: C. Trunsky.  
Ballet Est. del T. Colón. Org. de  
la Asoc. de Prof. de la Orq.  
Est. Dir.: A. Balzanelli. Ausp.  
Fund. Konex. Loc. en vta.  
(max. 4 loc. p/ersona). Platea  
\$ 10. Paraiso \$ 4.-  
DOMINGO 2 a las 17: Func. Nº  
3 del Ab. Vesp. Ballet **ROMEO**  
**Y JULIETA** de  
Prokofiev/MacMillan. Reposit.:  
C. Parkinson. Esc. y vest.: N.  
Georgiadis. Art. inv.: A. Ferri  
m. Guerra. Ballet Est. del T.  
Colón. Org. Est. Dir.: B.  
D'Astoli. Sob. de Ab. en vta. Pl.  
\$ 50. Loc. altas entre \$ 30 y \$  
10.

**LUNES 3 a las 20.30:** Func. Nº  
9 org. por la Asoc. Wagneriana.  
**Orquesta Filarmónica de Bs. As.**  
Dir.: F. Rietig. Wagner:  
Obertura y "Die Tuche Halle"  
de Tannhäuser. Muerte de  
amor de Tristan e Isolde;  
Wesendoncklieder; Escena  
final de Los maestros cantores  
de Nüremberg. Solista: Jane  
Eaglen, soprano. Coro de la  
Asoc. Wagneriana. Dir.: C.  
Vier. Sob. de Ab. en vta.  
**SALA DONADO** (Entrada  
libre y gratuita). Libertad 621:  
Miércoles 5 a las 17.30: recital  
org. por la Embajada de  
Dinamarca. Howard Jensen  
(guitarra). Jueves 6 a las 17.30:  
Ciclo de conf. previas a los  
princ. espect. de la temporada.  
Opera **La ciudad ausente**  
Desart.: F. Monneau.

**TEATRO GENERAL SAN MARTIN.**  
Corrientes 1530. 374-8611.  
Res. telef. de loc. (0-800-3-  
5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d.  
de antic.  
**SALA MARTIN CORONADO:**  
Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos.  
a las 20.30. **Un guapo del 900**  
de S. Eichelbaum. Vers. y dir.:  
J. C. Gené. Con R. Stella, V.  
Oddó, M. Zucker, C. Weber y  
gran elenco. Pl. \$ 8. Pull. \$ 6.-  
**SALA CASACUBERTA:** Mier.  
(pop. 5 a 4) a Sáb. a las 21.  
Dgos. a las 20: **"El pato**  
**salvaje"** de H. Ibsen. Vers.: D.  
Amintin y M. Kartun. Dir.: D.  
Amintin. Con A. Segado, O.  
Bonet, M. Callau y elenco. \$ 8.-  
**SALA CUNILL CABANELLAS:**  
Hoy a las 20.30: **"Las**  
**personas no razonables**  
**están en vías de extinción"**  
de P. Handke. Trad.: G.  
Massuh. Adapt. y dir.: R.  
Villanueva. Con J. M. Monje,  
Serrano, H. Roca, A. Braga, N.  
Frenkel y gran elenco. Pl. \$ 8.-

**NACIONAL CERVANTES.**  
Libertad 815. 816-4224. Venta  
telefónica: 379-7930. **SALA**  
**MARIA GUERRERO:** Juev. a  
Sáb. a las 21.30. Dgos. a las  
20.30. **LA VISITA DE LA VIEJA**  
**DAMA** de F. Durrenmatt. Dir.:  
Ledesma. Con L. Ledesma,  
J. Rivera López, O. Lovero, W.  
Santa Ana y elenco. \$ 8 (Juev.  
y Dgos. \$ 4).  
**SALA ORESTES CAVILLAGIA:**  
Juev. y Vier. a las 19.30. Sáb. y  
Dgos. a las 22: **"El líquido**  
**tácito"** de Daniel Veronese y  
"Grupo de Teatro Doméstico".  
Dir.: D. Veronese. Con F.  
León, A. Morante y B. Catani. \$ 8  
(Juev. y Dgos. \$ 4).  
Juev. y Vier. a las 22. Sáb. y  
Dgos. a las 19.30.  
**"Botánico"** de E. Gallipoli.  
Dir.: R. Villanueva. Con A. Ugo  
y R. Martínez. \$ 8. Juev. y  
Dgos. \$ 4.-  
Mier. a Vier. de 10 a 13 y de 15  
a 17. Sáb. y Dgos. de 10 a 14:  
**Visitas guiadas "Paseo**  
**Nacional Cervantes"**  
\$ 4. Men. de 12 años \$ 2.

**ORGANIZACION**  
**TEATRAL PRESIDENTE**  
**ALVEAR.**  
**DE LA RIBERA.** Av. Pedro de  
Mendoza 1821. 302-8866.  
**IV ENCuentro de la**  
**DANZA:** Hoy a las 17: "La gala  
del bailar". 1ª parte:  
Gloria y Eduardo Ballet  
y Ballet Al-Andalus.  
"The Modern jazz ballet". 2ª  
parte: Ballet Estable de

**Tucumán y Ballet Estable**  
**Teatro Argentino de La Plata**  
3ª parte: Ballet del Sur  
(Bahía Blanca). Ballet Estable  
del Teatro Colón y Grupo  
Danza Argentina-

**ANDAMIO '90.**  
Paraná 660. 372-8386. 374-  
1484. Desc. a est. y jub. Res.  
telef. Pl. \$ 15 y \$ 10. Vier. a  
Dgos. a las 21: **"Ángeles en**  
**América"** (Parte 1: El Milenio  
se aproxima). de Tony  
Kushner. Versión de Fernando  
Masllorens y Federico  
González del Pino. Dir.: A.  
Boero y Julio Baccaro.-

**ASTRAL.**  
Corrientes 1639. 374-  
5707/9964. Res. telef. Prec.  
pop. Desc. a jubil. y est. Estac.  
ordesc. Juev. a Dgos. a las 18:  
**HOY ENSAYO HOY 1997**  
con J. Barreiro, I. Córdoba, A.  
M. Cores, R. Galarza, Marina y  
Hugo Jiménez y el Ballet Salta,  
E. Lucena, O. Miranda, B.  
Taibo, T. Zabala y gran elenco.  
Domingo 16 despedida.  
Juev. a Dgos. a las 20.45:  
Silvio Soldán presenta **EL**  
**TANGO ES UNA FIESTA**  
con E. Dumas, A. Blanco, N.  
Rolán, R. Lemos, S. Gaudin,  
C. Greco y Caligula. Org. de  
C. Galván, Balameres, Coreog.  
J. C. Copes. Domingo 9  
despedida.-

**ESPONTANEO.**  
Omar Vitullo "showman".  
Humor musical con Caligula, R.  
Cini, S. Villaruel, A. Barros  
Vidal y la Orquesta California.  
Sábado 15 despedida.-

**AVENIDA.**  
Avenida de Mayo 1222. 381-  
0662. Mier. a Sáb. a las 21.  
Dgos. a las 20: Manuel Puig:  
**BOQUITAS PINTADAS**  
Una versión. Un espectáculo  
de Renata Schussheim y  
Oscar Araiz en coproducción  
con el Teatro General San  
Martín. Loc. en vta.-

**AVENIDA.**  
Av. de Mayo 1222. 381-0662.  
Sala Auditorio: Sáb. a las  
20.30. Dgos. a las 18.30:  
**"Montones y Cuplés"**  
musical español por M. Heguiz.  
Dir. G. Cabal. Dir. gral.: J. M.  
Paolantonio. \$ 12. Jub.  
maestros y estud. \$ 8.-

**B A C (BRITISH ARTS**  
**CENTRE).**  
Buenos Aires 1333. 393-0969.  
Últimas funciones: Juev. a  
Sáb. a las 21. Dgos. a las 19:  
**"Vita y Virginia"** de E. Atkins  
en vers. de F. Masllorens y F.  
González del Pino. Con Leonor  
Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19:  
Dir.: Oscar Barney Finn.  
Producción del Teatro San  
Martín.-

**BABILONIA.**  
Barracas Vieja 3360. 862-0683.  
\$ 10. Men. de 25 años y jub. \$  
5. Vier. a Dgos. a las 21:  
**"Polvo eres"** de H. Pinter.  
Dir.: R. Szmuchmacher. Con I.  
Pelicori y H. Peña.-

**CARLOS CARELLA**  
**TEATRO.**  
Brñe. Mitre 970. 345-2774.  
Cada obra: \$ 8. Jub. \$ 6 (asist.  
a las 3 obras \$ 20. Jub. \$ 18).  
**TEATRO NUESTRO:** Mier. a  
Sáb. a las 20. Dgos. a las 19:  
**"A propósito del tiempo"**  
de C. Gorostiza. Con U.  
Dumont, M. R. Gallo o C.  
Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R.  
Correa y J. Margulies. Mier. a  
Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:  
**"Años difíciles"** de R.  
Cossa. Con L. Cruz, U.  
Dumont, C. Lincovsky o M. R.  
Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M.  
Paolantonio. Mier. a Sáb. a las  
22. Dgos. a las 21: **"Desde la**  
**lona"** de M. Kartun. Con U.  
Dumont, P. Soriano, F. Vena y  
A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res.  
telef. c/5 días de antic.-

**CENTRO CULTURAL**  
**BORGES.**  
Viamonte esquina San Martín.  
319-5359. Dgo. a las 20:  
Guillermo Zarba (piano). \$ 7.  
Jub. y pens. \$ 5.-

**CENTRO CULTURAL**  
**GENERAL SAN MARTIN.**  
Sarmiento 1551. 374-1251/9.  
Sala Enrique Muñoz: A las 20:  
"Memorias de Praga", con J.  
Sánchez, S. Villazur y  
elenco. Libro y dir.: H. Levy.  
Daniel. \$ 4.-

**CENTRO CULTURAL**  
**RECOLETA.**  
Junín 1930. 863-1040. Sáb. y  
Dgos. a las 20.30:  
**"Cachetazo de campo"**  
Aut. y dir.: de F. León. \$ 3.-

**CENTRO CULTURAL**  
**RICARDO ROJAS.**  
Av. Corrientes 2038. 953-0390.  
Sáb. y Dgo. a las 21.30:  
**"Compañía Las Violetas"**  
Dir.: C. Goldin Lapacó. Grupo  
invitado: Dugandanza.-

**COMPLEJO TEATRAL**  
**MARGARITA XIRGU.**  
Chacabuco 875. Res. telef.  
300-2448. A domicilio: 384-  
6575. **SALON BLANCO:** Dgo.  
a las 19: **"Canciones de**  
**cabaret"** Obras de Weill.  
Satie, Schoenberg, Poulenc y  
Britten, por S. Moncayo, M.  
Culleres, G. Oddone, M.

## en cartel



### RITOS DEL CORAZON,

de Cristina Escofet

La autora de Té de tiás, destacada como mejor obra de Teatro Abierto 1985, recrea en Ritos... la experiencia de una escritora que, temiendo quedar pegada a un pasado que la entristece, decide volcar sus expectativas en un monólogo sobre "el cansancio femenino". Desfilan ante ella fantasmas, mujeres, de su memoria colectiva e individual. Con A. Dicaprio, M. Fernández, C. Andrada, J. Bruno y G. Lauría. Dirige Eduardo Pavelic. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, sábado a las 21 y domingo a las 20.30.

Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. \$ 15 c/lopa de champagne.-

**DEL CENTRO.**  
Sarmiento 1249. 978-7097.  
Calefacción. 11º año de teatro.  
Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos.  
a las 21: el genial humor de  
**Pablo Misaneciano** en "EL  
ESPERMATOZOIDE  
ALIENADO". Loc. numer. \$ 5.-

**DEL PUEBLO.**  
Diag. Norte 843. 326-3606.  
Amb. climat. Bolet. dde. las 16.  
Loc. en vta. c/antic. Juev. y  
Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30.  
Dgos. a las 19: Norma Pons  
en "Cocinando con Elisa"  
de L. Laragione. Con A.  
Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc. y T.  
Eguzza. Juev. y Dgos. jub. y  
est. \$ 5.-

**DEL SUR.**  
Venezuela 1286. 383-5702.  
Amb. climat. Coproducciones  
con el Teatro Gral. San Martín.  
De Alberto F. Alberto: Dgos. a  
las 19.30: **"La pasajera"**  
Tercer año en cartel. Dgos. a  
las 21.20: **"Tango**  
**varsoviano"**  
9º año en cartel. \$ 10 (Sáb. \$  
15)-

**EL VITRAL.**  
Rodríguez Peña 344. 371-  
0948. Pl. \$ 10. **SALA 2.**  
Dgos. a las 20: **"Potesad"** de  
E. Pavlovsky. Dir.: E. Gallipoli.-

**EMPIRE.**  
H. Ingovien 1934. 953-8254.  
Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a  
las 21.30 y 23.15. Dgos. a las  
20.30: 25 años inintermitidos.  
9000 funciones: **LA LECCION**  
**DE ANATOMIA** Dir.: Carlos  
Mathus. Pl. \$ 15. Est. y jub. 17.-  
50% desc. Bolet. dde. las 17.-

**FUNDACION BANCO**  
**PATRICIOS.**  
Callao 312. 373-0656. Sala 2ª  
piso: Vier. y Sáb. a las 0:  
**"Para fanático"** de y por C.  
Bellosio. Dir.: E. Federman. \$  
10.- Sala 3ª Piso: Lun. y Mar. a  
las 21: **"La señorita Elsa"** de  
A. Schnitzler. Adapt. de S.  
Nova, con M. Fiorentino, V.  
Lorca y M. Núñez Cortes. Dir.:  
S. Novak. \$ 10. Vier. y Sáb. a  
las 21. Dgo. (est. y jub. \$ 10) a  
las 20.30: **"Kvetch"** de S.  
Berkoff. Con A. Bellia, M. J.  
Gabin, C. March, J. Sassi y J.  
Suárez. Mus. y vest. F.  
Vaccarezza. Esc. vest. e ilumi.:  
H. Bustamante. Dir.: L. Jelin. \$  
15.- Sala 6º Piso: Mier. a las  
21: **"Compañía Fantasma**  
**Argentina pla: "La noche"**  
s/teixtos de A. Pizarnik. Con G.  
Oviedo, M. Ferrari y elenco.  
Idea y dir.: S. D'Angelo. \$ 8  
(est. y jub. \$ 4). Vier. (est. y jub.  
50% desc.) y Sáb. a las 21.30:  
**"Madame in Sade"** de Y.  
Mishima. Con R. Randón, S.  
Kallha, M. Betoldi y elenco. Dir.  
gral.: V. García Peralta. \$ 15.  
Juev. (est. y jub. \$ 5) a las 22.  
Vier. y Sáb. a las 0.15: **"La**  
**última cerveza de**  
**Bukowski"** de C. Polimeni,  
s/teixtos de C. Bukowski. Con  
D. Ritto. Dir.: P. Silva. \$ 10.-

**IFT.**  
Boulogne Sur Mer 549. 962-  
9420. \$ 10. Jub. y est. \$ 5. Sala  
2: Dgos. a las 18.30: **Entre**  
**dos mundos** Aut. y dir.: M.



### ALGUNOS POEMAS Y OTROS NO TANTO,

de Eli Serebrenik

Espectáculo que conjuga textos, música y movimiento, y redescubre a través de una original estructura visual las palabras "dormidas" en los libros. La propuesta es, según sus protagonistas, conectar con un modo interior mágico en el cual reconocer miedos, deseos y sueños. En calidad de "compañeros de viaje" actúan Ivonne Bedoya, Adriana Bello, Eduardo Paglieri y Fernando Suredda, dirigidos por Eli Serebrenik. En Liberate, Corrientes 1555, los lunes a las 22.

Lotersztejn. Con B. Dimov, L. Goldberg y elenco. Dgo. a las 20.30: **Ritos del corazón**  
de C. Escofet. Con A. Dicaprio,  
G. Lauria y elenco. Dir.: E.  
Pavelic. Sala 3: Dgos. a las  
21:-

**PATER DIXIT**  
Pater dixit creación colectiva.  
Dir.: P. Audivert.-

**LA PLAZA.**  
Corrientes 1660. 370-5350.  
Sala Pablo Neruda: Hoy  
(despedida) a las 21: Presenta  
a **Chico Novaro** en **YO QUE**  
**TU ME ENAMORABA** con A.  
Campe, L. Lores, E. Rogery O.  
Calochio. Dir. gral.: Anibal Pachano.-  
**Sala Pablo Picasso**  
Juev. a las 21. Vier. a las 23.  
Sáb. a las 20.30 y 22. Dgo. a  
las 20.30: **EL VESTIDOR**  
de Ronald Harwood. Con  
Federico Luppi, Julio Chávez,  
Monica Galán, Nancy Duplón,  
Jorge Ochoa y Elvira Onetto.  
Dir.: Miguel Cavia.-

**TEATRO CONCERT.**  
Av. Corrientes 1218. 384-  
8279/8155. Sáb. a las 18.30:

**LA ESCALA DE SAN**  
**TELMO.**  
Pasaje Giffuria 371. 362-1187.  
Dgo. a las 17.30: **Adriana**  
**Montorfano** (rtauta) y **Abel**  
**Ghelman** (piano). Obras de  
Bach, Mozart, Poulenc y  
Doppler. \$ 3. A las 19.30:  
**Hugo Jaurena** (tenor), **Jorge**  
**Babuffetti** (barítono), **Pavel**  
**Petykha** Filinov (bajo) y  
**Andrés Juncos** (piano).  
Canciones italianas, españolas  
y rusas. \$ 8.-

**MAIPO.**  
Esmeralda 433. 322-4882/8238.  
Vta. telef. Juev. a Sáb. a las 21.  
Dgos. a las 20: presenta a  
**Eleonora Cassano** en **TANGO**  
**Y FUGA** con el grupo  
"Tangokinesis". Dir.: Ana María  
Stekelman. Pl. \$ 15. Pull. \$ 5.  
Loc. en vta.-

**MANZANA DE LAS**  
**LUCES.**  
Perú 294. 342-9930. \$ 6. **Sala**  
**de la Ranchería** Dgo. a las 21:  
**Idipus Tyrannos** (La conspiración de las  
mujeres), de Sófocles.-

**METROPOLITAN 2.**  
Corrientes 1343. 371-1064.  
Res. telef. Hoy (despedida):  
**Cecilia Rossetto** en **BOLA DE**  
**NIEVE** Esc. y vest.: G. Galán.  
Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo.  
Coreog.: D. Petroni y S. Nova.  
Loc. en vta. dde. \$ 15. A  
domicilio: 384-6575.-

**OFF CORRIENTES.**  
Av. Corrientes 1632. 373-3608.  
Dgos. a las 21: **"Te bato el**  
**tango de motus propio"**  
con D. Posik y G. Tortoraro.-

**PAYRO.**  
San Martín 766. 312-5922. Res.  
telef. (Viernes abono a los dos  
espectáculos \$ 15). Juev. (pop.  
8 a 9) a Sáb. a las 20.30 y a las  
20: M. Dayub y V. Villamil en  
**"El amateur"** Mus.: J. Roos.  
Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L.  
Romero. \$ 12. Vier. y Sáb. a las  
22.45: **"Criminal"** de J.  
Gault. Con M. P. G. G.  
Kaspar, C. Adamovsky y J.  
Nikilson. Dir.: D. Kogan. \$ 10.-

Ana Padovani en "Fiesta de  
cuentos" Humor y música con  
textos de N. Marshall, A. M.  
Shuás, Chéjov y otros. Dir.:  
Máximo Salas. \$ 12 (live  
o'clock tea). Desc. a jub. y esc.-

## chicos

**MUNICIPAL GENERAL**  
**SAN MARTIN.**  
Corrientes 1530. 374-8611.  
**SALA MARTIN CORONADO:**  
Sáb. y Dgos. a las 16:  
**"El gran Circo"** de A. Bufano.  
Dir.: A. Mangani. Grupo de  
Titiriteros del TMGSM. \$ 4.-

**NACIONAL CERVANTES.**  
Libertad 815. 816-4224. Venta  
telefónica: 379-7930. **SALA**  
**MARIA GUERRERO:** Sáb. y  
Dgo. a las 16: **"Gulliver"**  
de J. Swift. Adapt. p/chicos:  
Luis Rivera López. For el  
Grupo Libertades. Dir.: S.  
Rower. \$ 4.-

**ORGANIZACION**  
**TEATRAL PRESIDENTE**  
**ALVEAR.**  
Corrientes 1659. 374-6076.  
Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. y Dgos.  
a las 16.30: **"Los**  
**Mimozanquis"**  
\$ 3. Dgo. 9 despedida.-

**ANDAMIO '90.**  
Paraná 660. 372-8386. Últimas  
funciones. Dgo. a las 16.30:  
**"Traje de sastres"** de Dario  
Luchetta. Dir.: Silvina Kát. \$6.-

**ASOCIACION ITALIANA**  
**DE BELGRANO.**  
Moldes 2157. 781-0371. Calif.  
Sáb. Dgos. y Fer. a las 16:  
**Los Titeres de don Florestano**  
presenta **"Picadito con**  
**muchos titeres"** \$ 5.-

**AUDITORIO UPB.**  
Ciudad de la Paz 1972. 784-  
9871. \$ 5. Dgo. a las 16.30:  
**"Chau Sr. Miedo"** de M. I.  
Falconi. Dir.: C. de Urquiza.-

**CENTRO CULTURAL**  
**GRAL.**  
SAN MARTIN. Sarmiento  
1551. 374-1251/9. **SALA**  
**ENRIQUE MUÑO:** A las 15.30:  
**"Vení vamos juntos"** de M.  
Deza. Dir.: G. Litvak. \$ 3.-

**EL TEATRO.**  
Av. Santa Fe 2450. 825-8914.  
Vier. a Dgos. a las 19:  
**"Encantada señor Fantasma"**  
de C. Silveira. Dir.: M.  
Montorfano. \$ 8.-

**LIBERARTE.**  
Corrientes 1552. 375-2341. \$  
5. Dgo. a las 15.30: **Cuentos**  
**de la fantasía** titeres por el  
grupo Kukia; 17: **La comedia**  
**de las equivocaciones** Cia.  
La cabeza del jabali; 18.15: **El**  
**circo sabelotodo** de M. Lasio.

**MANZANA DE LAS**  
**LUCES.**  
Perú 294. 342-9930. \$ 5. Sala  
de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a

las 16: **En busca de la sonrisa**  
**perdida** 17.30: **La vuelta de**  
**Caperucita Roja** (adaptación).  
Dir.: N. Hidalgo. Sala Siripo:  
Dgos. a las 18: **Un amor súper**  
**helado** Aut. y dir.: M. Silva.-

**MUSEO SAavedra.**  
Crisólogo Larraide 6309. 794-  
2396. Sáb. y Dgos. a las 16:  
**"La pequeña aldea"** 17:  
**"Crioillos"** Sábanajas  
Creativos. \$ 4.-

**OFF CORRIENTES.**  
Corrientes 1632. 373-3992. \$ 5.  
Sáb. y Dgo. a las 16: **"Sueño**  
**de ángeles"** A las 18:  
**"Un grandote y tres bajitos"**  
Dir.: D. Navarro.-

## concert

**CAFE TORTONI.**  
Av. de Mayo 829. 342-4971.  
Sala Alfonsina Storm. Amb.  
climat. Dgos. a las 17.30:  
**"Corazon cobarde"** con Marta  
Lorente. A las 20: Silvana  
Gregori: **"Una arrabalera de**  
**hoy"** Tango-humor. A las 22:  
**"Paris Tango"** con L. Orsi, C.  
Cabalreda y F. Capdevila.  
Parejas de baile.  
Lun. a las 22: **Leticia Daneri**  
**"Canta a Buenos Aires y algo**  
**más"** con S. Giunta, A. Ivars y  
H. Hurtado. Pareja de baile.-

**EL VIEJO ALMACEN.**  
Independencia y Balcarce. 307-  
7388/6689/6919. Amb. climat.  
Mar. a Vier. y Dgos. a las 22:  
Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show**  
**de Tango"** con Virginia  
Luque, Guillermo Galvé,  
Julian Plaza y orquesta,  
Oswaldo Berlingheri y  
orquesta, Alberto del Solar,  
Néida y Nelson, Diego y  
Andrea, María y Roberto y  
Quinteto San Telmo  
Cond.: Perla Caron. Canilla  
libre. Estac. sin cargo.-

**LA COMPARSITA.**  
Chile y Balcarce. 302-3387.  
361-6880. Lun. a Dgos. dde.  
las 23: **CAFE CONCERT DE**  
**TANGOS** Con R. Ayala, A.  
Belusi, J. C. Godoy, R. Martín,  
R. Durante, A. Hidalgo, M.  
Saladino, C. Garcés y M.  
Maidana. Danza: Roberto y  
Claudia. Quinteto y Trio La  
Comparsita Cond.: R. Mompel.  
Dir. gral.: J. Atanas.-

**OLIVERIO ALLWAYS.**  
Callao 360. 370-1688. Res.  
telef. A domicilio: 384-6575.  
Dgo. a las 20.30: **"Rubén**  
**Ferrero Ensamble"**.

## etc

**PLANETARIO DE LA**  
**CIUDAD DE BUENOS**  
**AIRES "G. GALILEI"**  
Beisaron. Roldán y Sarmiento.  
772-9265. Espectáculo de  
astronomía para público en  
general: **LA ESTRELLA DE**  
**BELEN** -Para mayores de 7  
años- Sáb. y Dgo. a las 15,  
16.30 y 18. \$ 4.-

Precio de película carta \$5+IVA.  
Sujeto a condiciones mayoristas

Si tenés unas cuantas películas  
gráficas para imprimir y querés  
conservar la perfección de tu  
trabajo, **Croma Color** te ofrece  
un precio excelente, y la calidad,  
servicio y rapidez de siempre.

**345-2345 • 7 a 23 hs.**

**CROMA**  
**COLOR**  
**FOTOCROMOS**  
Av. de Mayo 982 4º





CONTRATAPA

Por Juan Gelman

# TRAICIONES

El presidente Menem suele —o solía— repetir que el pueblo argentino “no masca vidrio”. Parece que es así. El 26 de octubre lo demostró la mayoría que votó contra el presidente, sus métodos, sus políticas y su partido. Hay diputados justicialistas que proclaman la necesidad de “volver a las fuentes”, confirmación explícita de que quienes gobiernan el país en nombre del peronismo usan la camiseta apenas. Los confirmantes fueron tachados de traidores por el jefe del gabinete nacional y, en efecto: proponen traicionar —aun mínimamente— un modelo de aplicación autoritaria que ha ensanchado y seguirá ensanchando la brecha entre pobres y ricos y ha empujado fuera de la sociedad actuante a millones de trabajadores y de miembros de las clases medias. No hace mucho recordó Horacio Verbitsky que en una novela de Soriano podían, bajo la dictadura militar, gritar “Viva Perón” tanto el asesino como el asesinado. Hoy no pasa nada diferente entre los que marginan y muchos marginados. No se le puede negar claridad en la materia al presidente: “No volveremos al ‘46”, dijo.

Los dirigentes de la Alianza no cayeron en triunfalismos. Hicieron bien. Los alborozos por su victoria fueron moderados. No alientan en la gente grandes esperanzas de cambio. Es indudable que de sus electos cabe esperar una gestión honesta y atenta a los problemas sociales, pero la Alianza sólo ofrece correcciones a la cuestión de fondo que los genera y reproduce: la situación económica. “No se trata de cambiar el modelo, sino de saber qué clase de capitalismo queremos”, aclaró alguno de sus asesores. ¿Un capitalismo bondadoso, tal vez? Durante mi reciente estadía en Buenos Aires me sorprendió que partidarios del Frepaso estimaran correcto que —según se me dijo— su dirigencia política pidiera la entrevista con el presidente de los Estados Unidos, algo que suena a intento de aprobar un examen de

buena conducta. Las declaraciones de la diputada electa Graciela Fernández Meijide —“Clinton y yo somos del mismo palo”— o el apoyo del Frepaso a las negociaciones con el FMI no provocaron comentarios mayores. Es verdad que el terreno del posibilismo resignado es ancho como el mundo.

En un país donde el voto es obligatorio, una muy alta proporción de electores eludieron las urnas: cinco millones de argentinas y argentinos. El fenómeno de la abstención electoral elevada es propio de las democracias cansadas. Expresa el descreimiento de vastos sectores en un mecanismo que se limita a solicitar su opinión cada dos años y en un sistema que oculte su participación todo el tiempo. Desnuda la estratosfera social en la que acostumbra a navegar los partidos políticos y el hecho de que muchos ciudadanos han perdido la ilusión de modelar su historia personal y decidir su historia cívica. Sobre ese desencanto prospera la varia flora del posmodernismo y el fundamentalismo.

El capitalismo sigue siendo capitalismo, pero en pocos siglos ha trazado un arco contrario en su visión del ser humano. Contra el gregarismo medieval levantó el estandarte de un individualismo capaz de quebrar las leyes de hierro del destino y de vencer a las fuerzas sobrenaturales. Esa concepción, base de la modernidad, feneció con el neoliberalismo, que pretende convencernos de que el ser humano es objeto pasivo, obediente a los designios de una potencia que funciona ajena a todo deseo humano: el mercado. Esa cosmovisión grosera instala a

Dios en un plano subalterno. Dios podría escucharnos; el mercado, no.

El mercado devora así los grandes proyectos de la razón y del sueño y niega la posibilidad de no ser mero juguete del destino. También

cancela los propósitos de la política: ese que hacer en democracia estaría condenado a encallar en el fracaso; la utopía revolucionaria, a crear totalitarismos ineficaces. El mercado se ha convertido en el *Big Brother* que fija nuestro andar sobre la tierra. En esas condiciones —se nos dice— sólo es posible aplicar curitas



a la pobreza y demás heridas de la sociedad, claro que siempre dentro de la lógica del capitalismo actual. Ese realismo cortito no condice con la realidad de los de abajo, los sin tierra del Brasil, los zapatistas de México, los docentes y piqueteros de la Argentina. Curiosamente —o no—, son movimientos al margen de los partidos políticos. Mejor dicho, los partidos se mueven al margen de esos movimientos en un ámbito acariciado por los guiños del poder.

¿Para quiénes funciona la democracia en el país? ¿Para José Luis Cabezas o para el señor Yabrán? ¿Para los obreros “flexibilizados” o para el club de Los Ocho? ¿Para las Madres de Plaza de Mayo o para Echeicolatz? Los bolsones de democracia se achican cada vez más y es cierto que esto no se limita a la Argentina. Y tal vez no sea la modernidad la que está en crisis, sino su actualización neoliberal por un capitalismo encarnado en el genocidio pacífico que confina a millones en una desocupación sin esperanza y en la desesperada y empobrecedora lucha por la supervivencia. Un proyecto político que desatienda a esas prácticas del capital y de la espalda a las resistencias que provocan es otra forma de engordar el desencanto cívico del ciudadano. Y más: hasta el supermultimillonario George Soros, alarmado por el torbellino bursátil mundial que le quitó apenas dos mil millones de dólares, declaró al semanario británico *New Statement*: “Creo que la opinión dominante, según la cual los mecanismos del mercado deben extenderse a todos los terrenos, puede acabar por destruir a la sociedad”. Sí.

Dos males corroen a la modernidad que conocimos: el neoliberalismo posmoderno, achicador de la democracia y vaciador de horizontes humanos, y los fundamentalismos que aquel cría, igualmente retrógrados y autoritarios. No se trata de mejorar o maquillar a la modernidad, sino de inventar otra, diferente y liberadora: la que no fue todavía.

**Business Class**  
de Cabotaje.

**340-7800**

**AUSTRAL**

Gracias por reconocernos.

Salidas					
VOUELO	DESTINO	HORA	VOUELO	DESTINO	HORA
2806	B. BLANCA	15.15	2422	MENDOZA	13.30
2802	B. BLANCA	19.12	2428	MENDOZA	18.30
2410	CORDOBA	08.00	2860	NEUQUEN	07.09
2412	CORDOBA	11.30	2864	NEUQUEN	13.00
2404	CORDOBA	12.30	2866	NEUQUEN	16.18
2414	CORDOBA	16.30	2868	NEUQUEN	18.45
2406	CORDOBA	18.00	2556	POSADAS	14.15
2416	CORDOBA	20.30	2552	POSADAS	18.36
2554	CORRIENTES	08.18	2548	RESISTENCIA	19.06
2564	CORRIENTES	13.48	2306	ROSARIO	13.42
2884	CHAPELCO	11.42	2312	ROSARIO	17.39
2882	ESQUEL	08.33	2314	ROSARIO	20.09
2562	FORMOSA	10.39	2914	SAN JUAN	11.39
2932	JUJUY	07.39	2916	SAN JUAN	17.21
2934	JUJUY	19.18	2918	SAN RAFAEL	17.21
2824	M. DEL PLATA	07.24	2376	SANTA FE	11.39
2828	M. DEL PLATA	10.36	2378	SANTA FE	16.35
2830	M. DEL PLATA	15.00	2874	SANTA ROSA	15.21
2836	M. DEL PLATA	17.27	2952	S. DEL ESTERO	07.06
2840	M. DEL PLATA	19.15	2948	S. DEL ESTERO	17.27

**AEROPARQUE**

**Vuelos para hoy de**

**AUSTRAL LINEAS AEREAS**

Llegadas					
VOUELO	PROCEDENCIA	HORA	VOUELO	PROCEDENCIA	HORA
2807	B. BLANCA	18.50	2429	MENDOZA	21.53
2803	B. BLANCA	22.20	2861	NEUQUEN	11.40
2411	CORDOBA	11.00	2865	NEUQUEN	16.55
2413	CORDOBA	14.00	2867	NEUQUEN	20.13
2405	CORDOBA	15.00	2869	NEUQUEN	22.40
2415	CORDOBA	19.00	2557	POSADAS	17.35
2407	CORDOBA	21.00	2553	POSADAS	21.56
2417	CORDOBA	23.00	2543	RESISTENCIA	22.16
2554	CORRIENTES	12.45	2307	ROSARIO	16.22
2565	CORRIENTES	17.30	2313	ROSARIO	20.19
2885	CHAPELCO	16.13	2315	ROSARIO	22.14
2883	ESQUEL	13.23	2914	SAN JUAN	16.29
2563	FORMOSA	14.50	2916	SAN JUAN	21.46
2933	JUJUY	12.09	2918	SAN RAFAEL	21.46
2935	JUJUY	23.45	2875	SANTA ROSA	18.10
2825	MAR DEL PLATA	09.35	2379	SANTA FE	19.30
2829	MAR DEL PLATA	12.46	2952	S. DEL ESTERO	21.10
2831	MAR DEL PLATA	17.10	2948	S. DEL ESTERO	11.56
2837	MAR DEL PLATA	19.37			
2841	MAR DEL PLATA	21.25			
2423	MENDOZA	16.13			

**Una clase especial.**

**AUSTRAL**

Gracias por reconocernos.